

# BMW all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010. Indice.



<b>1. BMW all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010.</b> (Versione riassuntiva) .....	2
<b>2. In breve.</b> .....	10
<b>3. BMW all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010.</b> (Versione integrale)	
3.1 Dinamica su misura, piacere di guidare perfetto: la nuova BMW Serie 5 berlina. ....	14
3.2 Progresso coerente per aumentare la dinamica e l'efficienza: la BMW Concept 5 Series ActiveHybrid. ....	30
3.3 Eleganza e sportività ai massimi livelli: la nuova BMW Serie 3 Coupé. La nuova BMW Serie 3 Cabrio. ....	34
3.4 L'originale, adesso ancora più performante: la nuova BMW X5. ....	43
3.5 Una roadster in piena forma: la BMW Z4 sDrive35is. ....	57
3.6 Gli atleti nella categoria delle compatte: nuova generazione di motori per la BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio. ....	63
3.7 Unica e altamente efficiente: la BMW X6 con motorizzazioni nuove a cambio automatico a otto rapporti. ....	67
3.8 Maggiore piacere di guida con la massima potenza: le ultime innovazioni nella gamma di prodotti della BMW M GmbH. ....	69
<b>4. La combinazione ideale di piacere di guida e di efficienza: il programma di modelli BMW per la primavera 2010.</b> .....	74
<b>5. Design affascinante, superiorità dinamica: l'offerta BMW Performance per la BMW X6.</b> .....	78
<b>6. Il collegamento in rete perfetto aumenta il piacere di guidare: i nuovi servizi di BMW ConnectedDrive.</b> .....	81



# 1. **BMW all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010.** (Versione riassuntiva)

La casa automobilistica premium BMW presenta all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra una gamma di modelli ampiamente rivisitata che assicura il tipico piacere di guidare e colpisce contemporaneamente per l'efficienza esemplare. Lo straordinario potere innovativo della marca si riflette in numerose anteprime nei vari segmenti automobilistici, nell'arricchimento dell'offerta con motorizzazioni particolarmente potenti e dai consumi ridotti, così come in concetti affascinanti di sistemi innovativi di propulsione. Indubbiamente, uno degli eventi principali del Salone dell'automobile 2010 è l'anteprima mondiale della nuova BMW Serie 5 berlina. Dal 4 al 14 marzo 2010, il pubblico può ammirare per la prima volta anche la nuova BMW X5, la nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio.

Numerosissime sono anche le innovazioni tecniche presentate a Ginevra nel campo della propulsione sviluppate nell'ambito di BMW EfficientDynamics che aumentano l'efficienza nelle attuali vetture di serie e continueranno a essere ottimizzate a medio e lungo termine. I nuovi motori della BMW Serie 1 e della BMW Serie 3, i modelli BMW della gamma X e la BMW Z4 offrono nuovamente un rapporto ottimizzato tra piacere di guida e consumo di carburante. Poche settimane prima del lancio sul mercato dei modelli BMW ActiveHybrid X6 e BMW ActiveHybrid 7, BMW presenta a Ginevra uno studio che lascia intuire un'interpretazione nuova di questo concetto di propulsione, nel tipico stile BMW. La BMW Concept 5 Series ActiveHybrid è equipaggiata con la tecnologia BMW ActiveHybrid della prossima generazione: la combinazione di motore a combustione interna e di motore elettrico regalerà un'esperienza di guida completamente nuova. Per la prima volta, un motore sei cilindri in linea abbinato a un motore elettrico offre un'efficienza ottimizzata che intensifica nuovamente il piacere di guidare.

Inoltre, al Salone dell'automobile di Ginevra 2010 debutta in Europa la BMW Concept ActiveE. Lo studio basato sulla BMW Serie 1 Coupé è equipaggiato con un propulsore esclusivamente elettrico e con un'innovativa tecnologia di risparmio di corrente che ottimizza sia l'autonomia che le varie funzioni integrate a bordo della vettura. La BMW Concept ActiveE combina la guida a emissioni zero con quattro posti e un volume del bagagliaio di circa 200 litri. Assicurando l'agilità e il piacere di guida caratteristici della marca, la Concept car diviene un simbolo della mobilità elettrica nello stile BMW.

## **La nuova Serie BMW 5 berlina: benchmark di piacere di guidare, di estetica e di efficienza nella categoria medio/alta.**

Con il lancio della sesta generazione della nuova BMW Serie 5 berlina, i parametri di riferimento di piacere di guida, di estetica e di efficienza nella categoria medio/alta vengono definiti ex novo. Il design della berlina che viene presentata per la prima volta al pubblico mondiale in occasione del Salone dell'automobile di Ginevra 2010 è caratterizzato da proporzioni armoniche ed equilibrate, da un andamento delle linee elegante e raffinato e da forme muscolose e profili espressivi. La nuova BMW Serie 5 berlina vanta il passo più lungo del segmento di appartenenza; abitabilità e atmosfera sofisticata degli interni, il cockpit orientato al guidatore e numerosi sistemi di assistenza del guidatore garantiscono un'affascinante esperienza di guida e di viaggio.

Al lancio della nuova BMW Serie 5 berlina saranno disponibili un motore a benzina a otto cilindri e tre motori a benzina a sei cilindri, inoltre due motori diesel a sei cilindri. Lo spettro di potenza varia da 150 kW/204 CV a 300 kW/407 CV. L'offerta verrà completata da un motore turbodiesel a quattro cilindri con basamento in alluminio e iniezione diretta Common-Rail. Il propulsore erogherà una potenza di 135 kW/184 CV e contribuirà a marcare nella BMW 520d, dotata di serie della funzione Start Stop automatico, dei nuovi primati di efficienza nel segmento di appartenenza. In alternativa al cambio manuale a sei rapporti, per tutte le varianti di motorizzazione sarà disponibile un cambio automatico a otto rapporti (di serie nella nuova BMW 550i). La superiorità sportiva che contraddistingue tradizionalmente la BMW Serie 5 è stata combinata con un livello di comfort nuovamente ottimizzato. A richiesta, l'impeccabile tecnica dell'assetto della nuova BMW Serie 5 berlina è completabile con il sistema Adaptive Drive e con l'Integral Active Steering. In più, è disponibile anche il Driving Dynamic Control che offre una taratura personalizzata della vettura.

I sistemi di assistenza del guidatore disponibile per la prima volta nell'ambito di BMW ConnectedDrive sono l'assistente di parcheggio, il sistema Surround View, l'avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante, ordinabile in combinazione con la regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go e lo Speed Limit Device. Inoltre, per la nuova BMW Serie 5 berlina sono disponibili l'avvertimento di cambio corsia, il Lane Departure Warning, la Speed Limit Info, l'Head-Up-Display, il sistema BMW Night Vision con riconoscimento delle persone e la telecamera di retromarcia.

## **Un nuovo livello di eleganza e di sportività: la nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio.**

In occasione del Salone dell'automobile di Ginevra 2010 debuttano davanti al pubblico la nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio.

I due modelli sono stati sottoposti a numerose modifiche del design, dotati di una gamma di motorizzazioni rivisitata e completati da nuove varianti d'ingresso. Una serie di dettagli stilistici innovativi integrati nella sezione frontale, nelle fiancate e nella sezione posteriore esaltano il carattere sportivo ed elegante dei due modelli.

La nuova variante d'ingresso del mercato tedesco è la BMW 318i che amplia la gamma di modelli della BMW Serie 3 Coupé e della BMW Serie 3 Cabrio (non disponibile per il mercato italiano). Le innovazioni nel portafoglio motori includono l'incremento della potenza e della coppia dei modelli BMW 320d e BMW 325d, così come l'introduzione di un nuovo motore sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, iniezione diretta di benzina e VALVETRONIC, destinato ai modelli top di gamma BMW 335i Coupé e BMW 335i Cabrio. Tutte le varianti di modello soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

### **Aumento della sportività e dell'efficienza: la nuova BMW X5.**

Presentandosi più sportiva ed efficiente che mai, la nuova BMW X5 rafforza la propria posizione di leader nel segmento di appartenenza. Una gamma di motorizzazioni completamente rinnovata assicura nella nuova edizione dello Sports Activity Vehicle un rapporto ottimizzato tra piacere di guidare e consumo di carburante. Un'offerta ampliata di sistemi di assistenza del guidatore sottolinea il carattere innovativo e lussuoso della nuova BMW X5. L'aumento della dinamica e della performance si esprime con autenticità in una serie di modifiche apportate al design del modulo frontale e della sezione posteriore.

La nuova BMW X5 viene offerta in quattro motorizzazioni. Il modello top di gamma è la BMW X5 xDrive50i equipaggiata con un propulsore V8 con BMW TwinPower Turbo e High Precision Injection che eroga 300 kW/407 CV. La nuova BMW X5 xDrive35i viene alimentata da un sei cilindri in linea da 225 kW/306 CV con TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC. La gamma viene completata da due motori diesel a sei cilindri dell'ultima generazione con basamento in alluminio, turbocompressore e iniezione diretta Common-Rail. Nella nuova BMW X5 xDrive40d il propulsore a sei cilindri con BMW TwinPower Turbo eroga una potenza massima di 225 kW/306 CV. Il motore della BMW X5 xDrive 30d dispone di un sistema di sovralimentazione con geometria variabile della turbina e mette a disposizione una potenza di 180 kW/245 CV. Con un consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE di 7,4 litri per 100 chilometri, la BMW X5 xDrive30d definisce i parametri di riferimento di efficienza nel segmento di appartenenza. Tutte le motorizzazioni della nuova BMW X5 soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

Unica nel segmento è anche la varietà dei sistemi di assistenza del guidatore offerti per la nuova BMW X5. La BMW X5 è l'unica vettura nel proprio segmento che può essere dotata di un Head-Up-Display e del sistema Surround View. Inoltre, per lo Sports Activity Vehicle sono ordinabili anche la Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go, il Lane Departure Warning, la Speed Limit Info e il sistema Side View.

**Una dimensione nuova della dinamica di guida in una Roadster:  
la BMW Z4 sDrive35is.**

Con l'anteprima europea della BMW Z4 sDrive35is, BMW presenta al Salone dell'automobile di Ginevra una dimensione nuova di dinamica di guida a bordo di una Roadster. Il nuovo modello top di gamma della carismatica due posti affascina per la superiorità delle prestazioni di guida, risultanti dal motore sei cilindri in linea da 250 kW/340 CV con tecnologia BMW Twin Turbo e High Precision Injection e dal cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, così come il pacchetto M Sport di serie con assetto adattivo M. La BMW Z4 sDrive35is accelera da 0 a 100 km/ in solo 4,8 secondi. Il consumo medio di carburante di 9,0 litri per 100 chilometri è identico al valore della BMW Z4 sDrive35i con cambio automatico sportivo.

**Capacità di spunto ottimizzata, valori di consumo ridotti:  
la BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio con nuovo motore  
sei cilindri in linea e come optional cambio automatico sportivo  
a doppia frizione e sette rapporti.**

Un nuovo motore sei cilindri in linea e il cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, disponibile come optional, permettono alla BMW 135i Coupé e alla BMW 135i Cabrio di segnare dei nuovi primati di dinamica e di efficienza. I due modelli, indubbiamente le varianti più sportive nel segmento delle automobili compatte, hanno nuovamente ottimizzato la loro capacità di spunto, abbattendo contemporaneamente i valori di consumo e delle emissioni.

La motorizzazione top di gamma combina la tecnologia BMW TwinPower Turbo con l'iniezione diretta di benzina High Precision Injection e il comando variabile delle valvole VALVETRONIC. Il sei cilindri da 3,0 litri eroga 225 kW/306 CV. Quando viene equipaggiata con il cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, la BMW 135i Coupé accelera da 0 a 100 km/h in solo 5,2 secondi, la BMW 135i Cabrio in 5,5 secondi. I valori di consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE della Coupé sono stati ridotti a 8,5 litri per 100 chilometri, quelli della Cabrio a 8,6 litri.

## **Motori nuovi e BMW Performance per la BMW X6.**

Nella sua qualità di prima Sports Activity Coupé del mondo, la BMW X6 propone un'alternativa senza pari del tipico piacere di guidare di BMW. Al Salone internazionale dell'automobile 2010 viene nuovamente sottolineata la sua posizione eccezionale nel segmento dei modelli BMW della gamma X. Dei nuovi motori a benzina e diesel provvedono a coniugare l'affascinante sportività della BMW X6 con un'efficienza non meno impressionante. In più, tutte le future varianti di modello della BMW X6 saranno dotate di serie con un cambio automatico a otto rapporti.

Nella BMW X6 xDrive35i già adesso il motore a benzina sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC dalla potenza di 225 kW/306 CV assicura un rapporto ottimizzato tra prestazioni di guida e consumo di carburante. Anche i due motori a gasolio rappresentano una generazione di propulsori nuova, altamente efficiente. La BMW X6 xDrive30d si accontenta ad esempio di un consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE di 7,4 litri per 100 chilometri, marcando dei nuovi benchmark. Tutte le varianti di motore della BMW X6 soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

Il profilo sportivo della BMW X6 viene intensificato da una selezione di componenti nuovi di BMW Performance. Per la prima volta sono disponibili numerose soluzioni in postmontaggio per la Sports Activity Coupé, ad esempio nel campo della propulsione, dell'assetto, del cockpit e dell'aerodinamica. L'offerta comprende un kit di aerodinamica BMW Performance, il volante BMW Performance e cerchi in lega BMW Performance. Per i modelli equipaggiati con motore a benzina è disponibile un BMW Performance Power Kit d'incremento della coppia e della potenza che migliora ulteriormente le caratteristiche di accelerazione della Sports Activity Coupé.

## **BMW M3: maggiore efficienza anche sul modello più performante.**

Maggiore piacere di guidare, minori emissioni: questo principio della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics è applicabile anche al massimo livello di potenza. Conseguentemente, a partire dalla primavera 2010 anche il modello high-performance BMW M3 combina le sue straordinarie prestazioni di guida con dei valori di consumo di carburante e delle emissioni ridotti. Il pacchetto di misure realizzate di serie nell'ambito di BMW EfficientDynamics viene completato dalla funzione di Start Stop automatico che permette al guidatore di minimizzare le fasi di funzionamento al minimo durante gli arresti al semaforo o quando si trova in coda. Per evitare un consumo superfluo di carburante, durante le fasi di arresto il motore viene spento. Non appena il guidatore desidera proseguire il viaggio, il propulsore viene attivato senza

alcun ritardo. La funzione di Auto Start Stop automatico viene applicata sia alle vetture con cambio manuale che ai modelli equipaggiati con il cambio a doppia frizione M con Drivelogic. Dopo la BMW ActiveHybrid X6 e la BMW ActiveHybrid 7, la BMW M3 è il primo modello che offre l'utilizzo delle misure d'incremento dell'efficienza in combinazione con un cambio manuale automatizzato. Il conseguente vantaggio di efficienza è dell'8 per cento circa. Ad esempio, la BMW M3 Coupé con cambio a sette rapporti M con doppia frizione e Drivelogic, alimentata da un motore V8 a regimi elevati da 309 kW/420 CV, misura nel ciclo di prova UE un consumo medio di carburante di 11,2 litri per 100 chilometri. Tutte le varianti della BMW M3 soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

Delle possibilità di personalizzazione nuove per la propria automobile sportiva vengono offerte ad esempio dal pacchetto BMW M Competition, disponibile per la Coupé e la berlina, così come le opzioni di postmontaggio per la BMW M3. A partire dalla primavera 2010, tutti i modelli BMW X5 M e BMW X6 M potranno essere dotati di nuovi equipaggiamenti opzionali. Le due versioni sportive nel segmento dei modelli BMW della gamma X sono ordinabili anche con i sistemi di assistenza del guidatore Side View e Speed Limit Info. Inoltre, al Salone dell'automobile di Ginevra 2010 viene presentato il pacchetto M Sport per la nuova BMW X5. Una serie di componenti del portafoglio di BMW Individual completa la lista delle innovazioni nella gamma di BMW M GmbH.

**BMW EfficientDynamics: maggiore piacere di guidare e valori di CO<sub>2</sub> ridotti. Già sei modelli con l'optional BMW BluePerformance sono pronti per la norma Euro 6.**

Grazie all'applicazione coerente della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics, nella primavera 2010 numerose altre Serie costruttive potranno vantare un maggiore piacere di guidare abbinato a un ulteriore calo dei valori di consumo di carburante e delle emissioni. Attualmente, BMW offre già 30 modelli con delle emissioni di CO<sub>2</sub> inferiori o uguali a 140 grammi per chilometro. Cinque modelli della BMW Serie 3 e della BMW Serie 1 hanno dei valori di CO<sub>2</sub> non superiori a 120 grammi per chilometro. Ma questo non è tutto: il numero dei modelli BMW che rispetta la norma antinquinamento Euro 5 è salito a 129. In più, è stata ampliata la gamma di modelli equipaggiabili con l'optional tecnologia BMW BluePerformance, così da soddisfare già oggi la norma Euro 6 che entrerà in vigore nel 2014. Con la nuova BMW 530d berlina, la BMW 320d berlina e la BMW 320d Touring che si aggiungono alla BMW 330d berlina, alla BMW 730d e alla BMW 730Ld, il numero dei modelli in grado di soddisfare la norma Euro 6 cresce a sei.

A partire dalla primavera 2010 la posizione di punta come modello BMW con il consumo e le emissioni più bassi viene occupata dalla BMW 320d EfficientDynamics Edition. La berlina viene alimentata da un motore quattro cilindri diesel da 120 kW/163 CV e combina il tipico piacere di guida della marca con un consumo di medio di carburante incredibilmente basso di solo 4,1 litri per 100 chilometri, misurato nel ciclo di prova UE, e un valore di CO<sub>2</sub> di 109 grammi per chilometro. Inoltre, la gamma di modelli della BMW Serie 3 viene arricchita dalla BMW 316d Touring equipaggiata con un motore quattro cilindri diesel da 85 kW/115 CV. Anche i modelli BMW 335i, BMW 325d, BMW 320d e BMW 318d offriranno un livello di efficienza nuovamente ottimizzato.

Una maggiore varietà e un'economia di esercizio ottimizzata distinguono anche il portafoglio di modelli ampliato della BMW X1. La nuova BMW X1 sDrive18i viene alimentata da un motore quattro cilindri a benzina da 2,0 litri che eroga 110 kW/150 CV. Oltre al nuovo modello d'ingresso viene offerta una seconda variante con propulsore a sei cilindri. La BMW X1 xDrive25i combina la rotondità di funzionamento di un motore BMW sei cilindri in linea con l'elevata agilità di un modello compatto BMW della gamma X. Il suo propulsore da 3,0 litri da 160 kW/218 CV è stato combinato con un cambio automatico a sei rapporti. Il cambio automatico è disponibile adesso come optional anche per tutte le altre varianti della BMW X1.

Nella primavera 2010 un secondo motore diesel della nuova generazione di sei cilindri in linea dalla potenza superiore completa il portafoglio di motori della BMW Serie 5 Gran Turismo. Oltre alla BMW 530d Gran Turismo adesso è disponibile anche la BMW 535d Gran Turismo. Il suo propulsore in alluminio eroga, grazie alla tecnologia BMW TwinPower Turbo e all'iniezione diretta di carburante High Precision Injection, una potenza massima di 220 kW/300 CV. La BMW 535d Gran Turismo accelera da 0 a 100 km/h in 6,1 secondi. Il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE è di 6,7 litri per 100 chilometri.

### **Un collegamento in rete perfetto:**

#### **BMW ConnectedDrive con funzioni nuove.**

Grazie a un'offerta di sistemi e di servizi di assistenza del guidatore unica su scala mondiale, BMW ConnectedDrive contribuisce all'ottimizzazione del comfort e della sicurezza nell'utilizzo delle funzioni d'infotainment a bordo. La gamma di BMW ConnectedDrive è stata arricchita da numerose funzioni innovative. Al centro dell'offerta vi è l'integrazione ottimizzata di telefoni cellulari e di apparecchi periferici di entertainment nel sistema di comando della vettura iDrive.



Ad esempio, l'interfaccia Bluetooth può essere utilizzata per trasmettere anche le liste dei contatti, inclusi file d'immagini, da un telefono cellulare esterno alla vettura oppure per integrare la funzione audio del telefono cellulare nel sistema di entertainment dell'automobile. Grazie alla rappresentazione delle copertine dei CD durante la selezione del programma musicale, una novità assoluta nel mondo automobilistico, l'utilizzo delle funzioni di entertainment diviene ancora più attraente.

## 2. In breve.

- **Anteprima mondiale: la nuova BMW Serie 5 berlina.**

Si alza il sipario per la nuova BMW Serie 5 berlina: al Salone dell'automobile 2010 viene presentato per la prima volta al pubblico il nuovo riferimento di estetica, di piacere di guidare e di efficienza nella categoria medio/alta. La sesta generazione della berlina è caratterizzata da un design sportivo ed elegante, da motori efficienti, da una sofisticata tecnica di assetto e da innovativi sistemi di assistenza del guidatore. L'esperienza di guida è marcata da una sportività eccellente e da un livello di comfort nuovamente incrementato. Per la nuova BMW Serie 5 berlina sono disponibili un motore a otto cilindri e cinque motori a sei cilindri con uno spettro di potenza da 150 kW/204 CV a 300 kW/407 CV, inoltre un quattro cilindri diesel dalla potenza di 135 kW/184 CV con il quale la BMW 520d rafforza la posizione del modello precedente come vettura più efficiente del segmento di appartenenza.

- **Anteprima mondiale: la BMW Concept 5 Series ActiveHybrid.**

Il lancio sul mercato dei due primi modelli ibridi di BMW è imminente. Parallelamente viene sviluppata la generazione successiva della tecnologia BMW ActiveHybrid. La BMW Concept 5 Series ActiveHybrid offre un'anteprima della nuova versione della tecnologia ibrida che tiene conto dei criteri particolari che deve soddisfare una berlina della classe medio/superiore altamente dinamica ed efficiente. Per la prima volta, un motore BMW sei cilindri in linea accoppiato a un motore elettrico assicura un maggiore piacere di guidare e un'efficienza ottimizzata rispetto alla berlina equipaggiata solo con un motore a combustione interna. Lo sviluppo indipendente della tecnologia BMW ActiveHybrid mette a disposizione un sistema di propulsione con le tipiche caratteristiche della marca e comprende inoltre una gestione dell'energia intelligente che anticipa sia i desideri del guidatore che la situazione di guida.

- **Anteprima mondiale:  
la nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio.**

Il design accuratamente rivisitato sottolinea l'immagine sportiva ed elegante, mentre dei motori particolarmente efficienti e degli equipaggiamenti innovativi intensificano l'esperienza di guida nella nuova BMW Serie 3 Coupé e nella nuova BMW Serie 3 Cabrio. Entrambi i modelli debuttano davanti al pubblico mondiale al Salone dell'automobile

di Ginevra. In Germania, la nuova variante d'ingresso della Coupé e della Cabrio è il modello BMW 318i, alimentato dal un motore 2,0 litri quattro cilindri con High Precision Injection che eroga una potenza di 105 kW/143 CV (non disponibile per il mercato italiano).

- **Anteprima mondiale: la nuova BMW X5.**

BMW presenta la forma perfetta per vivere il piacere di guidare in uno Sports Activity Coupé. La nuova BMW X5 affascina con una maggiore sportività, un'efficienza ottimizzata e degli allestimenti ancora più lussuosi. La gamma di motorizzazioni è stata completamente rinnovata e varia dal V8 da 300 kW/407 CV, montato nel modello top di gamma BMW X5 xDrive50i, al diesel sei cilindri in linea da 180 kW/245 CV che conferisce alla BMW X5 xDrive30d l'eccellente valore di consumo medio di 7,4 litri per 100 chilometri, misurato nel ciclo di prova UE. Una serie di modifiche apportate al design esprimono con autenticità la maggiore dinamica; in più la selezione ancora più ricca di sistemi di assistenza del guidatore sottolinea il carattere innovativo della BMW X5.

- **Anteprima europea: la nuova BMW Z4 sDrive35is.**

Classiche proporzioni da roadster interpretate in una chiave moderna e combinate con un'eccellente dinamica di guida: questa è la nuova BMW Z4 sDrive35is. Grazie a un motore sei cilindri in linea da 250 kW/340 CV con BMW TwinPower Turbo e High Precision Injection e a un cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, disponibile come optional, la versione più giovane e più potente della due posti accelera da 0 a 100 km/h in solo 4,8 secondi. Grazie a BMW EfficientDynamics, il forte aumento di potenza è stato combinato con un consumo di carburante di 9,0 litri per 100 chilometri, misurato nel ciclo di prova UE.

- **Anteprima europea: nuovo motore sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo nella BMW 135i Coupé e nella BMW 135i Cabrio.**

I modelli più sportivi del segmento compatto dispongono ora di una capacità di spunto nettamente potenziata e dei valori di efficienza ottimizzati. Nella BMW 135i Coupé e nella BMW 135i Cabrio viene montato un nuovo motore sei cilindri in linea da 225 kW/306 CV con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC. In combinazione con il cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, disponibile per la prima volta nella BMW Serie 1, la BMW 135i Coupé accelera da 0 a 100 km/h in 5,2 secondi; il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE

è di 8,5 litri per 100 chilometri, dunque, dell'8 percento inferiore rispetto al modello precedente dotato di cambio automatico a sei rapporti.

- **Anteprima europea: la BMW Concept ActiveE.**

Al Salone internazionale dell'automobile 2010 il BMW Group presenta una nuova pietra miliare nel cammino verso una mobilità esente da CO<sub>2</sub>. Con l'anteprima europea della BMW Concept ActiveE la casa automobilistica premium sottolinea il lavoro di sviluppo coerente nel campo della mobilità elettrica, portato avanti nell'ambito del project i. La BMW Concept ActiveE, che si basa sulla BMW Serie 1 Coupé e viene alimentata da un motore elettrico da 125 kW/170 CV, consente di realizzare il tipico feeling di guida della marca a emissioni zero. I nuovi sistemi di propulsione e di accumulo d'energia, così come la loro integrazione intelligente, offrono le premesse ideali per realizzare un'elevata dinamica di guida e delle funzionalità ampliate. Tra le caratteristiche che contraddistinguono la BMW Concept ActiveE sono da rimarcare i quattro posti separati, un bagagliaio di circa 200 litri, la trazione posteriore, sensazioni da sportiva e un'autonomia di circa 160 chilometri nella guida giornaliera.

- **Innovazione: BMW EfficientDynamics con concetti nuovi per assicurare il piacere di guida futuro.**

Anche nel 2010 BMW EfficientDynamics resta la strategia più valida per ridurre i valori di consumo di carburante e delle emissioni, aumentando contemporaneamente il piacere di guidare. Le innovazioni integrate di serie in ogni modello nuovo garantiscono che le vetture della marca BMW presentino in ogni segmento automobilistico il migliore rapporto tra prestazioni di guida e consumo di carburante. Uno degli elementi fondamentali di BMW EfficientDynamics è la tecnologia BMW ActiveHybrid, utilizzata per la prima volta in automobili di serie BMW. Per raggiungere a lungo termine l'obiettivo di una guida a emissioni zero, BMW punta nell'ambito del project i su concetti di mobilità elettrica. Al Salone internazionale dell'automobile 2010 BMW presenta i risultati attuali del lavoro di sviluppo coerente portato avanti in tutti i settori tecnologici.

- **Innovazione: BMW ConnectedDrive con funzionalità nuove.**

Grazie al collegamento intelligente in rete del guidatore e della sua vettura con l'ambiente esterno, BMW ConnectedDrive mette a disposizione delle possibilità affascinanti per incrementare il comfort e la sicurezza e per ottimizzare l'utilizzo delle funzioni d'infotainment. L'ampia gamma è stata completata da servizi innovativi che rendono ancora più affascinante l'integrazione di un telefono cellulare nella vettura.

Le funzioni disponibili esclusivamente per i modelli BMW sottolineano il valore di BMW ConnectedDrive come offerta unica su scala mondiale.



### **3. BMW all'80. Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010. (Versione integrale)**

#### **3.1 Dinamica su misura, piacere di guidare perfetto: la nuova BMW Serie 5 berlina.**

Al Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010 la nuova BMW Serie 5 berlina, la quintessenza dell'estetica e del piacere di guidare nella classe medio/alta, viene presentata per la prima volta al pubblico di tutto il mondo. Nella sesta generazione della berlina di prestigio, il design sportivo/elegante, la tipica dinamica di guida della marca, l'efficienza esemplare e le innovative caratteristiche di comfort e di sicurezza riflettono in tutte le sfaccettature la competenza nel settore di sviluppo della casa automobilistica premium di maggiore successo del mondo. Delle proporzioni perfette caratterizzano l'immagine della nuova BMW Serie 5 berlina. Una modernissima tecnica di propulsione e di assetto garantisce una sportività eccellente e un comfort nuovamente incrementato.

Al momento di lancio della nuova BMW Serie 5 berlina saranno disponibili un motore a benzina a otto cilindri e tre motori a benzina a sei cilindri, inoltre due motori diesel a sei cilindri. L'offerta verrà completata da un motore turbodiesel a quattro cilindri. Il propulsore erogherà una potenza di 135 W/184 CV, sarà dotato della funzione Start Stop automatico e contribuirà a marcare nella BMW 520d dei nuovi primati di efficienza nel segmento di appartenenza. Tutti i motori sono combinabili con il nuovo cambio automatico a otto rapporti. I sistemi di assistenza del guidatore offerti per la prima volta nell'ambito di BMW ConnectedDrive sono l'assistente di parcheggio, il sistema Surround View, l'avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante, offerto in combinazione con la regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go e lo Speed Limit Device. Inoltre, per la nuova BMW Serie 5 berlina sono disponibili l'avvertimento di cambio corsia, il Lane Departure Warning, la Speed Limit Info, l'Head-Up-Display, BMW Night Vision con riconoscimento delle persone e la telecamera di retromarcia.

#### **Design: eleganza su misura ed estetica sportiva.**

Nel design della nuova BMW Serie 5 berlina si riflettono tutte le caratteristiche che determinano il fascino di una quattro porte della categoria medio/alta e che rendono inconfondibile una BMW di questo segmento. La presenza carismatica e l'eleganza raffinata definite dalle forme riflettono la qualità premium senza compromessi e l'elevato comfort di guida della berlina. Con la stessa autenticità, l'andamento dinamico delle linee e il look atletico della vettura enfatizzano le caratteristiche di guida sportiva.

La proporzioni dinamiche della nuova BMW Serie 5 berlina sono caratterizzate da una serie di stilemi della marca, come il cofano motore allungato, gli sbalzi tenuti corti, il passo lungo e la linea del tetto filante, d'ispirazione coupé. La forma a cuneo solo accennata esalta il carattere sportivo della berlina, sempre pronta a scattare in avanti. La silhouette si presenta in un equilibrio stilistico perfetto, attirando l'attenzione sulla ripartizione quasi ideale delle masse tra asse anteriore e asse posteriore, assicurata in tutte le varianti di motorizzazione. La nuova BMW Serie 5 ha un passo di 2 968 millimetri, il valore più alto del segmento di appartenenza.

### **Una presenza carismatica:**

#### **lo sguardo concentrato e il desiderio di scattare in avanti.**

Il doppio rene BMW inserito verticalmente, che in determinate prospettiva pare addirittura leggermente inclinato in avanti, simbolizza il desiderio della berlina di scattare in avanti e conferisce alla sezione frontale insieme ai passaruota bombati una presenza carismatica. La ripartizione estetica della larga presa d'aria, divisa idealmente in tre sezioni, con i due fari fendinebbia tondi montati alle estremità accentua il carattere sportivo della nuova BMW Serie 5 berlina.

Nella loro sezione superiore i doppi fari circolari vengono tagliati da una linea secca che genera il tipico sguardo concentrato delle automobili BMW. In combinazione con i proiettori allo xeno, disponibili come optional, la luce diurna viene formata da anelli luminosi LED, mentre gli indicatori di direzione montati verso l'esterno sono composti da dieci unità LED. Inoltre, lungo il bordo superiore delle unità d'illuminazione è stata integrata una luce LED che dona ai gruppi ottici un accento del tutto particolare.

### **Il profilo: la tipica armonia di una BMW tra eleganza e sportività.**

Nel proprio comportamento di guida, la nuova BMW Serie5 svela una combinazione impeccabile di agilità ed eccellenti caratteristiche di comfort. L'armonia tra sportività ed eleganza si riflette anche nel design della berlina. Questo si manifesta soprattutto nella vista di profilo. Sopra la marcata nervatura laterale, all'altezza degli apriporte, una superficie di spalla leggermente bombata genera un'aria di leggerezza nella sezione vetrata dell'abitacolo, che la rende anche più slanciata. Nella sezione inferiore del corpo vettura, delle superfici modellate concave formano dei vivaci giochi luce/ombra che sottolineano la sportività della berlina. Una forte bombatura nella zona posteriore del passaruota segnala la presenza della trazione posteriore.

La dinamica delle linee viene accentuata dal profilo particolarmente stretto alla base del montante C. Grazie al raggio più stretto finora mai realizzato in

una berlina BMW, la nuova interpretazione del tipico gomito dell'ingegnere Hofmeister sottolinea il profilo slanciato, alleggerendo e abbassando esteticamente l'abitacolo.

**Lo stile muscoloso della coda sottolinea il carattere sportivo.**

La linea della nervatura laterale si estende dal passaruota anteriore fino alle luci posteriori, conferendo al profilo un'elegante e dinamica forma a cuneo. Il tipico design BMW crea un passaggio fluido tra la le fiancate e la coda. Nella vista posteriore si riconosce inoltre una piega tra la linea della nervatura laterale e il passaruota che stringe il corpo vettura. I passaruota bombati e l'architettura orizzontale della coda accentuano la robustezza della berlina. La carreggiata larga e le ruote a filo con i passaruota intensificano ulteriormente l'impressione.

Le luci posteriori a L riflettono il linguaggio formale tipico della marca, conferendo alla berlina un design notturno inconfondibile. Tre fasce luminose alimentate da unità LED creano un caratteristico corpo luminoso omogeneo. Anche gli indicatori di direzione e la luce dei freni vengono alimentati da unità LED.

**Interni:**

**modernità sofisticata e classico orientamento verso il guidatore.**

Il design degli interni esalta sia il carattere attivo che le caratteristiche di comfort della BMW Serie 5 berlina. Le sofisticate funzionalità tecniche avvolte in un ambiente elegante accentuano l'atmosfera moderna e sofisticata. Il cockpit è inclinato verso il guidatore di circa 7 gradi; inoltre, la consolle centrale disegnata asimmetricamente sottolinea l'orientamento verso il guidatore. Tutti gli elementi di comando e di visualizzazione della strumentazione combinata eseguita nella tecnologia Black Panel presentano una configurazione ordinata. Il Control Display del sistema di comando di serie iDrive è stato integrato armonicamente nella plancia portastrumenti.

L'architettura orizzontale della plancia portastrumenti che sottolinea la generosa abitabilità della nuova BMW Serie 5 berlina viene ripresa anche nei pannelli interni delle porte fino alla zona posteriore, così che i passeggeri possono godersi in viaggio un ambiente rilassante, dettato dall'armonia. La modanatura interna della plancia portastrumenti, disponibile in diversi colori e materiali, e i pannelli interni delle porte vengono delimitati verso il basso da un listello decorativo in Perlglanz Chrom. I listelli decorativi s'incontrano formando un'onda verso l'alto nel passaggio tra la plancia portastrumenti e i pannelli interni delle porte e creano così un ulteriore affascinante elemento dinamico.



### **Numerose soluzioni portaoggetti, materiali pregiati, emozionanti abbinamenti cromatici.**

Il comfort di viaggio all'interno della nuova BMW Serie 5 berlina viene supportato da ergonomiche vaschette portaoggetti, inserite nei punti ideali, da cassettoni e porta bevande. Per la consolle centrale sono state sviluppate due varianti stilistiche, una per le vetture equipaggiate con cambio manuale, l'altra per le automobili a cambio automatico. Le soluzioni portaoggetti e la vaschetta per depositare le chiavi della vettura e il porta bevande sono stati integrati sfruttando lo spazio in modo ideale. Il bracciolo della consolle centrale è apribile attraverso un coperchio a farfalla diviso verticalmente.

La qualità di lavorazione è caratterizzata da materiali pregiati e una precisione artigianale che sottolinea l'ambiente premium della nuova BMW Serie 5 berlina. La ricca varietà di vernici esterne, di colori e di materiali di rivestimento interno consente di personalizzare l'abitacolo secondo le proprie preferenze.

### **L'esperienza di guida: una dinamica insuperabile, una perfezione che non conosce compromessi.**

La nuova BMW Serie 5 berlina rafforza la propria posizione di leader come vettura più sportiva del segmento di appartenenza, aumentando contemporaneamente il comfort di guida rispetto al modello precedente. Questo doppio progresso lo deve alla modernissima tecnica di propulsione e di assetto. L'asse anteriore a doppio snodo realizzato in alluminio consente di separare le funzioni di guida della ruota da quelle di ammortizzazione, aumentando così il comfort. Contemporaneamente, la cinematica dell'asse anteriore assicura il contatto ottimale tra il pneumatico e il fondo stradale. Delle situazioni di guida altamente dinamiche con una forte accelerazione trasversale vengono gestite con la massima stabilità e un comfort esemplare.

Anche il nuovo asse posteriore in alluminio Integral V offre le premesse ideali per aumentare sia la dinamica di guida che il comfort. Nella nuova BMW Serie 5 berlina, l'asse anteriore a doppio snodo e l'asse posteriore Integral V formano un asse di rotolamento quasi parallelo alla strada che produce un comportamento in curva particolarmente equilibrato e uniforme.

### **Adaptive Drive: ulteriore aumento della dinamica e un comfort di guida finora mai raggiunto.**

A richiesta, la nuova BMW Serie 5 berlina è equipaggiabile con il sistema Adaptive Drive, composto dal Dynamic Damping Control e dalla stabilizzazione attiva antirollio Dynamic Drive. Gli ammortizzatori a regolazione elettronica seguono in modo adattivo le caratteristiche del fondo stradale e lo stile di guida, così da evitare dei movimenti indesiderati della vettura.

BMW è la prima casa automobilistica del mondo a utilizzare il sistema di ammortizzatori che prevede la regolazione continua e separata della fase di compressione e di estensione. La stabilizzazione antirollio Dynamic Drive riduce il coricamento laterale della vettura nelle curve percorse ad alta velocità e nei cambiamenti improvvisi di direzione. Per i modelli BMW 520d, BMW 525d, BMW 523i e BMW 528i il Dynamic Damping Control è disponibile anche come optional separato.

### **Preciso ed efficiente: anteprima dello sterzo elettromeccanico EPS nella nuova BMW Serie 5.**

La nuova BMW Serie 5 berlina è la prima vettura del segmento di appartenenza a essere equipaggiata con lo sterzo elettromeccanico EPS (Electrical Power Steering). L'innovativo sistema aumenta la precisione e il comfort delle manovre di sterzo. La tipica agilità di una BMW viene abbinata alla massima efficienza. L'elettromotore entra in funzione solo quando la servoassistenza è necessaria o viene richiesta dal guidatore. L'equipaggiamento di serie comprende anche la funzione di Servotronic che provvede a una servoassistenza funzionante in dipendenza della velocità.

### **Integral Active Steering: maggiore agilità in città, comfort supplementare nei cambi di corsia veloci.**

Un'altra novità nella categoria medio/alta è l'Integral Active Steering, disponibile come optional per la nuova BMW Serie 5 berlina. Il sistema combina l'Active Steering delle ruote anteriori, disponibile già nel modello precedente, con un asse posteriore sterzante. L'Integral Active Steering varia l'angolo di sterzata, sia davanti che dietro, attraverso un elettromotore la cui centralina elabora i dati forniti dai sensori del numero di giri delle ruote, del movimento del volante, del tasso d'imbardata e della formazione di accelerazione trasversale, così da mettere a disposizione un comportamento di guida adatto a ogni situazione dinamica.

L'Active Steering delle ruote anteriori consente al guidatore di eseguire le manovre di parcheggio a bassa velocità, senza girare troppo il volante. A velocità superiori, lo stesso giro di volante determina un movimento inferiore delle ruote, così da ottimizzare la precisione nella guida in curva. Grazie alla guida attiva delle ruote posteriori fino a 2,5 gradi realizzata con Integral Active Steering, viene migliorata l'agilità della vettura. Fino a una velocità di 60 km/h le ruote posteriori si muovono controfase. Il diametro di sterzata si riduce a circa 0,5 metri. A velocità superiori, le ruote posteriori girano in fase con le ruote anteriori. L'Integral Active Steering genera così delle reazioni altamente confortevoli della vettura durante i cambi di corsia e la guida in curva.

### **Driving Dynamic Control:**

#### **la taratura ideale dell'automobile per ogni situazione.**

A richiesta è possibile valorizzare l'indole sportiva o il carattere di comfort della nuova BMW Serie 5 berlina secondo le preferenze personali e la situazione di guida. Questo è possibile grazie al Driving Dynamic Control che viene offerto come equipaggiamento della nuova BMW Serie 5 berlina insieme agli optional cambio automatico sportivo, Integral Active-Steering e Dynamic Damping Control o Adaptive Drive.

Il Driving Dynamic Control influenza la progressione del pedale dell'acceleratore, la prontezza di risposta del motore, la linea caratteristica del servosterzo e le soglie d'intervento del controllo di stabilità di guida DSC (Dynamic Stability Control) e, qualora ordinato, anche la dinamica di cambiata del cambio automatico e la linea caratteristica del Dynamic Damping Control. Premendo un tasto sulla consolle centrale, il guidatore può selezionare la taratura della vettura tra le modalità "NORMAL", "SPORT" e "SPORT+". In combinazione con il Dynamic Damping Control o con Adaptive Drive, è disponibile anche la modalità "COMFORT". Il guidatore attiva così un setup preconfigurato, composto dalle impostazioni ottimali dei componenti del motore e dell'assetto. Nell'esperienza di guida, le differenze tra le singole modalità sono chiaramente percepibili.

Un altro tasto serve a selezionare le impostazioni del DSC. Questo comando consente di attivare una modalità speciale di trazione DTC (Dynamic Traction Control) per facilitare ad esempio l'avviamento sulla sabbia profonda o sulla neve fresca. Tenendo premuto il tasto si disattiva completamente la regolazione della stabilità di guida. Nella modalità DSC-Off s'inserisce una funzione elettronica di bloccaggio del differenziale dell'asse posteriore che supporta la guida sportiva ed impegnata, ad esempio le accelerazioni all'uscita da curve e tornanti.

### **Impianto frenante in lightweight design:**

#### **resistente, dosabile con precisione e confortevole.**

Le caratteristiche di guida dinamica della nuova BMW Serie 5 berlina sono anche il risultato dei potenti freni dal comando confortevole e dosabili con la massima precisione. La nuova BMW Serie 5 è equipaggiata con un impianto frenante in lightweight design con pinze flottanti e dischi ventilati, nei quali la superficie frenante è rivettata alla tazza di alluminio. Tutte le varianti della berlina sono dotate di cerchi in lega; nella nuova BMW 550i sono di 18 pollici, negli altri modelli di 17 pollici.

Il sistema frenante viene supportato dalle numerose funzioni del sistema di stabilità di guida DSC. Oltre a mettere a disposizione gli interventi di

stabilizzazione, il sistema comprende una serie di funzioni che promuovono una guida dinamica e sicura. Queste sono il sistema antibloccaggio (ABS), il Controllo automatico della stabilità (ASC), il controllo di stabilità del rimorchio, il supporto di frenata in curva Cornering Brake Control (CBC) e il Controllo dinamico dei freni (DBC), la compensazione del fading che interviene a temperature dei freni estremamente elevate, la funzione Freni asciutti ottimizza l'efficienza dell'impianto frenante sul bagnato, la funzione Predisposizione freni e l'Assistente di partenza.

### **Freno di stazionamento elettromeccanico e funzione Auto-Hold.**

Il freno di stazionamento elettromeccanico della nuova BMW Serie 5 berlina viene attivato tirando il rispettivo tasto della consolle centrale. Il freno di stazionamento dispone della funzione Auto-Hold. Questa combinazione che non offre nessun concorrente incrementa il comfort, soprattutto nel traffico di Stop-&-Go. Quando la vettura si arresta, anche in salita, la pressione costante dei freni la mantiene automaticamente ferma; quando il guidatore preme nuovamente il pedale dell'acceleratore viene disattivato il freno.

### **La motorizzazione top di gamma:**

#### **motore a benzina V8 con BMW TwinPower Turbo.**

Al vertice del portafoglio motori della nuova BMW Serie 5 berlina vi è il propulsore a benzina V8. L'otto cilindri con tecnologia BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta di carburante High Precision Injection eroga da una cilindrata di 4,4 litri nel campo di regime tra i 5 500 e i 6 400 g/min una potenza di 300 kW/407 CV. La sua coppia raggiunge il valore di picco di 600 Newtonmetri, disponibili tra i 1 750 e i 4 500 g/min.

Il motore costruito interamente in alluminio combina la propria potente spinta, disponibile già a bassi regimi, con un'impeccabile rotondità di funzionamento e un livello di efficienza esemplare. La BMW 550i accelera da 0 a 100 km/h in solo 5,0 secondi. L'elettronica del motore limita la progressione a 250 km/h. Il consumo medio di carburante della BMW 550i misurato nel ciclo di prova UE è di 10,4 litri per 100 chilometri, le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 243 grammi per chilometro.

### **I motori a benzina sei cilindri in linea:**

#### **il parametro di riferimento di briosità, di silenziosità di funzionamento, di efficienza e di potere innovativo.**

Anche nella nuova BMW Serie 5, il piacere di guidare viene assicurato da moderni motori a benzina sei cilindri in linea. Grazie alla propria potenza di 225 kW/306 CV e a un concetto tecnologico esclusivo, il più potente dei sei cilindri nel programma di motori della nuova BMW Serie 5 sottolinea sia il carattere sportivo della berlina che il potere innovativo degli ingegneri di

motori di BMW. Il sei cilindri da 3,0 litri della BMW 535i è il primo motore nel quale sono stati abbinati la tecnologia BMW TwinPower Turbo, l'iniezione diretta di benzina High Precision Injection e il comando valvole variabile VALVETRONIC. Il motore mette a disposizione la coppia massima di 400 Nm tra i 1 200 e i 5 000 g/min., mentre la potenza massima viene raggiunta a 5 800 g/min.

La nuova BMW 535i accelera da 0 a 100 km/h in solo 6,0 secondi. La velocità massima viene limitata elettronicamente a 250 km/h. Il consumo di carburante nel ciclo di prova UE è di 8,5 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> di 199 grammi per chilometro.

I modelli a sei cilindri BMW 528i e BMW 523i offrono una versione ancora più efficiente della High Precision Injection. I due motori aspirati dalla cilindrata di 3,0 litri vengono alimentati di carburante attraverso l'iniezione diretta di benzina nell'esercizio a miscela magra. La tipica briosità dei sei cilindri di BMW e lo spiegamento dinamico di potenza sono combinabili così con valori di consumo di carburante e delle emissioni particolarmente bassi.

Sotto il cofano motore della nuova BMW 528i vengono generate così una potenza di 190 kW/258 CV a un regime di 6 600 g/min. e una coppia massima di 310 Newtonmetri tra i 2 600 e i 5 000 g/min. L'accelerazione da 0 a 100 km/h richiede 6,6 secondi, la velocità massima della nuova BMW 528i viene limitata elettronicamente a 250 km/h. Le prestazioni sportive della berlina vengono completate da un consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE di 7,8 litri per 100 chilometri e da un valore di CO<sub>2</sub> di 182 grammi per chilometro.

Il motore della nuova BMW 523i genera un potenza massima di 150 kW/204 CV a 6 100 g/min e raggiunge una coppia massima di 270 Nm tra i 1 500 e i 4 250 g/min. La berlina accelera da 0 a 100 km/h in 7,9 secondi e raggiunge una velocità di punta di 238 m/h. Il consumo medio di carburante della nuova BMW 523i nel ciclo di prova UE è di 7,6 litri per 100 chilometri, le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 177 grammi per chilometro.

**Motore diesel a sei cilindri: elastico e con la tecnologia BluePerformance, offerta come optional, pronto per la norma antinquinamento Euro 6.**

Nella sua qualità di rappresentante di una generazione nuova di motori turbodiesel sei cilindri in linea, il propulsore da 3,0 litri della BMW 530d si distingue per un ulteriore aumento dell'elasticità, della silenziosità di esercizio e dell'economia di gestione. Queste qualità tipiche per i propulsori diesel di BMW sono il risultato di una costruzione composta da un basamento

in alluminio, da un sistema di sovralimentazione ottimizzato con geometria variabile della turbina e da un sistema d'iniezione Common-Rail dell'ultima generazione con iniettori piezoelettrici. Il sei cilindri diesel eroga a un regime motore di 4 000 g/min una potenza di 180 kW/245 CV, la sua coppia massima di 540 Nm è disponibile tra i 1 750 e i 3 000 g/min. La nuova BMW 530d accelera da 0 a 100 km/h in 6,3 secondi, la velocità massima raggiunge i 250 km/h. Il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE è di 6,3 litri per 100 chilometri, le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 166 grammi per chilometro.

Analogamente a tutte le altre varianti della nuova BMW Serie 5 berlina, anche la nuova BMW 530d soddisfa la norma antinquinamento Euro 5. Quando viene equipaggiata con la tecnologia BMW BluePerformance, disponibile come optional in combinazione con il cambio automatico, le emissioni del diesel vengono ulteriormente abbattute. Oltre ai due componenti montati in un carter comune, il filtro antiparticolato diesel e il catalizzatore a ossidazione, un catalizzatore ad accumulo NOx provvede a una riduzione supplementare degli ossidi di azoto contenuti nei gas di scarico. Il risultato: il sistema di post-trattamento dei gas di scarico della nuova BMW 530d soddisfa già adesso le disposizioni che saranno vincolanti solo nel 2014, con l'introduzione della norma Euro 6.

Anche la nuova BMW 525d viene alimentata da un potente motore 3,0 litri sei cilindri in linea dell'ultima generazione. Nella versione sviluppata per questo modello il propulsore diesel in alluminio eroga 150 W/204 CV a 4 000 g/min. La coppia massima è stata potenziata a 450 Newtonmetri ed è disponibile tra i 1 750 e i 2 500 g/min. L'elasticità del motore consente di accelerare da 0 a 100 km/h in 7,2 secondi, la velocità massima della BMW 525d è di 236 m/h. Con un consumo medio di carburante di 6,2 litri per 100 chilometri e un valore di CO<sub>2</sub> di 162 grammi per chilometro, il sei cilindri diesel marca dei nuovi primati di efficienza.

#### **Motore quattro cilindri diesel:**

##### **aumento della potenza, incremento del vantaggio di efficienza.**

La gamma di motorizzazioni della nuova BMW Serie 5 viene completata da un propulsore turbodiesel ottimizzato che definisce dei nuovi primati di efficienza nel segmento automobilistico di appartenenza. Nel nuovo 2,0 litri quattro cilindri diesel della nuova BMW 520d un basamento in alluminio è stato combinato con il sistema d'iniezione Common-Rail dell'ultima generazione e un turbocompressore con geometria variabile della turbina

La potenza massima del quattro cilindri è stata incrementata di 5 kW a 135 kW/184 CV ed è disponibile a un regime motore di 4 000 g/min.

La coppia massima aumentata di 30 Newtonmetri a 380 Newtonmetri è richiamabile tra i 1 900 e i 2 750 g/min. La nuova BMW 520d raggiunge così i 100 km/h già dopo 8,1 secondi, la velocità massima è di 227 km/h (valori provvisori). Con un consumo medio di carburante di 5,0 litri nel ciclo di prova UE e un valore di CO<sub>2</sub> di 132 grammi per chilometro (valori provvisori), la BMW 520d rafforza la propria posizione di leader come vettura più efficiente del segmento di appartenenza.

**Cambio manuale a sei rapporti ottimizzato,  
innovativo cambio automatico a otto rapporti.**

Anche nella trasmissione di potenza alle ruote posteriori della nuova BMW Serie 5 berlina, una tecnologia innovativa assicura un aumento del piacere di guidare e un'ottimizzazione dell'efficienza. Tutte le varianti a sei cilindri e la nuova BMW 520d sono dotate di cambi manuali a rendimento ottimizzato. La BMW 550i è equipaggiata con un cambio automatico a otto rapporti, disponibile come optional anche per tutti gli altri modelli.

L'innovativo cambio presenta una configurazione nuova degli ingranaggi e uno slittamento minimo del convertitore di coppia. Il nuovo cambio combina comfort di cambiata, sportività ed efficienza a un livello finora mai raggiunto ed è nettamente superiore ai cambi automatici a doppia frizione utilizzati dalla concorrenza. Come optional per la nuova BMW Serie 5 berlina è ordinabile anche un cambio automatico a otto rapporti Sport che consente di selezionare le marce manualmente attraverso i paddles del volante.

**BMW EfficientDynamics di serie:  
per una maggiore efficienza nella classe medio/alta.**

Tutte le motorizzazioni disponibili per la nuova BMW Serie 5 berlina sono state costruite nell'ambito della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics. Oltre ai motori a benzina e diesel dal consumo ottimizzato, ai cambi dal rendimento particolarmente alto, all'ampia applicazione del lightweight design, una sofisticata aerodinamica elaborata fino all'ultimo dettaglio e numerose altre funzioni di promozione dell'efficienza provvedono a trasformare ogni variante di modello della nuova BMW Serie 5 in un'automobile dai valori di consumo di carburante e delle emissioni esemplari per la rispettiva categoria di potenza. Le misure comprendono delle combinazioni su misura di Brake Energy Regeneration con indicatore del recupero, l'indicatore del punto ottimale di cambiata, i gruppi secondari controllati in base al fabbisogno effettivo, prese d'aria attive e il servosterzo elettromeccanico.

La nuova BMW 520d è equipaggiata di serie con la funzione Start Stop automatico che provvede a ridurre le fasi di funzionamento al minimo nelle fermate agli incroci o in coda. Non appena il guidatore sposta la leva del

cambio nella posizione a folle e rilascia il pedale della frizione, il motore si spegne automaticamente. Quando egli desidera proseguire la guida, è sufficiente premere il pedale della frizione per avviare il motore senza alcun ritardo.

### **BMW ConnectedDrive: sistemi innovativi di assistenza del guidatore, collegamento in rete perfetto.**

La nuova BMW Serie 5 berlina definisce dei benchmark nuovi di guida confortevole e sicura nel segmento di appartenenza grazie a un'offerta unica a livello mondiale nei campi informazioni sul traffico, chiamata di soccorso, servizi relativi all'automobile, d'informazione e di ufficio mobile, pianificatori di viaggio e del tempo libero e internet, messi a disposizione nell'ambito di BMW ConnectedDrive. Il portafoglio comprende una serie di equipaggiamenti disponibili per la prima volta nella categoria media, così come numerose innovazioni che celebrano la loro anteprima mondiale nella nuova BMW Serie 5 berlina.

### **Innovazione: Assistente di parcheggio BMW. Maggiore comfort grazie allo sterzo automatico e alla guida ottimale dell'utente.**

La nuova BMW Serie 5 berlina è la prima vettura equipaggiabile a richiesta con l'Assistente di parcheggio BMW. Il nuovo sistema assiste il conducente quando desidera parcheggiare in modo sicuro e confortevole negli spazi disponibili in direzione parallela a quella di marcia. Fino a una velocità di 35 km/h, dei sensori ad ultrasuoni integrati nella sede dei lampeggiatori direzionali misurano permanentemente la lunghezza e la larghezza di possibili parcheggi lungo il bordo della strada o lungo la fascia laterale vicino alla carreggiata. Premendo semplicemente l'iDrive Controller il guidatore conferma che intende utilizzare l'Assistente di parcheggio.

In seguito, il guidatore è responsabile per l'attivazione del pedale dell'acceleratore e del freno, così come per la sicurezza della manovra; l'Assistente di parcheggio si assume il compito di eseguire i giri di volante necessari per il parcheggio in retromarcia. Il guidatore viene assistito durante il processo di parcheggio attraverso dei segnali acustici e ottici.

### **Innovazione Surround View: una vista perfetta nelle manovre di parcheggio.**

Inoltre, per la nuova BMW Serie 5 berlina viene offerta una telecamera di retromarcia le cui immagini vengono rappresentate al Control Display a colori in una prospettiva ottimizzata. Una vista ancora più perfetta viene offerta dal sistema Surround View. In aggiunta alla telecamera di retromarcia e ai sensori del Park Distance Control (PDC), il sistema utilizza due telecamere integrate nei retrovisori. I dati relativi alla vettura e al suo ambiente circostante



vengono elaborati da un calcolatore centrale che genera un'immagine completa, visualizzata al Control Display, che rappresenta la vettura nella prospettiva a volo d'uccello. Un sistema parziale dell'optional Surround View è la funzione Side View. Side View lavora con due telecamere integrate nei parafranghi anteriori che consentono di osservare il traffico trasversale.

**Avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante in combinazione con la Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go.**

L'equipaggiamento di serie della nuova BMW Serie 5 berlina comprende la Regolazione della velocità con funzione frenante che interviene sulla gestione motore, sui freni e, nelle vetture a cambio automatico, anche sulla selezione delle marce, così da mantenere costante la velocità impostata dal guidatore. Un aiuto ancora più completo lo offre al guidatore la Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go. Il sistema fornibile a richiesta comprende anche la regolazione automatica della distanza e permette di viaggiare rilassati in autostrada o sulle strade extraurbane; in più, nel traffico lento viene rispettata la distanza adeguata rispetto al veicolo che precede. Qualora necessario, la vettura viene decelerata fino all'arresto e mantenuta ferma.

In combinazione con la Regolazione attiva della velocità, nella nuova BMW Serie 5 berlina viene offerta per la prima volta una funzione di avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante. I due sistemi sono attivabili separatamente ma funzionano in modo coordinato. L'avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante genera uno scenario d'allarme composto da due fasi. Il cosiddetto preavviso è un semplice avvertimento ottico che si accende quando la Regolazione della velocità è stata disattivata. Nelle situazioni in cui è indispensabile un intervento immediato del conducente, il sistema emette un segnale di avvertimento acuto. Contemporaneamente viene avviato un processo di decelerazione. La vettura viene frenata per un periodo massimo di 1,2 secondi con un valore di decelerazione di 3 m/s<sup>2</sup>. Il segnale lampeggiante nella strumentazione combinata o sull'Head-Up-Display e un segnale di avvertimento acustico invitano il guidatore a reagire immediatamente. Grazie all'impianto frenante già predisposto, anche in questa situazione è possibile evitare la collisione o ridurre notevolmente le conseguenze.

**Sempre sulla rotta giusta:**

**l'avvertimento di cambio corsia e il Lane Departure Warning.**

L'avvertimento di cambio di corsia, disponibile come optional, avverte il guidatore della nuova BMW Serie 5 berlina in caso di situazioni critiche durante le manovre di sorpasso. Dei sensori radar montati nella coda della

vettura monitorano la situazione del traffico nelle corsie vicine. Il sistema copre un campo che si estende dal cosiddetto angolo morto della corsia parallela fino a una distanza di 60 metri dietro la vettura. Una spia triangolare gialla accesa alla base del retrovisore destro esterno segnala quando una vettura si trova nella zona critica.

Il sistema Lane Departure Warning, disponibile come optional, riconosce delle variazioni accidentali di rotta a partire da una velocità minima di 70 km/h. Il sistema è composto da una videocamera montata nel retrovisore interno del parabrezza, da una centralina per il confronto dei dati e da un sensore che attiva le vibrazioni del volante, analogamente all'avvertimento di cambio di corsia. Il sistema è utilizzabile anche in curva, su strade strette e nelle ore notturne non appena vengono accesi i fari.

### **Speed Limit Info e Speed Limit Device.**

La telecamera montata nel retrovisore interno crea le premesse per la realizzazione di un altro sistema di assistenza del guidatore che incrementa il comfort di guida. In combinazione con il sistema di navigazione Professional, l'optional Speed Limit Info che informa il guidatore in qualsiasi momento sulla velocità massima della strada momentaneamente percorsa.

La telecamera riconosce la segnaletica verticale lungo il margine della strada, così come la segnaletica verticale dinamica delle autostrade. La limitazione di velocità rilevata viene visualizzata attraverso un simbolo a forma di segnale stradale nella strumentazione combinata oppure all'Head-Up-Display, disponibile come optional. Per la nuova BMW Serie 5 berlina è disponibile, in aggiunta alla Speed Limit Info, una nuova funzione di limitazione della velocità (Speed Limit Device).

### **Per una maggiore sicurezza nella guida notturna: proiettori allo xeno, Assistente fari abbaglianti e BMW Night Vision con riconoscimento delle persone.**

In combinazione con i proiettori bixeno, disponibili come optional, la nuova BMW Serie 5 berlina è equipaggiabile con l'ultima generazione dell'Adaptive Light Control, incluse la luce di svolta, la ripartizione variabile del fascio luminoso e la regolazione adattiva della profondità d'illuminazione. Per una maggiore sicurezza nella guida notturna nella nuova BMW Serie 5 berlina è a disposizione l'optional Assistente fari abbaglianti. Il sistema accende e spegne automaticamente i fari abbaglianti in dipendenza della situazione di guida. BMW presenta come prima casa automobilistica del mondo un sistema di visione notturna con riconoscimento delle persone. La seconda generazione di BMW Night Vision, disponibile per la nuova BMW Serie 5 come optional, definisce dei parametri di riferimento nuovi nel campo della prevenzione di infortuni nella guida notturna.

### **Head-Up-Display: le informazioni importanti sempre in primo piano.**

L'Head-Up-Display, offerto come optional per la nuova BMW Serie 5 berlina, proietta le informazioni importanti per la guida, come la velocità, eventuali avvertimenti dei sistemi di assistenza o indicazioni di navigazione sul parabrezza, nel campo visivo diretto del guidatore. La regolazione della luminosità e le informazioni da visualizzare sono configurabili dal guidatore. Grazie alla varietà dei nuovi sistemi di assistenza del guidatore disponibili per la nuova BMW Serie 5 berlina, anche il numero delle informazioni rappresentabili all'Head-Up-Display raggiunge un livello finora mai raggiunto.

### **Climatizzatore automatico di serie, climatizzazione a 4 zone come optional.**

Il motore della nuova BMW Serie 5 berlina è attivabile di serie attraverso il pulsante Start/Stop non appena la chiave radiocomandata si trova all'interno della vettura, così che non è più necessario inserirla. L'accensione del climatizzatore automatico, del riscaldamento e dell'aerazione avviene attraverso un'unità di comandi separata, posizionata nella consolle centrale sotto l'impianto audio. Il climatizzatore automatico di serie comprende la regolazione separata della temperatura al lato del guidatore e del passeggero, l'aerazione a fermo, un sistema antiappannamento e lo sfruttamento del calore residuo. Come optional è disponibile un climatizzatore automatico dalle funzioni ampliate e un sistema di climatizzazione automatica a 4 zone.

### **Sistema di navigazione Professional con memoria a disco rigido.**

Il controllo dei sistemi di navigazione, disponibili come optional, avviene attraverso il sistema di comando iDrive. Sia il sistema di navigazione Business che il sistema di navigazione Professional combinano nella guida alla destinazione delle rappresentazioni cartografiche ad alta definizione con delle istruzioni a freccia. La rappresentazione cartografica full-screen offre una panoramica estremamente dettagliata della regione in cui si viaggia. Sia le carte geografiche di viaggio che singoli simboli sono visualizzabili sotto forma di grafici tridimensionali. Una cartina di anteprima facilita la selezione della destinazione del viaggio. La funzione High Guiding trasmette la rappresentazione di determinati dettagli, ad esempio le regole di svolta in un incrocio a bassa visibilità, dallo schermo direttamente alla strumentazione combinata oppure, qualora ordinato, all'Head-Up-Display. Un componente di BMW ConnectedDrive è la funzione BMW Routes. Prima del viaggio i clienti di BMW ConnectedDrive possono comporre su internet con il pianificatore il loro percorso personale e trasmetterlo successivamente nella vettura.

Nel sistema di navigazione Professional tutti i dati relativi alla navigazione sono memorizzati su un disco rigido dalla capacità di 80 GB. Il supporto dati montato fisso nella vettura serve inoltre a inserire un archivio musicale

personale. La capacità di memoria del disco rigido riservata ai brani musicali è di oltre 12 GB. La predisposizione del telefono cellulare con interfaccia Bluetooth, disponibile come optional, consente di gestire le funzioni telefoniche con iDrive. Attraverso il collegamento ampliato del music-player nel telefono mobile, è possibile integrare nel sistema di comando della vettura anche la funzione di MP3 degli smartphone, come l'Apple iPhone.

### **La scocca:**

#### **una combinazione perfetta di robustezza e di lightweight design.**

La nuova BMW Serie 5 berlina dispone di un abitacolo estremamente rigido. L'utilizzo intelligente di acciai multifase e altoresistenziali e di acciai ad altissima resistenza lavorati a caldo conferisce all'abitacolo la massima rigidità a un peso relativamente basso. La rigidità media della struttura della scocca è stata incrementata del 55 per cento circa rispetto al modello precedente.

Delle strutture portanti altamente resistenti, delle generose zone di deformazione definite con la massima precisione e sistemi di ritenuta altamente efficienti coordinati da una sofisticata elettronica di controllo formano la base dell'alto livello di sicurezza passiva della BMW Serie 5 berlina. Oltre agli airbag frontali, per il bacino e il torace, l'equipaggiamento di serie comprende anche degli airbag laterali a tendina per la protezione di entrambe le file di passeggeri, cinture automatiche a tre punti in tutti i sedili, poggiatesta attivi anticrash nei sedili anteriori e punti di ancoraggio ISOFIX nel divanetto posteriore. Per ottimizzare la protezione passiva dei pedoni, in alcuni mercati la nuova BMW Serie 5 berlina è dotata di un cofano motore attivo.

Oltre al cofano motore, alle fiancate anteriori e ai duomi molla anteriori, anche le porte della nuova BMW Serie 5 sono realizzate in alluminio. L'utilizzo di porte in alluminio al posto dei tradizionali componenti in acciaio ha consentito di ridurre il peso totale della vettura di circa 23 chilogrammi.

Rispetto al modello precedente è stata ottimizzata la posizione di seduta sia nei sedili anteriori che nel divanetto posteriore. Lo spazio per le gambe della nuova BMW Serie 5 berlina è cresciuto di 13 millimetri. Il volume del bagagliaio è di 520 litri: numerose possibilità di ampliamento delle capacità di trasporto vengono messe a disposizione dallo schienale del divanetto posteriore ribaltabile, disponibile a richiesta. Un altro optional della nuova BMW Serie 5 berlina è costituito dal tetto sagomato scorrevole e dal gancio da traino con testina sferica a comando elettrico.

La presentazione della nuova BMW Serie 5 berlina inaugura un capitolo nuovo nell'affascinante storia di successo del modello. Nel corso di 5 generazioni sono stati venduti oltre 5,5 milioni di esemplari della Serie 5. La nuova

edizione si basa su una nuova architettura automobilistica che viene utilizzata anche nelle ammiraglie di lusso della BMW Serie 7. La produzione comune della BMW Serie 5 berlina e della BMW Serie 7 nello stabilimento BMW di Dingolfing e l'utilizzo di componenti identici nelle differenti serie costruttive determina una produzione altamente efficiente con un livello qualitativo orientato ai massimi livelli.



## 3.2 Progresso coerente per aumentare la dinamica e l'efficienza: la BMW Concept 5 Series ActiveHybrid.

Parallelamente all'anteprima mondiale della nuova BMW Serie 5 berlina, BMW presenta al Salone internazionale dell'automobile 2010 di Ginevra lo studio di un futuristico modello full-hybrid nella categoria medio/alta. Combinando per la prima volta un motore BMW sei cilindri in linea con un motore elettrico, la BMW Concept 5 Series ActiveHybrid definisce dei benchmark nuovi nel segmento di appartenenza a livello di piacere di guida sportiva e di sostenibilità. Lo studio rappresenta un concentrato del carattere dinamico, efficiente ed innovativo della nuova BMW Serie 5 berlina e dimostra contemporaneamente lo sviluppo coerente della tecnologia di propulsione utilizzata nei modelli di serie BMW ActiveHybrid X6 e BMW ActiveHybrid 7.

Il sistema di propulsione della BMW Concept 5 Series ActiveHybrid è composto da un motore a benzina sei cilindri in linea con tecnologia TwinPower Turbo, da un cambio automatico a otto rapporti e da un motore elettrico. L'integrazione della tecnologia BMW ActiveHybrid in una berlina che offre già degli eccellenti valori di efficienza nell'esercizio con il motore a combustione interna determina un calo dei valori di consumo di carburante e delle emissioni di un ulteriore 10 per cento. Inoltre, il motore elettrico svolge la funzione di boost, supportando così il propulsore a benzina nell'erogazione di una coppia di spunto particolarmente dinamica che intensifica sensibilmente l'esperienza di guida sportiva per il guidatore della berlina. L'elevato rendimento del sistema è il risultato della gestione intelligente dell'energia che assicura il controllo permanente di tutti i flussi energetici nella vettura e dell'interazione perfetta tra i vari componenti del sistema di propulsione della vettura.

La tecnica di propulsione della BMW Concept 5 Series ActiveHybrid offre la possibilità di guidare in città esclusivamente nella modalità elettrica, dunque a emissioni zero. Inoltre, la funzione Start Stop automatico sviluppata appositamente per i sistemi ibridi che spegne il motore a combustione interna all'arresto agli incroci o in coda, aumenta ulteriormente l'efficienza. L'ottimizzazione delle caratteristiche di comfort viene assicurata dalla funzione di climatizzazione a fermo, realizzata già nella BMW ActiveHybrid 7.

### **Sviluppo indipendente della tecnologia ActiveHybrid nell'ambito di BMW EfficientDynamics.**

Nella Concept car costruita sulla base della nuova BMW Serie 5 berlina viene presentata per la prima volta la nuova generazione della tecnologia

BMW ActiveHybrid. Questa soluzione rappresenta uno sviluppo indipendente ed esclusivo di BMW per realizzare un collegamento intelligente tra il motore a combustione interna e il motore elettrico in una berlina dinamica della classe medio/alta. BMW dà seguito con coerenza allo sviluppo della tecnologia ibrida in base al principio modulare "Best of Hybrid". Questo principio prevede lo sviluppo di soluzioni ottimali della tecnologia BMW ActiveHybrid per i differenti concetti e segmenti automobilistici, così da giungere, come previsto dalla strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics, a un utilizzo possibilmente efficiente e adatto alla prassi della tecnologia ibrida e, conseguentemente, a un calo del consumo di carburante e delle emissioni.

**Anche nel segmento della BMW Serie 5 berlina: la BMW è il modello ibrido che combina un'elevata dinamica con la massima efficienza.**

Il lavoro del motore a combustione interna viene supportato da un motore elettrico sviluppato appositamente per la BMW Concept 5 Series ActiveHybrid, montato senza occupare troppo spazio tra il sei cilindri in linea e il cambio automatico. Il motore elettrico che viene alimentato da un accumulatore ad alto voltaggio integrato nella coda della vettura, genera una potenza di 40 kW. Il collegamento tra il motore a benzina e il propulsore elettrico avviene attraverso una frizione automatica. Il motore elettrico eroga una coppia molto alta già al momento di avviamento, così che l'interazione dei due sistemi di propulsione produce un'accelerazione dinamica e scattante.

**Integrazione perfetta, controllo elettronico: accumulatore ad alto voltaggio alimenta il motore elettrico e la rete di bordo.**

Nelle fasi di rilascio e di frenata, il motore elettrico assume la funzione di un generatore che produce della corrente che ricarica l'accumulatore ad alto voltaggio. In questo modo, l'energia cinetica dell'impianto frenante che normalmente viene dissipata sotto forma di calore viene trasformata in corrente elettrica ed immagazzinata. Successivamente, l'energia prodotta senza impatto negativo sul consumo di carburante può essere utilizzata per produrre della forza motrice o per alimentare gli utenti elettrici della vettura. Il principio applicato corrisponde alla Brake Energy Regeneration delle attuali vetture di serie BMW, solo che la quantità di corrente prodotta dal motore elettrico è nettamente superiore, così da aumentare il guadagno di efficienza.

L'accumulatore ad alto voltaggio sviluppato appositamente per la Concept car viene racchiuso in un involucro speciale ad alta resistenza montato nelle vicinanze dell'asse posteriore della BMW Concept 5 Series ActiveHybrid, così da essere in una posizione ideale sia dal punto di vista della sicurezza che di una ripartizione equilibrata delle masse tra gli assi. Una centralina analizza permanentemente lo stato di carica dell'accumulatore ad alto

voltaggio e gestisce sia la carica dell'accumulatore attraverso il recupero dell'energia in frenata che il raffreddamento del sistema.

L'accumulatore ad alto voltaggio approvvigiona di corrente il motore elettrico e la rete di bordo della vettura. Questo concetto consente di utilizzare un climatizzatore a fermo attivabile attraverso il telecomando, così da rinfrescare l'abitacolo della berlina già prima dell'avviamento del motore. Inoltre, in questo modo vengono assicurati l'utilizzo confortevole della modalità di guida elettrica e della funzione Start Stop automatico, perché anche a motore spento tutte le funzioni elettroniche, come l'impianto audio, il climatizzatore e la navigazione, restano a disposizione senza alcuna limitazione.

### **Unica: gestione intelligente dell'energia con analisi preventiva della situazione di guida.**

La tecnologia BMW ActiveHybrid mette a disposizione il proprio potenziale di efficienza e di dinamica di guida in situazioni di guida differenti e in un ampio campo di utilizzo. A differenza delle vetture ibride tradizionali, nelle quali il vantaggio di efficienza è limitato normalmente alla guida in città, grazie alla combinazione di motore a combustione interna e di motore elettrico sia la BMW ActiveHybrid X6 che la BMW ActiveHybrid 7 sono in grado di ridurre sensibilmente i valori di consumo di carburante e delle emissioni anche a velocità superiori. Questo è il risultato del sistema altamente sofisticato di elettronica di potenza che regola l'interazione tra motore a combustione interna e motore elettrico, ottimizzando il rendimento dell'intero sistema. Nella BMW Concept 5 Series ActiveHybrid le funzionalità dell'elettronica di potenza sono state ulteriormente ampliate. L'energia contenuta nel carburante e messa a disposizione dall'accumulatore ad alto voltaggio può essere utilizzata con maggiore efficienza per produrre il tipico piacere di guidare di una BMW.

La BMW Concept 5 Series ActiveHybrid tiene conto di tutti i parametri che influenzano l'interazione delle due fonti di potenza, così da tararli con la massima precisione alle richieste del guidatore e alle esigenze risultanti dalla situazione di guida momentanea. Inoltre, l'elettronica di potenza controlla anche il funzionamento dei gruppi secondari e delle funzioni di comfort, perseguendo continuamente l'obiettivo di mettere a disposizione la massima efficienza possibile. Il numero e la complessità dei parametri esaminati dal sistema è unico nel settore automobilistico, analogamente alle funzioni controllate. Il sofisticato collegamento in rete permette all'elettronica di potenza di gestire l'energia in modo intelligente e di ottimizzare così la strategia di esercizio della vettura a tutte le condizioni.



Un'altra caratteristica unica della gestione energetica nella BMW Concept 5 Series ActiveHybrid è la capacità di adattare la strategia di esercizio non solo alla situazione di guida momentanea, ma di anticipare la situazione di guida. A questo scopo, l'elettronica di potenza valuta tempestivamente i dati che anticipano un cambiamento delle condizioni esterne o una richiesta del guidatore e predispone i singoli componenti del sistema di propulsione e dell'elettronica della vettura. Per eseguire un'analisi preventiva della situazione di guida vengono utilizzati i dati forniti dalla gestione motore e dell'assetto, così come le informazioni registrate dai sensori dei sistemi di assistenza del guidatore di bordo. In più, nel calcolo vengono inclusi i dati del sistema di navigazione relativi al percorso selezionato dal guidatore. In questo modo il sistema è in grado di anticipare la situazione di guida nella tratta che la vettura sta per percorrere. In base ai risultati dell'analisi, la vettura viene predisposta a utilizzare l'energia disponibile in modo possibilmente efficiente, facendo uso di tutti i sistemi in modo ottimale.

Se il sistema rileva ad esempio che la tratta autostradale che sta per percorrere la vettura è in pendenza, già alcun tempo prima di raggiungerla la gestione intelligente dello stato di carica dell'accumulatore ad alto voltaggio prevede il recupero dell'energia in frenata con la massima efficienza. Analogamente, prima di raggiungere la destinazione viene predisposta la ricarica completa dell'accumulatore ad alto voltaggio, così da rendere possibile la massima autonomia nella guida elettrica nel luogo di destinazione. Grazie a questo sistema di gestione preventiva dell'energia, l'autonomia nella guida elettrica aumenta fino al 30 per cento circa.

### **BMW Concept 5 Series ActiveHybrid: il futuro del piacere di guidare e dell'efficienza nella categoria medio/alta.**

I sistemi di propulsione e di controllo ottimizzati dello studio BMW Concept 5 Series ActiveHybrid sottolineano l'importanza della tecnologia ibrida come elemento fondamentale di BMW EfficientDynamics. Altrettanto affascinante è dunque l'anticipazione della nuova generazione di tecnologia ActiveHybrid di BMW presentata nella BMW Concept 5 Series ActiveHybrid. Grazie allo sviluppo indipendente della tecnologia BMW ActiveHybrid, sarà possibile conseguire dei progressi significativi in tutti i campi, così da produrre dei risultati che forniranno un concetto equilibrato, completo di tutte le caratteristiche tipiche della marca. La BMW Concept 5 Series ActiveHybrid si presenta più dinamica, più efficiente e più intelligente dei rappresentanti tradizionali di questo principio di propulsione e si distingue così come una tipica BMW tra le vetture ibride del segmento di appartenenza.

## **3.3 Eleganza e sportività ai massimi livelli: la nuova BMW Serie 3 Coupé. la nuova BMW Serie 3 Cabrio.**



Sia nel modello Coupé che Cabrio della BMW Serie 3 il tipico piacere di guidare si coniuga con uno stile personalizzato e un'immagine sportiva ed elegante al tempo stesso. Adesso, la caratteristica esperienza di guida che distingue i due modelli ha aumentato il proprio fascino: grazie a una serie d'interventi di design apportati al modulo frontale, alle fiancate e alla coda dei due modelli, a una gamma di motorizzazioni ampiamente rinnovata e a numerosi equipaggiamenti innovativi, i modelli a due porte si presentano più dinamici, più efficienti e più moderni che mai. La nuova BMW Serie 3 Coupé rafforza così il proprio vantaggio a livello di design e di superiorità sportiva rispetto alla concorrenza. La nuova BMW Serie 3 Cabrio combina le qualità inconfondibili dell'hardtop a scomparsa azionato elettricamente con un'esperienza di guida open-air particolarmente intensa, un'eleganza più raffinata, un maggiore comfort e un'efficienza ottimizzata.

Grazie alle innovazioni integrate con la massima cura nel modulo frontale, nelle fiancate e nella sezione posteriore, viene ulteriormente esaltata l'indole sportiva dei due modelli. In più, alcune modifiche sono state apportate anche agli sbalzi che sono stati leggermente allungati e donano adesso al profilo una dinamica ancora più slanciata. Parallelamente, sia la BMW Serie 3 Coupé che la variante Cabrio vengono abbellite da gruppi ottici dalla forma nuova, una configurazione modificata e un'innovativa tecnica d'illuminazione. Nelle luci posteriori il caratteristico design a L bipartito è stata combinato con dei colori nuovi, particolarmente armonici.

Nella sua qualità di nuovo modello d'ingresso, la BMW 318i completa in Germania la gamma di modelli della BMW Serie 3 Coupé e della BMW Serie 3 Cabrio. Le altre novità del portafoglio motori comprendono degli aumenti della coppia e della potenza dei modelli BMW 320d e BMW 325d, così come il lancio di un nuovo motore sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, iniezione diretta di benzina e VALVETRONIC per i modelli top di gamma BMW 335i Coupé e BMW 335i Cabrio. Tutte le motorizzazioni della BMW Serie 3 Coupé e BMW Serie 3 Cabrio soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

La nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio sono equipaggiate di serie con un volante sportivo ottimizzato, completo di tasti multifunzione. Inoltre, i paddles del volante, disponibili con l'optional cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, seguono una nuova

logica di comando. Delle nuove vernici esterne, un'offerta modificata di allestimenti in pelle, così come delle innovative funzioni di ufficio mobile e di entertainment di BMW ConnectedDrive donano un ulteriore tocco di esclusività all'immagine e all'esperienza di guida nella nuova BMW Serie 3 Coupé e della BMW Serie 3 Cabrio.

**Design: dettagli mirati per un look sportivo ed elegante.**

Le proporzioni della BMW Serie 3 Coupé esprimono con autenticità il carattere sportivo ed elegante della due porte. L'andamento classico delle linee è marcato dal cofano motore allungato, dal montante A fortemente inclinato, dall'abitacolo estremamente arretrato, dal passo lungo e dalla linea filante del tetto che ne determinano anche la dinamica slanciata nella vista di profilo, regalando alla Coupé il suo stile inconfondibile. Anche la BMW Serie 3 Cabrio si distingue per una linea laterale particolarmente bassa che salta all'occhio soprattutto a capote abbassata. I tre elementi dell'hardtop ad azionamento elettrico si ripiegano nel bagagliaio uno sopra l'altro, così da non occupare troppo spazio. Nasce così la linea orizzontale della Greenhouse comune a tutte le BMW Cabrio che genera, insieme alla posizione di seduta arretrata di guidatore e passeggero, la tipica sensazione open-air e di contatto diretto con l'ambiente di tutte le vetture aperte della marca. A hardtop chiuso la differenza estetica principale rispetto alla Coupé è il passaggio più accentuato tra la linea del tetto e la coda della vettura. Inoltre, anche la tecnica delle antenne integrata contribuisce all'andamento filante delle linee e all'armonia generale del design.

Nella nuova BMW Serie 3 Coupé e nella nuova BMW Serie 3 Cabrio la silhouette dinamicamente slanciata viene esaltata anche da numerosi accenti stilistici nuovi apportati al modulo frontale, alle fiancate e alla sezione posteriore. Le modifiche eseguite alla scocca interessano il cofano motore, la grembialatura anteriore, il doppio rene BMW, i longheroni laterali sottoporta e lo spoiler posteriore. Lo sbalzo anteriore è stato allungato di 29 millimetri, quello posteriore di 3 millimetri. La grembialatura anteriore la cui forma fortemente modellata si riconosce anche nella vista laterale, segnala il desiderio di scattare in avanti; i due bordi netti che fuoriescono dal longherone laterale creano degli accenti di dinamica supplementari. Inoltre, sia nella nuova BMW Serie 3 Coupé che nella BMW Serie 3 Cabrio il modulo frontale fortemente inclinato in avanti contribuisce a ottimizzare la protezione dei pedoni.

Nella vista frontale, il doppio rene BMW allargato e la modellatura fortemente tridimensionale donano alla sezione anteriore della nuova BMW Serie 3 Coupé e della nuova BMW Serie 3 Cabrio una maggiore presenza. La cornice del doppio rene è stata realizzata come un nastro

cromato avvolto su sé stesso con la massima precisione. Il secondo elemento centrale della sezione anteriore rivisitata è la presa d'aria orizzontale che non presenta nessuna soluzione di continuità, esaltando ulteriormente la larghezza del modello. Ai lati la presa d'aria viene divisa orizzontalmente da asticelle colore argento che nascono dalle luci fendinebbia tonde, montate alle due estremità, e trovano la loro conclusione all'altezza del doppio rene BMW. Nella sezione centrale la presa d'aria è stata realizzata permanentemente aperta, mentre in basso viene limitata da un bordo aerodinamico tripartito, anche esso lavorato con la massima precisione, con l'elemento centrale che sporge leggermente in avanti, così da creare lateralmente un accoppiamento armonico con le fiancate.

### **Innovativi proiettori allo xeno con luce diurna LED e luci d'accento LED.**

L'equipaggiamento di serie della nuova BMW Serie 3 Coupé e della nuova BMW Serie 3 Cabrio comprende anche i proiettori bixeno. I proiettori tondi sdoppiati che si distinguono per una forma modificata e un'innovativa tecnica d'illuminazione vengono tagliati nella sezione superiore da una cornice modellata che genera il tipico sguardo concentrato delle vetture BMW. Due proiettori cilindrici fungono da fonti luminose. Come optional è disponibile l'Adaptive Light Control che adatta l'orientamento dei proiettori all'andamento della curva in dipendenza del movimento dello sterzo. L'Adaptive Light Control comprende le funzionalità luce di svolta, realizzata attraverso il proiettore interno, così come la ripartizione variabile della luce che offre sia nella guida in città che in autostrada un'illuminazione della carreggiata adatta alla situazione momentanea, così come la regolazione adattiva della profondità d'illuminazione.

La luce diurna, caratteristica delle automobili BMW, viene realizzata di serie attraverso gli anelli luminosi dei gruppi ottici. Il pacchetto LED, disponibile come optional, comprende anche l'esecuzione degli anelli luminosi come diodi ad emissione luminosa attivabili a due stadi. Quando vengono abbassate a circa il 10 per cento della loro potenza, le unità LED assumono la funzione di luce di posizione, mentre a piena luminosità svolgono il ruolo di luce diurna. L'equipaggiamento offerto come optional comprende anche i lampeggiatori direzionali in tecnica LED e una luce d'accento lungo il bordo superiore dei proiettori, anche essa alimentata da unità LED.

### **Luci posteriori:**

#### **un'immagine armonica per la luce diurna e il design notturno.**

Nella nuova BMW Serie 3 Coupé e nella BMW Serie 3 Cabrio le caratteristiche luci posteriori dalla forma a L bipartita vengono ulteriormente accentuate da un colore nuovo. Due fasce orizzontali luminose che emettono

una luce omogenea garantiscono il tipico design notturno della marca. Dei coperchi rossi per tutte le luci posteriori creano un'immagine ancora più uniforme. Nello spoiler posteriore un'ulteriore barra luminosa orizzontale sottolinea la larghezza della vettura, creando dei giochi luce/ombra che lasciano apparire la coda ancora più bassa.

Un'altra novità nel design esterno della BMW Serie 3 Coupé e della BMW Serie 3 Cabrio è costituita dai retrovisori esterni che corrispondono pienamente alle attuali norme della legge sulle dimensioni del campo visivo. Anche nel loro formato nuovo i retrovisori si integrano armonicamente nel profilo di entrambi i modelli.

L'offerta di vernici esterne per i due modelli comprende adesso anche le varianti cromatiche Tiefseeblau metallizzato e Vermilionrot metallizzato. Inoltre, a partire dal giugno 2010 sarà disponibile anche la tinta Mineralweiß metallizzato. Nel programma di ruote in lega disponibili come optional sono stati inclusi anche quattro nuovi cerchi dal formato di 17 e 18 pollici. In combinazione con il pacchetto M Sport possono essere ordinati anche dei cerchi in lega da 19 pollici dal disegno particolarmente sportivo.

**Interni:  
dei tocchi di eleganza grazie a modanature e tinte nuove per le pelli.**

La ricca gamma di colori e di materiali disponibile per gli interni della nuova BMW Serie Coupé e della nuova BMW Serie 3 Cabrio offre numerose possibilità di personalizzazione della vettura. Nell'equipaggiamento di serie viene utilizzato il nuovo tessuto Diagonal. L'allestimento in pelle Dakota, disponibile come optional, può essere ordinato anche nella morbida tonalità grigio Oyster. Inoltre, anche la selezione di modanature è stata completata dalla variante Bambus venato antracite che dona agli interni un'atmosfera particolarmente moderna e pregiata.

Uno stile raffinato distingue anche il volante sportivo in pelle ristilizzato, disponibile di serie per la BMW Serie 3 Coupé e per la BMW Serie 3 Cabrio. La corona del volante è stata lavorata in pelle liscia, mentre la mascherina del volante a tre razze presenta una struttura gofrata, ispirata alla pelle, completata lateralmente da inserti galvanizzati nella variante Chrome Pearlgrey. Il volante sportivo in pelle è dotato di serie di tasti multifunzione. In più, in combinazione con il cambio automatico, offerto come optional, oppure con il cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, sono fornibili anche dei paddles per la selezione manuale delle marce.

**Gamma di motorizzazioni:  
più efficienza, più potenza e un nuovo modello di base.**

Tutti i modelli della BMW Serie 3 sono caratterizzati da un rapporto particolarmente favorevole tra prestazioni di guida e consumo di carburante. Numerose innovazioni nella gamma di motorizzazioni consentono anche alla nuova BMW Serie 3 Coupé e alla nuova BMW Serie 3 Cabrio di rafforzare la loro posizione eccezionale nei rispettivi segmenti di appartenenza. Sia i motori a benzina equipaggiati tutti, senza alcuna eccezione, con l'iniezione diretta di carburante High Precision Injection che i propulsori turbodiesel con iniezione diretta Common-Rail si distinguono per un rendimento particolarmente elevato. Ma questo non è tutto: tutte le varianti di modello della BMW Serie 3 Coupé e della BMW Serie 3 Cabrio sono dotate di serie di numerose misure di BMW EfficientDynamics: ad esempio, trovano impiego in combinazioni variabili in funzione del modello la Brake Energy Regeneration, la funzione Start Stop automatico, l'indicatore del punto ottimale di cambiata, il controllo dei gruppi secondari in dipendenza del fabbisogno, incluso il servosterzo elettromeccanico, il compressore del climatizzatore separabile e la pompa dell'olio comandata dalla mappatura, così come un'aerodinamica ottimizzata, pneumatici a resistenza al rotolamento ridotta e il lightweight design intelligente. Tutte le motorizzazioni della nuova BMW Serie 3 Coupé e della nuova BMW Serie 3 Cabrio soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

La BMW 318i è la nuova variante entry-level della BMW Serie 3, disponibile in Germania sia come Coupé che come Cabrio. I due modelli nuovi vengono alimentati da un motore 2,0 litri quattro cilindri a benzina con iniezione diretta di carburante nell'esercizio a miscela magra. Questa iniezione di carburante nella miscela magra, definita anche carica stratificata, consente di produrre un'elevata potenza del motore utilizzando solo dei bassi quantitativi di carburante. Durante il processo di High Precision Injection il carburante viene spruzzato nelle camere di combustione da iniettori posizionati nelle vicinanze immediate della candela. Durante l'esercizio a miscela magra si formano degli strati differenti di miscela aria/carburante: solo nella zona che circonda la candela è presente uno strato di miscela infiammabile. Non appena questo strato si infiamma, bruciano anche gli strati dalla composizione magra, più lontani dalla candela.

Il motore della BMW 318i eroga così 105 kW/143 CV a un regime di 6 000 g/min e una coppia massima di 190 Newtonmetri a 4 250 g/min. Questi valori consentono di realizzare un'accelerazione da 0 a 100 km/h in 9,1 secondi (BMW 318i Coupé) e, rispettivamente, in 10,3 secondi (BMW 318i Cabrio). La velocità massima di entrambi i modelli è di 210 km/h. Nel ciclo di prova UE la BMW 318i Coupé consuma in media 6,3 litri per

100 chilometri ed emette 146 grammi di CO<sub>2</sub> per chilometro. I rispettivi valori della BMW 318i Cabrio sono 6,6 litri e 154 grammi.

### **Innovativa tecnologia motoristica per i modelli top di gamma.**

Un livello di efficienza eccellente, risultante dalla tecnologia innovativa, distingue anche i modelli di punta. La nuova BMW 335i Coupé e la nuova BMW 335i Cabrio partono equipaggiate con un motore sei cilindri in linea sviluppato ex novo nel quale sono stati combinati per la prima volta la tecnologia BMW TwinPower Turbo, la High Precision Injection e il comando valvole variabile VALVETRONIC. Il motore da 3,0 litri raggiunge una potenza massima di 225 kW/306 CV a 5 800 g/min e mette a disposizione la coppia massima di 400 Newtonmetri tra i 1 200 e i 5 000 g/min.

Il suo sistema di sovralimentazione basato sul principio TwinScroll separa i condotti di tre cilindri sia nel collettore di scarico che nel turbocompressore; la VALVETRONIC ottimizzata genera una rapidità di risposta affascinante. Grazie alla combinazione di queste caratteristiche con l'iniezione diretta di benzina, il nuovo propulsore raggiunge il livello di potenza di un motore aspirato a otto cilindri, producendo però dei valori di consumo di carburante e delle emissioni estremamente bassi. La BMW 335i Coupé accelera da 0 a 100 km/h in 5,5 secondi (BMW 335i Cabrio: 5,8 secondi). In entrambe varianti di carrozzeria la velocità massima limitata elettronicamente è di 250 km/h. Nel ciclo di prova UE il consumo medio di carburante misurato per la Coupé è di 8,4 litri per 100 chilometri, quello della Cabrio di 8,8 litri. I valori di CO<sub>2</sub> sono 196 e 205 grammi per chilometro.

### **Elastici ed efficienti:**

#### **i nuovi motori diesel dei modelli BMW 325d e BMW 320d.**

Al momento di esordio della nuova BMW Serie 3 Coupé e della nuova BMW Serie 3 Cabrio anche il portafoglio dei motori diesel è stato completato da due propulsori nuovi. Sotto il cofano motore dei modelli BMW 325d Coupé e BMW 325d Cabrio pulsa un ulteriore rappresentante della nuova generazione di motori a gasolio sei cilindri in linea di BMW. Il propulsore da 3,0 litri è dotato di un sistema di sovralimentazione con geometria variabile della turbina, di un basamento in alluminio e di un'iniezione diretta Common-Rail dell'ultima generazione ed eroga 150 kW/204 CV a un regime motore di 3 750 g/min; la coppia massima di 430 Newtonmetri è disponibile a 1 750 g/min.

La nuova BMW 325d Coupé accelera da 0 a 100 km/h in 6,9 secondi, la nuova BMW 325d Cabrio in 7,5 secondi. La velocità massima è rispettivamente di 244 e 238 km/h. Il consumo medio di carburante in base alla norma UE è di 5,7 litri (Cabrio: 6,1 litri) per 100 chilometri.

I valori di CO<sub>2</sub> di rispettivamente 151 e 160 grammi per chilometro sottolineano la straordinaria efficienza di questa nuova variante di motore.

Analogamente al nuovo motore a sei cilindri anche il propulsore diesel a quattro cilindri dei modelli BMW 320d Coupé e BMW 320d Cabrio offre una potenza incrementata di 5 kW. Una serie d'interventi di ottimizzazione mirati che ne hanno incrementato il rendimento assicurano anche in questo motore un'efficienza potenziata. L'unità di propulsione da 2,0 litri eroga adesso 135 kW/184 CV a un regime di 4 000 g/min: rispetto al modello precedente la coppia massima è stata maggiorata di 30 Newtonmetri a 380 Newtonmetri, disponibili a 1 900 g/min.

La nuova BMW 320d Coupé accelera da 0 a 100 km/h in solo 7,5 secondi, la Cabrio in 8,3 secondi. La velocità massima è di rispettivamente 237 e 228 km/h. Soprattutto se esaminato in relazione con le prestazioni di guida, il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE di solo 4,7 litri per 100 chilometri della BMW 320d Coupé e di 5,1 litri della BMW 320d Cabrio si rivela un valore assolutamente eccezionale. Le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 125 e, rispettivamente, 135 grammi per chilometro.

**Nuova varietà nella gamma di motori, trazione integrale per cinque modelli Coupé, cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti.**

Con l'introduzione delle nuove varianti di base aumenta nuovamente la varietà del portafoglio motori della Coupé e della Cabrio della BMW Serie 3. La nuova BMW Serie 3 Coupé è disponibile adesso con cinque motorizzazioni a benzina e cinque propulsori diesel. Con cinque motori a benzina e tre propulsori diesel anche la nuova BMW Serie 3 Cabrio offre una ricca selezione. In alternativa, entrambi i modelli sono combinabili con una gamma di motori a benzina composta da due propulsori a quattro cilindri e tre motori a sei cilindri. Come motorizzazioni diesel sono ordinabili un quattro cilindri e tre/due sei cilindri.

Un altro optional offerto nel campo della trasmissione di potenza è la trazione integrale intelligente BMW xDrive, disponibile per cinque varianti della BMW Serie 3 Coupé. Il sistema di trazione integrale è combinabile sia con i motori a benzina che diesel.

La nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio sono equipaggiate di serie con un cambio manuale a sei rapporti. I due modelli BMW 335i e BMW 320d sono dotati di un cambio sviluppato ex novo con lubrificazione a carter secco dalla costruzione ottimizzata che ne incrementa ulteriormente l'efficienza. A richiesta, per i modelli BMW 320i, BMW 325i,



BMW 330i, BMW 320d, BMW 325d e BMW 330d viene offerto per entrambe le varianti di carrozzeria un cambio automatico a sei rapporti, montato di serie nel modello BMW 335d.

Per i modelli BMW 335i Coupé e BMW 335i Cabrio è ordinabile come optional anche il cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti che esegue le cambiate senza interruzione della forza motrice, consentendo così di assolvere delle accelerazioni dalla dinamica straordinaria. La capacità di spunto supera addirittura il potenziale dei rispettivi modelli con cambio manuale, assicurando sempre gli eccellenti valori di consumo di carburante. Inoltre, il cambio a doppia frizione offre le famose caratteristiche di comfort di un cambio automatico BMW e lascia al guidatore la scelta tra i cambi-marcia automatici oppure eseguiti manualmente.

In tutte le vetture equipaggiate con cambio automatico o con cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, nella modalità manuale il guidatore può eseguire le cambiate con il selettore di marcia oppure attraverso i bilancieri del volante. I cosiddetti paddles, compresi nell'equipaggiamento del cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti, funzionano in base a una logica di comando nuova. Il bilanciere destro viene attivato per salire di marcia, quello sinistro per scalarla. Con questo sistema, noto dalle automobili BMW M, i cambi-marcia estremamente veloci del cambio automatico sportivo a doppia frizione e sette rapporti vengono vissuti con maggiore intensità.

### **Innovative funzioni di ufficio mobile e di entertainment di BMW ConnectedDrive.**

Gli innovativi equipaggiamenti della BMW Serie 3 comprendono anche i servizi di BMW ConnectedDrive. Grazie al collegamento in rete della vettura con l'ambiente esterno, vengono ottimizzati sia il comfort che la sicurezza e l'utilizzo delle funzioni di entertainment. Tra i servizi messi a disposizione da BMW ConnectedDrive siano ricordati l'utilizzo di internet a bordo, il servizio d'informazioni telefonico con transfer dei dati al sistema di navigazione, il download di percorsi personalizzati di BMW Routes, così come la chiamata di soccorso avanzata che permette di rilevare con la massima precisione la posizione della vettura e d'inviare rapidamente le squadre di soccorso sul luogo dell'incidente.

Nel model year 2010 l'offerta verrà completata da funzioni supplementari, in parte offerte esclusivamente da BMW e disponibili sia per la nuova BMW Serie 3 Coupé che per la nuova BMW Serie 3 Cabrio. Al centro vi sarà l'integrazione ottimizzata dei telefoni mobili e degli apparecchi esterni di entertainment nel sistema di comando iDrive della vettura, completata

dall'ampliamento del sistema di comando vocale agli apparecchi esterni. Ma non è tutto: per la prima volta viene creata la possibilità di scaricare attraverso un update dei pacchetti di software dal portale BMW per integrare dei nuovi telefoni mobili o player audio. Dopo il download del software nella vettura attraverso una chiavetta USB gli apparecchi nuovi possono essere integrati completamente nel sistema iDrive. La premessa per l'utilizzo della nuova offerta di BMW ConnectedDrive è l'equipaggiamento della vettura con il sistema di navigazione Professional, disponibile come optional.

I nuovi servizi di BMW ConnectedDrive permettono di fare uso delle funzioni telefoniche e di ufficio mobile durante la guida in modo ancora più sicuro, confortevole e completo. BMW è la prima casa automobilistica del mondo a offrire le premesse tecniche per trasmettere dei messaggi di testo dal telefono cellulare al Control Display del sistema iDrive; inoltre, il conducente può lasciarsi leggere i messaggi ricevuti dall'output vocale.

Unica è anche la possibilità di sincronizzare i dati del calendario, i compiti e gli appunti tra il telefono mobile e il sistema iDrive. La rispettiva interfaccia viene supportata dai principali produttori di telefoni mobili, così che sin dalla sua introduzione la funzione potrà essere utilizzata immediatamente da un alto numero di clienti. Inoltre, la nuova tecnologia mette a disposizione le premesse per visualizzare liste di contatti, inclusa la rappresentazione d'immagini.

Un'altra innovazione è la trasmissione di file audio da apparecchi esterni via Bluetooth. Il telecomando del player audio mobile avviene wireless, come anche il transfer dei file audio memorizzati nel sistema di entertainment della vettura. Grazie alla rappresentazione al Control Display delle copertine dei CD durante la selezione del programma musicale, l'utilizzo delle funzioni di entertainment è adesso ancora più affascinante. Anche questa funzione viene offerta da BMW come prima casa automobilistica del mondo.

## 3.4 L'originale, adesso ancora più performante: la nuova BMW X5.



Aumento della dinamica e dell'efficienza, incremento del lusso: la nuova BMW X5 rafforza la propria posizione di punta rispetto alla concorrenza nel segmento delle vetture premium a trazione integrale. Una gamma di motorizzazioni completamente rinnovata, il cambio automatico di serie a otto rapporti e degli innovativi sistemi di assistenza di guida rendono il caratteristico piacere di guidare in uno Sports Activity Vehicle ancora più affascinante. Una serie di modifiche apportate al design accentuano l'aumento della sportività, mentre numerose novità nella gamma di vernici esterne, dei colori per gli interni e nello styling dei cerchi in lega sottolineano lo stile esclusivo della vettura. L'immagine affascinante e le prestazioni di guida impressionanti vengono completate dal fatto che la BMW X5 si posiziona adesso come la vettura dalla migliore efficienza del segmento di appartenenza. Infatti, il netto aumento delle prestazioni di guida viene accompagnato da un calo dei valori di consumo di carburante e delle emissioni fino al 10 per cento rispetto al modello precedente.

La BMW X5 della prima generazione ha fondato il segmento degli Sports Activity Vehicle. La nuova BMW X5 rafforza la propria posizione di vettura all'avanguardia tecnologica mettendo a disposizione avanzati propulsori, equipaggiamenti innovativi, un design altamente espressivo e una qualità premium. Il nuovo modello top di gamma è la BMW X5 xDrive50i con un motore V8 dotato di BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta di carburante (High Precision Injection) che eroga 300 kW/407 CV. La nuova BMW X5 xDrive35i viene alimentata da un sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC che mette a disposizione 225 kW/306 CV.

Una nuova generazione di motori conferisce anche alle due varianti diesel della nuova BMW X5 un rapporto insuperato tra prestazioni di guida e consumo di carburante. Nella BMW X5 xDrive40d il motore sei cilindri in alluminio con BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta Common-Rail eroga una potenza massima di 225 kW/306 CV. Nonostante l'aumento della potenza del 15 per cento rispetto al modello precedente, il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è calato di 0,8 litri a 7,5 litri per 100 chilometri. Ancora più modesto è il consumo medio di carburante della nuova BMW X5 xDrive30d. Nel ciclo di prova UE il suo sei cilindri diesel dalla potenza maggiorata di 7 kW a 180 kW/245 CV si accontenta di 7,4 litri

per 100 chilometri. Tutte le motorizzazioni soddisfano la norma antinquinamento Euro 5.

Il progresso raggiunto nella riduzione dei valori di consumo di carburante e delle emissioni è il risultato della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics, applicata con coerenza anche nei modelli BMW della gamma X. Ma il potere innovativo della casa automobilistica premium di maggiore successo del mondo si manifesta anche nell'ampia gamma di esclusivi sistemi di assistenza al guidatore offerti nella nuova BMW X5 nell'ambito di BMW ConnectedDrive. La BMW X5 è l'unica vettura nel segmento di appartenenza equipaggiabile con Head-Up-Display e il sistema Surround View. Inoltre, per lo Sports Activity Vehicle sono disponibili anche le funzioni Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go, Lane Departure Warning, Speed Limit Info e Side View.

La nuova BMW X5 offre una dinamica di guida su strada finora mai vista e, grazie al sistema di trazione integrale intelligente BMW xDrive, anche su strade sterrate rivela sempre il desiderio di non fermarsi mai. Il sistema di trazione integrale permanente, di serie, provvede a una distribuzione variabile della coppia motrice tra asse anteriore e asse posteriore. Il controllo elettronico e il collegamento in rete con il controllo di stabilità DSC (Dynamic Stability Control) consentono di realizzare dei tempi di reazione finora mai realizzati. Ogni tendenza della vettura a sovrasterzare o sottosterzare viene registrata in tempo, ancora prima che se ne renda conto il guidatore, così da permettere degli interventi mirati di correzione a favore della stabilità di guida. Quando devono essere attraversati dei terreni scivolosi, xDrive ottimizza preventivamente sia la dinamica di guida che la trazione. Nella nuova BMW X5 è stata modificata la taratura del sistema di trazione integrale. La configurazione di base neutra di xDrive contribuisce a incrementare ancora di più la dinamica di guida.

Gli spaziosi interni della nuova BMW X5 offrono cinque posti confortevoli; come optional è disponibile una terza fila di sedili per altri due passeggeri. Anche il volume del bagagliaio è facilmente ampliabile secondo le esigenze personali. Ribaltando completamente lo schienale del divanetto posteriore diviso nel rapporto 40 : 60, il volume del bagagliaio è ampliabile da 620 a 1 750 litri. Anche utilizzando tutti i sette posti, per il bagaglio resta a disposizione un volume di 200 litri.

**Design: proporzioni armoniche e segnali di una maggiore sportività.**

Il design della scocca della nuova BMW X5 viene caratterizzato da proporzioni armoniche che accentuano sia l'eleganza atletica che l'agilità della vettura. Grazie al passo lungo, agli sbalzi anteriori e posteriori tenuti corti e alle grandi

ruote, viene creato un equilibrio tra il modulo anteriore e la sezione posteriore che svela anche a livello di design la presenza della trazione integrale permanente. Tutti i montanti della scocca presentano un'angolatura che converge verso l'alto in un punto di fuga immaginario e rafforzano l'impressione di una carrozzeria che poggia solidamente sulle ruote anteriori e posteriori.

Inoltre, la dominanza di linee orizzontale dona maggiore slancio alla vista di profilo. La linea descritta dal cofano motore trova il proprio proseguimento nella linea di spalla. La marcata linea caratteristica all'altezza degli apriporta segue una parabola ascendente dai passaruota anteriori alla coda. L'impressione di stabilità e di presenza viene sottolineata dai muscolosi passaruota squadriati.

Lo Sports Activity Vehicle si presenta dinamico, robusto e, al contempo, elegante. Il suo design riflette la superiorità sportiva sulla strada, l'idoneità all'utilizzo anche sullo sterrato e il carattere prestigioso di una vettura del segmento di lusso.

### **Nuovo modulo frontale con intenso orientamento verso la strada.**

Con un cofano motore dal profilo incisivo, un grande doppio rene BMW e doppi proiettori tondi marcati da un taglio secco lungo il bordo superiore, la nuova BMW X5 si presenta con una sezione frontale particolarmente espressiva, che trasmette un'aria di robustezza e di presenza. La nuova interpretazione del tipico design dei modelli BMW della gamma X interessa soprattutto il fascione anteriore e la posizione delle luci fendinebbia di serie. Grazie a un numero maggiore di elementi verniciati nel colore della carrozzeria, il modulo frontale dà l'impressione di essere più vicino alla strada. Contemporaneamente, il formato maggiore della presa d'aria interna e delle due prese d'aria esterne segnala l'aumento della potenza dei motori. La nuova sezione frontale diviene così l'espressione stilistica della superiorità sportività offerta dalla nuova BMW X5.

Nel nuovo modello la fascia in materiale sintetico nero nella sezione inferiore della carrozzeria è molto più stretta. Un ulteriore simbolo del carattere robusto della nuova BMW X5 è il rivestimento protettivo eseguito in Mattsilber che si estende lungo l'intera larghezza della presa d'aria centrale, accentuando così il fisico atletico dello Sports Activity Vehicle.

Le luci fendinebbia sono state avvicinate al doppio rene BMW, così che formano, insieme ai doppi proiettori circolari, la tipica grafica triangolare che contraddistingue tutti i modelli BMW della gamma X. La risultante immagine armonica delle fonti luminose simbolizza la focalizzazione sulla

strada. I gruppi ottici della nuova BMW X5 hanno un look particolarmente sofisticato. Nei proiettori allo xeno, disponibili come optional, il design tecnico delle fonti luminose cilindriche viene impreziosito da una cornice nera. Inoltre, sia le luci di posizione che la luce diurna vengono realizzate da anelli luminosi alimentati da LED. L'alta luminosità delle fonti luminose rende la luce diurna, realizzata nel tipico design BMW, particolarmente espressiva.

### **Coda della vettura dal look muscoloso e sportivo.**

Anche nella coda della vettura un numero maggiore di elementi della scocca verniciati nella tinta della carrozzeria crea un'immagine particolarmente elegante e, al contempo, sportiva. Il paraurti posteriore riprende la struttura grafica della sezione anteriore. I terminali di scarico che sono stati spostati verso le due estremità della vettura sono modellati e verniciati nel colore della scocca, così da accentuare il carattere prestigioso della BMW X5. Nella sezione centrale un rivestimento protettivo in Mattsilber valorizza il carattere robusto dello Sports Activity Vehicle e la sua idoneità all'utilizzo anche sullo sterrato.

Nella sezione sopra i paraurti, la vista posteriore della BMW X5 viene strutturata dalle linee orizzontali parallele che accentuano la larghezza dell'architettura e la robustezza della vettura. Le luci posteriori a L dalla configurazione nuova creano con due fasce luminose alimentate da LED il tipico design notturno della marca. Inoltre, la larghezza della vettura viene sottolineata dalle sottili strisce bianche delle luci di retromarcia.

Degli accenti stilistici supplementari li offre la nuova gamma di vernici. Per la nuova BMW X5 sono disponibili le tinte metallizzate Tiefseeblau, Platingrau e Sparkling Bronze.

### **Interni: ambiente di lusso, posizione di guida rialzata e sistema di comando iDrive dell'ultima generazione di serie.**

Gli interni della BMW X5 sono contraddistinti da un'abitabilità generosa e da un design moderno ed elegante. Grazie alla straordinaria versatilità offerta dall'ambiente di lusso, vengono soddisfatte le più sofisticate esigenze a livello di funzionalità. L'architettura orizzontale della plancia portastrumenti e il suo collegamento armonico con i pannelli interni delle porte esaltano la generosa offerta di spazio. Dei sedili confortevoli, dei materiali pregiati e degli abbinamenti cromatici particolarmente armonici accentuano il carattere premium del moderno Sports Activity Vehicle. L'allestimento in pelle Nevada, offerto come optional, è disponibile anche nelle tinte Cinnamonbraun e Oyster. La gamma di modanature è stata completata dalla variante in Satinsilber pastello.

Alla caratteristica esperienza di guida contribuisce anche la posizione di seduta rialzata che ottimizza la vista sul traffico e intensifica, insieme alla consolle centrale leggermente orientata verso il guidatore, la sensazione di un controllo ottimale della vettura. La funzionalità moderna della BMW X5 viene aumentata ulteriormente dalla configurazione dei comandi in una posizione ergonomicamente ideale e dalle ampie soluzioni portaoggetti.

La nuova BMW X5 è equipaggiata di serie con l'ultima generazione del sistema di comando iDrive il cui Control Display da 6,5 pollici (8,8 pollici in combinazione con il sistema di navigazione Professional, disponibile come optional) è stato inserito armonicamente nella plancia portastrumenti all'altezza e alla distanza ideali dal guidatore. Il controllo del computer di bordo e dell'impianto audio, così come delle funzioni di navigazione e di comunicazione, avviene attraverso dei movimenti standard di rotazione, di pressione e di spostamento del Controller, montato nella consolle centrale. I tasti di selezione diretta vicino al Controller permettono passare facilmente dalla funzione di CD alla radio, al telefono e alla navigazione. I tasti di selezione diretta vengono completati dai pulsanti di comando "MENU", "BACK", e "OPTION". Gli otto tasti Preferiti integrati nella consolle centrale consentono di memorizzare e di selezionare direttamente non solo delle emittenti radio, dei numeri telefonici e delle destinazioni di navigazione, ma anche altri punti di menu caricabili attraverso iDrive.

Il sistema di navigazione Professional non contiene solo una memoria a disco rigido per il materiale cartografico digitale e la raccolta personale di brani musicali, ma offre anche il comando multimodale a voce e con il Controller. Durante l'esecuzione di un compito, l'utente può passare direttamente da una forma d'input all'altra; qualora desiderato, il riconoscimento vocale può restare attivo anche durante l'input con il Controller oppure essere utilizzato contemporaneamente. Il comando vocale permette inoltre l'accesso diretto ai brani musicali memorizzati e l'input verbale di indirizzi completi.

### **Elevata versatilità degli interni, come optional terza fila di sedili.**

La BMW X5 regala il piacere di guidare sui terreni più diversi. Oltre alle numerose possibilità di utilizzo la BMW X5 offre anche un'elevata versatilità degli interni. I tre sedili posteriori offrono molto spazio alla testa e alle gambe, assicurando così un eccellente livello di comfort, anche durante i viaggi lunghi. Il bagagliaio mette a disposizione un volume di 620 litri per il trasporto di oggetti. Quando è necessario più spazio, lo schienale del divanetto posteriore diviso nel rapporto 40 : 60 può essere ribaltato parzialmente o interamente, così da creare un piano di carico completamente liscio e un volume massimo di 1 750 litri. Il largo portellone posteriore, composto da due elementi apribili in direzioni opposte che lo dividono orizzontalmente, consente di caricare

comodamente il bagaglio. La sezione inferiore può essere utilizzata come piattaforma ed è caricabile con un peso massimo di 250 chilogrammi.

La BMW X5 può essere ordinata anche con una terza fila di sedili (optional). I due posti della terza fila sono dotati di poggiatesta e di cinture automatiche a tre punti. I due sedili possono essere ancorati separatamente nel pavimento della vettura. Anche quando vengono utilizzati tutti i sette posti la BMW X5 mette a disposizione un volume del bagagliaio di 200 litri.

### **Nuova gamma di motori: tutti i propulsori a benzina e diesel con sovralimentazione turbo e iniezione diretta di benzina.**

Una gamma completamente rinnovata di motori consente alla BMW X5 di rafforzare il proprio ruolo di leader come vettura più dinamica del segmento di appartenenza. L'offerta di motorizzazioni a benzina comprende un V8 e un propulsore sei cilindri in linea: entrambi sono dotati della tecnologia BMW TwinPower Turbo e dell'iniezione diretta di benzina. Inoltre, vengono introdotti due rappresentanti della nuova generazione di motori sei cilindri diesel di BMW. Anche i due propulsori in alluminio sono equipaggiati con sovralimentazione turbo e l'iniezione diretta di carburante Common-Rail dell'ultima generazione.

Tutti i propulsori disponibili per la nuova BMW X5 definiscono nelle rispettive categorie di potenza dei benchmark a livello di efficienza e di erogazione sportiva di potenza e soddisfano in Europa la norma antinquinamento Euro 5 e negli USA la norma ULEV II. La coppia motrice viene trasmessa di serie da un cambio automatico a otto rapporti che si distingue per un rendimento eccellente e contribuisce così a un'ulteriore riduzione dei valori di consumo di carburante e delle emissioni.

In ogni modello viene montata di serie una combinazione su misura degli interventi di BMW EfficientDynamics, come la Break Energy Regeneration, il comando dei gruppi secondari in dipendenza del fabbisogno effettivo, ad esempio la pompa dell'olio comandata in base alla mappatura, oppure il compressore del climatizzatore separabile; numerosi componenti realizzati in lightweight design intelligente, i pneumatici dalla resistenza al rotolamento ridotta e un'aerodinamica ottimizzata, incluso il controllo attivo delle prese d'aria, completano il pacchetto di misure.

Una conseguenza delle ampie innovazioni nel campo della propulsione e dell'applicazione coerente delle misure di BMW EfficientDynamics, è che adesso tutte le varianti della nuova BMW X5 offrono un rapporto tra prestazioni di guida e consumo di carburante insuperato nel segmento di appartenenza.



### **Motori a benzina:**

#### **sensibile aumento della potenza grazie a BMW TwinPower Turbo.**

Il motore V8 della nuova BMW X5 xDrive50i equipaggiato con la tecnologia BMW TwinPower Turbo e High Precision Injection offre una potenza incrementata di 39 kW rispetto al modello precedente. L'eccezionale motore con turbocompressore montato nello spazio a V tra le bancate di cilindri eroga da una cilindrata di 4,4 litri una potenza di 300 kW/407 CV, disponibili nel campo di regime tra i 5 500 e i 6 400 g/min. La coppia raggiunge il valore di punta di 600 Newtonmetri tra i 1 750 e i 4 500 g/min. Il brioso motore V8 che offre prestazioni sportive è il propulsore più efficiente del mondo nella propria categoria di potenza. La BMW X5 xDrive50i accelera da 0 a 100 km/h in 5,5 secondi e raggiunge una velocità massima di 250 km/h. Il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE è di 12,5 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> di 292 grammi per chilometro.

Un netto aumento della potenza e un'efficienza esemplare caratterizzano anche il secondo motore a benzina della nuova BMW X5. La BMW X5 xDrive35i è stata equipaggiata con il primo sei cilindri in linea in cui sono stati combinati la tecnologia BMW TwinPower Turbo, l'iniezione diretta di benzina High Precision Injection e il comando variabile delle valvole VALVETRONIC. Il suo sistema di sovralimentazione, funzionante secondo il principio TwinScroll che prevede la separazione dei condotti di scarico del motore in due gruppi di tre cilindri che vengono mantenuti separati fino alla girante del turbocompressore, abbinato al comando valvole VALVETRONIC, conferisce al propulsore da 3,0 litri una rapidità di risposta particolarmente precisa. Il motore eroga una potenza di 225 kW/306 CV a 5 800 g/min, superando così il valore di picco del motore precedente di 25 kW. La coppia massima di 400 Newtonmetri è disponibile tra i 1 200 e i 5 000 g/min. La nuova BMW X5 xDrive35i accelera da 0 a 100 km/h in 6,8 secondi, la velocità massima è di 235 km/h. L'aumento sportività viene combinato con un consumo medio di carburante ridotto a 10,1 litri per 100 chilometri, misurato nel ciclo di prova UE, e un valore di CO<sub>2</sub> di 236 grammi per chilometro.

#### **Nuova generazione di motori diesel con due categorie di potenza.**

Anche i propulsori diesel offerti per la nuova BMW X5 fanno parte di una generazione di motori nuova. La costruzione interamente in alluminio, l'iniezione diretta Common-Rail dell'ultima generazione con iniettori piezoelettrici e la sovralimentazione turbo conferiscono ai due grandi propulsori sei cilindri in linea da 3,0 litri un'elasticità impressionante, un'elevata silenziosità di funzionamento e un'efficienza insuperata. L'ulteriore alleggerimento di peso rispetto ai motori precedenti garantisce inoltre l'agilità delle varianti diesel della BMW X5.

Soprattutto la BMW X5 xDrive40d si distingue per delle caratteristiche prestazionali particolarmente sportive. Il suo propulsore, presentato per la prima volta nell'ammiraglia di lusso BMW 740d, è dotato della tecnologia BMW TwinPower Turbo e dell'iniezione diretta di carburante Common-Rail ed eroga una potenza di picco di 225 kW/306 CV a 4 400 g/min, così come una coppia massima di 600 Newtonmetri, disponibile tra i 1 500 e i 2 500 g/min. La coppia di 450 Newtonmetri viene raggiunta già a un regime motore tra i 1 500 e i 2 500 g/min. Nel campo tra i 3 500 e i 5 000 g/min è disponibile oltre il 90 per cento della potenza massima. Il numero di giri massimo del nuovo motore diesel è di 5 600 g/min.

Il sistema di sovralimentazione del nuovo motore diesel funziona secondo il principio Variable Twin Turbo. A un livello leggermente superiore al numero di giri minimo entra in azione il piccolo turbocompressore; quando viene richiesto un carico maggiore, si attiva anche il grande compressore. L'elevata elasticità del nuovo motore, disponibile in un ampio campo di regime, consente alla BMW X5 xDrive40d di accelerare da 0 a 100 km/h in 6,6 secondi. La velocità massima è di 236 km/h. L'erogazione altamente sportiva della potenza è stata combinata con un'efficienza straordinaria, dovuta soprattutto al sistema Common-Rail che funziona a una pressione massima di 2 000 bar, assicurando così un approvvigionamento di carburante dosato con la massima precisione. Il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE della BMW X5 xDrive40d è di 7,5 litri per 100 chilometri. Le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 198 grammi per chilometro.

La seconda variante diesel nella gamma di modelli è la nuova BMW X5 xDrive30d. Il suo motore sei cilindri in linea è dotato di un sistema di sovralimentazione con geometria variabile della turbina e d'iniezione Common-Rail che alimenta il carburante nelle camere di combustione a una pressione massima di 1 800 bar. Il motore eroga la propria potenza di picco di 180 kW/245 CV a un regime di 4 000 g/min e raggiunge la coppia massima di 540 Newtonmetri tra i 1 750 e i 3 000 g/min. La nuova BMW X5 xDrive30d accelera da 0 a 100 km/h in 7,5 secondi e raggiunge una velocità massima di 222 km/h.

Mentre la potenza è aumentata di 7 kW rispetto al modello precedente, il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è calato del 10 per cento a 7,4 litri per 100 chilometri. Il valore di CO<sub>2</sub> della nuova BMW X5 xDrive30d è di 195 grammi per chilometro.

**Di serie: cambio automatico a otto rapporti con dinamica di cambiata ottimizzata ed un maggior rendimento.**

Tutte le varianti di modello della nuova BMW X5 sono dotate di serie di un cambio automatico a otto rapporti. Il nuovo cambio aumenta il comfort di cambiata, la sportività ed efficienza ad un livello finora mai raggiunto e contribuisce ad abbattere il consumo di carburante e le emissioni a valori inferiori a quelli realizzati nell'attuale BMW X5 equipaggiata con il cambio automatico a sei rapporti. Il nuovo cambio automatico a otto rapporti si distingue per uno slittamento minimo del convertitore di coppia e per una configurazione innovativa degli ingranaggi che permette di realizzare un numero maggiore di rapporti senza impatto negativo sull'ingombro, sul peso o sul rendimento interno del sistema.

**Il sistema di trazione integrale intelligente BMW xDrive: reazioni veloci e precise per aumentare la dinamica di guida e ottimizzare la trazione.**

Nella nuova BMW X5 la trazione integrale permanente a controllo elettronico con ripartizione variabile della coppia motrice tra asse anteriore e asse posteriore non assicura solo una trazione perfetta sullo sterrato, bensì anche la superiorità dinamica sulla strada. Il sistema BMW xDrive, che ha debuttato nella prima generazione della BMW X5 e da allora è stato permanentemente ottimizzato, è un sistema di trazione integrale intelligente perché invia la forza motrice all'asse le cui ruote hanno il grip migliore con il fondo stradale. La coppia motrice viene dosata con la massima precisione in base alla situazione momentanea e distribuita attraverso un ripartitore di coppia con frizione a lamelle controllata elettronicamente. Un altro effetto positivo è che xDrive supporta così anche la stabilità della vettura nella guida dinamica in curva, perché riconosce e compensa tempestivamente qualsiasi tendenza di sovrasterzo o di sottosterzo.

Nelle situazioni di guida normali, BMW xDrive distribuisce la coppia motrice tra l'asse anteriore e l'asse posteriore nel rapporto 40 : 60. I sensori misurano permanentemente lo slittamento di tutte le ruote. Il sistema è in grado di variare la ripartizione della coppia motrice in frazioni di secondo.

A differenza dei sistemi di trazione integrale tradizionali, BMW xDrive entra in azione in modo preventivo e non quando la ruota inizia a slittare. La vettura viene stabilizzata ancora prima che il guidatore riconosca la necessità di un intervento. Grazie all'utilizzo di una taratura nuova con impostazione di base neutra, xDrive apporta un contributo ancora più importante all'aumento della dinamica di guida della nuova BMW X5. Nella guida in curva la stabilità viene incrementata ripartendo la coppia a favore dell'asse posteriore. In queste condizioni fino all'80 per cento della coppia motrice può essere trasferita alle

ruote posteriori. All'uscita della curva il sistema ripristina la taratura di base, così da assicurare sempre la trazione ottimale.

### **Interazione ad alta precisione tra xDrive e DSC.**

L'adattamento veloce e preciso della ripartizione della coppia viene assicurata nell'Integrated Chassis Management attraverso il collegamento in rete del sistema iDrive e della regolazione della stabilità di guida DSC (Dynamic Stability Control). Nel sistema è stato integrato anche l'Active Steering.

L'effetto di stabilizzazione raggiunto attraverso la ripartizione della coppia motrice in base alla situazione momentanea riduce gli interventi del DSC. La frenata di singole ruote e la riduzione della potenza del motore si rendono necessarie solo quando viene raggiunto il campo limite. Le altre funzioni messe a disposizione dal DSC sono il sistema antibloccaggio (ABS), il Controllo automatico della stabilità (ASC), il Controllo di stabilità del rimorchio, l'Assistente di discesa Hill Descent Control (HDC), il Bloccaggio elettronico del differenziale Automatic Differential Brake (ADB), il Controllo dinamico dei freni (DBC) e il Supporto di frenata in curva Cornering Brake Control (CBC). Inoltre, il sistema comprende la funzione freni asciutti durante la guida sul bagnato, l'assistente di partenza, la compensazione del fading e di serie il controllo della regolazione di velocità con funzione frenante. La modalità speciale Dynamic Traction Control (DTC) eleva le soglie d'intervento del DSC, offrendo uno stile di guida particolarmente sportivo, e facilita la partenza sulla neve profonda oppure sulla sabbia con un leggero slittamento controllato delle ruote motrici.

La nuova BMW X5 è dotata inoltre di un freno di stazionamento a funzionamento sia elettromeccanico che idraulico. Il freno è attivabile e disattivabile attraverso un tasto. Il freno di stazionamento dispone anche della funzione Auto Hold che aumenta il comfort, soprattutto nel traffico di stop & go.

### **Sofisticata tecnica di assetto e sterzo con funzione Servotronic di serie, Active Steering come optional.**

La tecnica di assetto della nuova BMW X5 offre le premesse ideali per una superiorità dinamica sulla strada. Lo Sports Activity Vehicle è equipaggiato con un asse anteriore a doppio snodo e un asse posteriore Integral eseguito in materiali leggeri. L'ammortizzazione pneumatica dell'asse posteriore con regolazione del livello, disponibile a richiesta, assicura un'altezza da terra e condizioni di guida costanti, indipendentemente dallo stato di carico.

Lo sterzo a pignone e cremagliera della nuova BMW X5 è dotato di serie della funzione di Servotronic che mette a disposizione una servoassistenza funzionante in dipendenza della velocità. Inoltre, è disponibile anche l'Active Steering, che varia la demoltiplicazione in dipendenza della velocità, così che le manovre di parcheggio richiedono uno sforzo leggero al volante mentre a velocità elevate viene realizzata una taratura più indiretta con minore servoassistenza che promuove sia la precisione che il comfort di guida.

### **Una guida impeccabile con Adaptive Drive.**

Un comportamento di guida impeccabile nel segmento dei modelli BMW della gamma X viene assicurato dalla combinazione della stabilizzazione attiva antirollio e della regolazione variabile degli ammortizzatori del sistema Adaptive Drive. Con l'aiuto di sensori Adaptive Drive rileva i dati relativi alla velocità, all'angolo di sterzo, all'accelerazione longitudinale e trasversale, all'accelerazione del corpo vettura e delle ruote e all'altezza della vettura. In base alle informazioni elaborate vengono controllati sia gli attuatori degli stabilizzatori che le valvole elettromagnetiche degli ammortizzatori, così da potere ridurre il coricamento laterale della vettura e regolare in qualsiasi momento l'ammortizzazione in base alla situazione istantanea. Il coordinamento veloce ed affidabile dei dati avviene attraverso il sistema di transfer dati ad alta velocità FlexRay.

### **Impianto frenante ad alte prestazioni e pneumatici runflat.**

L'impianto frenante ad alte prestazioni della nuova BMW X5 realizza dei valori di decelerazione eccellenti. Nel modello top di gamma BMW X5 xDrive50i i nuovi freni anteriori in lega leggera con dischi dal diametro di 385 millimetri e pinza flottante in alluminio sull'asse anteriore e posteriore garantiscono una resistenza estrema e il massimo comfort di frenata.

L'equipaggiamento di serie della nuova BMW X5 prevede dei cerchi in lega da 19 pollici per la BMW X5 xDrive50i e cerchi da 18 pollici per tutti gli altri modelli. La gamma di cerchi in lega disponibili come optional per la BMW X5 è stata completata da tre varianti nuove nell'elegante styling a raggi Y, disponibili nelle dimensioni di 19 e 20 pollici. I pneumatici runflat, di serie, permettono di proseguire il viaggio fino alla prossima officina anche in caso di perdita totale della pressione. A seconda del carico della vettura, è possibile percorrere da 50 a 250 chilometri. Inoltre, l'indicatore avaria pneumatici (RPA) monitora permanentemente la pressione di gonfiaggio dei pneumatici.

### **Architettura della scocca altamente resistente, ampia protezione degli occupanti.**

Analogamente a tutti i modelli BMW della gamma X, anche la nuova BMW X5 è dotata di una scocca particolarmente resistente alle torsioni.

Grazie al lightweight design intelligente, la resistenza estrema è stata combinata con un peso ottimizzato. Per incrementare la sicurezza passiva, le forze che agiscono in caso d'incidente vengono deviate su diversi percorsi di carico che attraversano il telaio di supporto del motore e lo chassis, così da restare lontane dall'abitacolo.

All'interno della nuova BMW X5, l'equipaggiamento di serie comprende degli airbag frontali, airbag per il bacino e il torace, così come degli airbag laterali a tendina. La dotazione di serie include anche delle cinture automatiche a tre punti in tutti i posti, nei sedili anteriori limitatori di sforzo, tendicintura e poggiatesta attivi anticrash, nel divanetto posteriore punti di ancoraggio ISOFIX per i bambini. Tutti i sistemi di ritenuta vengono controllati da un'elettronica centrale di sicurezza. In caso di capottamento imminente, i sensori di roll-over provvedono all'attivazione degli airbag a tendina e dei tendicintura.

**Unici nel segmento di appartenenza:  
nuovi sistemi di assistenza del guidatore di BMW ConnectedDrive.**

Nell'ambito di BMW ConnectedDrive, per la nuova BMW X5 è disponibile una gamma unica al mondo di sistemi di assistenza di guida e di servizi di ottimizzazione del comfort, della sicurezza e di funzioni di infotainment. In alternativa alla regolazione di velocità con funzione frenante, è disponibile la regolazione attiva con funzione Stop & Go che comprende la regolazione automatica della distanza rispetto al veicolo che precede, così da garantire una guida rilassata in autostrada e nelle strade extraurbane e, nella guida a bassa velocità, il rispetto della distanza selezionata rispetto alla vettura che precede. Quando il conducente si avvicina troppo alla vettura che lo precede, il sistema adatta la distanza attraverso degli interventi nella gestione motore e formando una pressione di frenata. Qualora necessario, la vettura può essere frenata fino all'arresto e mantenuta ferma. Dopo un breve arresto il sistema avvia automaticamente la vettura. Quando la fase di arresto si prolunga, per ripartire il guidatore deve attivare un pulsante o premere il pedale dell'acceleratore.

Il Lane Departure Warning, disponibile per la nuova BMW X5, riconosce delle deviazioni involontarie dalla rotta a partire da una velocità di 70 km/h. Il sistema è composto da una telecamera montata nella zona del retrovisore interno, da una centralina per il confronto dei dati e da un sensore che emette un leggera vibrazione al volante, chiaramente percepibile. La telecamera rileva la segnaletica orizzontale di almeno un lato della carreggiata. Una centralina calcola la posizione della vettura in relazione alla segnaletica stradale. Il sistema funziona in curva, su strade strette e, non appena vengono accesi i fari, anche al buio.

Quando sono stati ordinati il Lane Departure Warning e il sistema di navigazione Professional è disponibile anche il sistema Speed Limit Info. Questa funzione offre al guidatore la possibilità di informarsi sui limiti di velocità del tratta stradale percorsa. La telecamera utilizzata anche dal Lane Departure Warning registra permanentemente la segnaletica stradale verticale e la segnaletica variabile dinamica delle autostrade.

Un'altra innovazione nella gamma di BMW ConnectedDrive è il sistema Side View. Side View è composto da due telecamere integrate nel parafrangente anteriore che consentono di osservare il traffico trasversale. Le immagini vengono trasmesse al Control Display e permettono di seguire il traffico proveniente da destra e da sinistra all'uscita da un passo carrabile o da un autosilo.

Inoltre, per la nuova BMW X5 è disponibile anche l'Head-Up-Display che proietta le informazioni principali sulla guida nel campo visivo diretto del guidatore, così come l'assistente fari abbaglianti e l'Adaptive Light Control con luce di svolta, la ripartizione variabile del fascio luminoso e la regolazione adattiva della profondità d'illuminazione. Ulteriori equipaggiamenti di ConnectedDrive offerti per la BMW X5 sono BMW Assist, BMW Online, i BMW TeleServices e una serie d'innovative funzioni a distanza nei settori informazioni sul traffico, chiamata di soccorso, servizi relativi all'automobile, d'informazione e di ufficio mobile, pianificatori di viaggi e del tempo libero e internet. L'utilizzo ottimizzato dei sistemi di telecomunicazione e di entertainment viene assicurato ad esempio dall'integrazione completa di telefoni cellulari e di music-player esterni.

### **Sofisticati equipaggiamenti di serie, optional esclusivi.**

Grazie all'ampia gamma di equipaggiamenti di serie, che comprende ad esempio il climatizzatore automatico, un sistema audio con lettore CD e connettore AUX-In, il volante multifunzione, la regolazione dei sedili e degli schienali anteriori ad azionamento elettrico, il sensore pioggia con controllo automatico delle luci anabbaglianti e il sistema di comando iDrive, la nuova BMW X5 garantisce il comfort di guida e di viaggio di una vettura premium della categoria di lusso. Anche gli equipaggiamenti di comfort sottolineano il carattere esclusivo e pregiato dello Sport Activity Vehicle. Oltre al sistema di navigazione Professional, al lettore CD e all'interfaccia audio USB, vengono offerti anche un sistema di Rear Seat Entertainment e la funzione TV per la ricezione della televisione analogica e digitale. Il sistema audio BMW Individual High End mette a disposizione il massimo piacere di ascolto.

In più, l'offerta include anche un climatizzatore automatico a 4 zone, l'aerazione attiva dei sedili anteriori, il volante riscaldabile, il tetto panoramico

in vetro, l'azionamento elettrico del portellone posteriore e il sistema automatico Soft Close delle porte. Il gancio da traino disponibile per la nuova BMW X5 è equipaggiabile con una testina sferica girevole. Il peso massimo trainabile della nuova BMW X5 è di 3 500 chilogrammi.

La nuova BMW X5 dà seguito con coerenza a un concetto automobilistico di successo con il quale BMW definì nel 1999 il segmento completamente nuovo degli Sports Activity Vehicle. Anche oggi BMW stabilisce i benchmark di dinamica di guida nel segmento di appartenenza e più che mai combina l'affascinante divertimento di guida offerto da un modello BMW della gamma X con un'efficienza esemplare. Grazie ai nuovi motori a benzina e diesel, al cambio automatico a otto rapporti di serie e al sistema di trazione integrale intelligente xDrive, la tipica sportività dei modelli BMW della gamma X viene elevata a un livello completamente nuovo. Inoltre, BMW EfficientDynamics consente di marcare dei nuovi primati di consumo parsimonioso di carburante e di riduzione delle emissioni, come dimostra chiaramente il consumo medio di 7,4 litri per 100 chilometri della nuova BMW X5 xDrive30d che lascia indietro tutti i modelli della concorrenza. Questa combinazione, il design espressivo, gli equipaggiamenti innovativi e il carattere premium fanno della BMW X5 il rappresentante più esclusivo del segmento di appartenenza.



## 3.5 Una roadster in piena forma: la BMW Z4 sDrive35is.



Con le sue proporzioni classiche e la sua sportività moderna la nuova BMW Z4 ha conquistato in brevissimo tempo il vertice del proprio segmento di mercato. La carismatica roadster ha inaugurato una dimensione nuova di dinamica di guida. La nuova variante di modello BMW Z4 sDrive35is affascina con delle prestazioni di guida nuovamente potenziate, risultanti sia dal motore sei cilindri in linea modificato con tecnica BMW Twin Turbo e iniezione diretta di benzina (High Precision Injection), come anche dal cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti e il pacchetto M Sport di serie con assetto adattivo M. Una serie d'interventi mirati di ottimizzazione aumentano la potenza di picco del propulsore da 3,0 litri a 250 kW/340 CV. La coppia massima è di 450 Newtonmetri; grazie alla funzione di overboost, viene elevata temporaneamente fino a 500 Newtonmetri.

Gli impressionanti valori prestazionali della BMW Z4 sDrive35is si ripercuotono anche in un netto aumento dell'elasticità che viene percepito dal guidatore in numerose situazioni di guida. In combinazione con il cambio automatico sportivo a sette rapporti e doppia frizione, il nuovo modello top di gamma accelera da 0 a 100 km/h in solo 4,8 secondi. Nel ciclo di prova UE il consumo di carburante e le emissioni di CO<sub>2</sub> sono rispettivamente di 9,0 litri per 100 chilometri e di 210 grammi per chilometro, dunque identici a quello della BMW Z4 sDrive35i con cambio automatico sportivo. Parallelamente al lancio della roadster ad alte prestazioni nella primavera del 2010, il pacchetto M Sport verrà introdotto sul mercato anche per tutte le altre varianti della BMW Z4.

### **Più aria, più pressione di sovralimentazione, più elasticità, più piacere di guidare.**

Rapidità di risposta, briosità affascinante e un consumo estremamente parsimonioso di carburante per questa categoria di potenza caratterizzano il motore sei cilindri in linea biturbo che conferisce alla BMW Z4 sDrive35i un'impressionante dinamica di guida. Nel nuovo modello roadster l'enorme potenziale messo a disposizione dal propulsore viene utilizzato con maggiore intensità. L'ulteriore miglioramento dell'erogazione di potenza che non sacrifica l'efficienza è essenzialmente il risultato del perfezionamento dell'approvvigionamento d'aria e di un aumento della pressione di sovralimentazione.

La combinazione della tecnica BMW TwinTurbo e della High Precision Injection consentono di raggiungere dei valori di potenza che in un motore aspirato sarebbero possibili solo attraverso un incremento del numero di cilindri e della cilindrata, dunque solo attraverso un peso maggiore e un considerevole aumento del consumo di carburante. Nel motore BMW Twin Turbo vengono utilizzati invece due piccoli turbocompressori dalla bassa coppia d'inerzia, i quali entrano in azione già a regimi relativamente bassi e approvvigionano ognuno tre cilindri con dell'aria compressa. La formazione di potenza avviene con una rapidità atipica per un motore turbo. Il sistema di sovralimentazione sviluppato per il motore della nuova BMW Z4 sDrive35is lavora in tutti i campi di carico con una pressione di sovralimentazione più alta. La coppia massima elevata a 450 Newtonmetri viene raggiunta già a un regime motore di 1 400 g/min ed è disponibile nel campo fino a 4 500 g/min. Il motore sviluppa la sua potenza massima di 250 kW/340 CV a 5 800 g/min.

**Funzione di overboost assicura delle accelerazioni particolarmente dinamiche.**

La gestione motore ottimizzata della BMW Z4 sDrive35is prevede anche l'utilizzo di una funzione di overboost per elevare temporaneamente di 50 Newtonmetri la coppia a pieno carico. Il valore massimo di 500 Newtonmetri consente di assolvere delle accelerazioni particolarmente scattanti. La BMW Z4 sDrive35is accelera da 0 a 100 km/h in 4,8 secondi.

Le caratteristiche del motore fanno percepire chiaramente l'orientamento verso la massima potenza. L'aumento di potenza del sei cilindri ottimizzato si manifesta in tutti i campi di carico, ma è vivibile soprattutto nelle situazioni di guida altamente dinamica. Nelle fasi di accelerazione della BMW Z4 sDrive35is il guidatore registra l'aumento di elasticità soprattutto nei campi di regime medi ed elevati. La velocità massima della BMW Z4 sDrive35is viene limitata elettronicamente a 250 km/h.

**High Precision Injection:  
una soluzione efficiente per raggiungere la massima potenza.**

L'enorme potenza della BMW Z4 sDrive35is è disponibile in qualsiasi momento, senza impatto negativo sui valori di consumo e delle emissioni della roadster. Con un consumo medio di carburante di 9,0 litri per 100 chilometri e delle emissioni di CO<sub>2</sub> di 210 grammi per chilometro nel ciclo di prova UE, il nuovo modello top di gamma presenta gli stessi valori della BMW Z4 sDrive35i con cambio automatico sportivo.

Il rapporto incredibilmente vantaggioso tra prestazioni di guida e consumo di carburante è dovuto al principio costruttivo del sei cilindri con tecnica

BMW Twin Turbo e High Precision Injection. Anche questo motore dimostra i pregi dell'iniezione diretta di benzina. Grazie agli iniettori piezoelettrici montati centralmente nella testata cilindri tra le valvole, dunque nelle vicinanze immediate della candela, vengono assicurati un dosaggio particolarmente preciso del carburante e una combustione pulita. Gli iniettori che si aprono verso l'esterno funzionano a una pressione massima d'iniezione di 200 bar e distribuiscono il carburante nella camera di combustione seguendo un andamento cuneiforme. L'iniezione diretta determina inoltre un effetto raffreddante che permette a sua volta di realizzare una maggiore compressione e un'ottimizzazione del rendimento della combustione.

Inoltre, la configurazione del turbocompressore contribuisce a ridurre ulteriormente il consumo di carburante. Dato che le turbine sono costruite in uno speciale acciaio altoresistenziale che supporta anche delle temperature superiori ai 1 000 gradi Centigradi, l'effetto di raffreddamento non richiede un maggiore approvvigionamento di carburante, così che soprattutto a pieno carico si realizzano dei netti vantaggi a livello di consumo. Un ulteriore contributo alla riduzione del carburante e delle emissioni viene apportato dalle misure di BMW EfficientDynamics, come il recupero dell'energia in frenata, il servosterzo elettromeccanico EPS e il controllo dei gruppi secondari in dipendenza del fabbisogno.

### **Il caratteristico sound del motore accompagna un dinamico spiegamento di potenza.**

Il sei cilindri modificato è stato sottoposto a una serie d'interventi che ne hanno incrementato ulteriormente la resistenza rispetto al motore di base. Anche l'impianto di scarico della BMW Z4 sDrive35is è stato sviluppato appositamente per questo modello. Una configurazione ottimizzata a livello di prestazioni e di sonorità produce un ruggito carismatico. La BMW Z4 sDrive35is si distingue con il proprio sound caratteristico generato attraverso delle specifiche alette e degli interventi di modifica apportati ai silenziatori. Quando viene richiesto un carico maggiore, il guidatore e il passeggero possono contare così su un feedback acustico non fastidioso ma pur sempre chiaramente percepibile. Il lavoro di sintonizzazione regala un'esperienza sonora che accentua soprattutto le basse frequenze.

### **Cambio automatico sportivo con linea caratteristica speciale e volano a doppia massa ottimizzato.**

I valori di punta a livello di dinamica di guida e di efficienza della BMW Z4 sDrive35is sono anche il risultato del cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti. Il cambio è dotato di un volano a doppia massa dalla

resistenza potenziata e adatto alla maggiore potenza che supporta anche una coppia massima di 500 Newtonmetri.

Il cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti esegue le cambiate senza interrompere la forza di trazione e lascia al guidatore la scelta tra i cambi-marcia automatizzati e la selezione manuale.

Il passaggio veloce ed esente da strappi da un rapporto all'altro determina una progressione incredibilmente lineare e contribuisce inoltre ad abbattere i valori di consumo di carburante e delle emissioni.

La linea caratteristica del cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti è stata adattata alla potenza del motore e supporta così l'indole sportiva della BMW Z4 sDrive35is. Soprattutto nella selezione manuale e in combinazione con la modalità SPORT e SPORT+ del Driving Dynamic Control vengono messe a disposizione delle caratteristiche orientate soprattutto alla dinamica; queste sono state realizzate modificando i punti di cambiata, ottimizzando la selezione delle marce e potenziando ulteriormente la coppia. Inoltre, il cambio automatico sportivo comprende la funzione di Launch-Control che consente di accelerare da fermo con la massima dinamica. Il cambio automatico sportivo viene comandato con il selettore elettronico di marcia integrato nella consolle centrale. L'equipaggiamento comprende anche dei paddles al volante.

### **Di serie nella BMW Z4 sDrive35is: pacchetto M Sport e assetto adattivo M.**

L'equipaggiamento di serie della BMW Z4 sDrive35is comprende inoltre il pacchetto M Sport con pacchetto M di aerodinamica e un assetto M adattivo con ammortizzatori regolati elettronicamente che incrementano l'agilità senza compromettere il comfort di guida. Il pacchetto M Sport esalta il carattere dinamico della vettura attraverso degli equipaggiamenti esterni aerodinamicamente ottimizzati e un allestimento interno personalizzato. La linea sportiva della BMW Z4 sDrive35is viene completata da esclusivi cerchi in lega M da 18 pollici con styling a 5 raggi e pneumatici differenziati. A richiesta, sono disponibili anche dei cerchi in lega da 19 pollici.

L'assetto M adattivo viene offerto in combinazione con un abbassamento della vettura di 10 millimetri; grazie ad ammortizzatori pneumatici biturbo con regolazione sia della fase di estensione che di compressione, vengono assicurate delle reazioni veloci a manovre brusche del volante e la massima precisione nella guida in curva. La centralina che elabora i dati forniti dai sensori di accelerazione controlla separatamente i quattro ammortizzatori e reagisce a una velocità lampo a variazioni della situazione di guida o del fondo stradale. La regolazione del grado di rigidità degli ammortizzatori

avviene attraverso delle valvole esterne utilizzate anche per la circolazione dell'olio. A seconda della situazione di guida, gli ammortizzatori vengono tarati più rigidi o più morbidi. Il tempo di reazione del sistema è minimo. Nel momento in cui la ruota anteriore passa sopra una buca viene già aggiustato l'ammortizzatore posteriore.

Il servosterzo elettromeccanico della BMW Z4 sDrive35is presenta una linea caratteristica elaborata per una guida particolarmente sportiva. L'elettromotore dosa l'intervento di servoassistenza donando la priorità a un feedback trasparente al guidatore, così da assicurare la precisione di guida in curva in tutti i campi di velocità.

**Il pacchetto M Sport rende visibile e vivibile il potenziale dinamico ed è disponibile come optional anche per tutte le altre varianti della roadster.**

Le caratteristiche degli equipaggiamenti esterni ed interni del pacchetto M Sport di serie supportano il potenziale dinamico della BMW Z4 sDrive35is e lo valorizzano anche a livello estetico. A partire dal lancio del nuovo modello top di gamma il pacchetto M Sport sarà disponibile come optional anche per le altre varianti della roadster. A differenza dei cerchi disegnati appositamente per la BMW Z4 sDrive35is, negli altri modelli gli equipaggiamenti del pacchetto M Sport prevedono dei cerchi in lega M da 18 pollici.

Gli equipaggiamenti esterni della BMW Z4 sDrive35is sono composti inoltre da un marcato paraurti anteriore le cui prese d'aria vengono suddivise da un'asticella orizzontale. Analogamente alle asticelle del doppio rene BMW, anche le prese d'aria sono realizzate nel colore Aluminium pastello. La linea leggermente avvolta su sé stessa delle asticelle riprende il design dei raggi dei cerchi in lega. Il paraurti posteriore si distingue inoltre per delle incisive cornici dei terminali di scarico e per un diffusore bipartito, verniciato nella sezione superiore nella tinta della carrozzeria e nella sezione inferiore in nero. Il pacchetto di aerodinamica M che fa parte del pacchetto M Sport, disponibile come optional per gli altri modelli della roadster, comprende un paraurti posteriore in Anthrazit metallizzato.

All'interno della BMW Z4 sDrive35is l'esperienza di guida viene intensificata anche dal volante in pelle M completo di paddles, dal poggiatesta M e dai sedili sportivi. La strumentazione combinata viene impreziosita da un quadrante grigio e dal contagiri con la scritta "sDrive35is". Inoltre, la BMW Z4 sDrive35is è dotata di un cielo del tetto BMW Individual colore antracite, di battitacco M, di pedane con bordini colorati con la scritta "sDrive35is" e di una modanatura interna nella versione Aluminium carbon. Il pacchetto M Sport degli altri modelli della roadster a cambio manuale

comprende un pomello del cambio M in pelle. Con il lancio della BMW Z4 sDrive35is l'offerta di allestimenti in pelle viene ampliata di una nuova variante cromatica. Per il modello top di gamma e per tutte le altre varianti della roadster sarà disponibile anche l'esecuzione in pelle Kansas Walnuss.

Per la BMW Z4 sDrive35is sono previste sei vernici esterne. Oltre ad Alpinweiß e alle tinte metallizzate Titansilber, Saphirschwarz, Spacegrau e Tiefseeblau viene offerta per la prima volta per la roadster anche la variante Melbourne Rot metallizzato. Indipendentemente dalla vernice selezionata, le calotte dei retrovisori esterni della BMW Z4 sDrive35is sono tenute sempre nella tinta Oxidsilber. Un'altra caratteristica di design del modello top di gamma è la scritta "sDrive35is" nella sezione anteriore delle fiancate.



## 3.6 Gli atleti nella categoria delle compatte: nuova generazione di motori per la BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio.

I modelli più sportivi del segmento delle compatte aumentano il loro vantaggio a livello di dinamica di guida e di efficienza. In futuro, nella BMW 135i Coupé e nella BMW 135i Cabrio un motore sei cilindri in linea dell'ultima generazione nel quale sono stati combinati per la prima volta la tecnologia BMW TwinPower Turbo, l'iniezione diretta di benzina High Precision Injection e il comando valvole variabile VALVETRONIC marcherà il benchmark di esercizio economico al massimo livello prestazionale. In combinazione con il cambio automatico sportivo a sette rapporti e doppia frizione, disponibile come optional per la BMW Serie 1 a partire dal marzo 2010, i valori nuovamente ridotti di consumo di carburante e delle emissioni verranno combinati con dei nuovi primati di accelerazione.

La motorizzazione top di gamma dei due modelli della BMW Serie 1 eroga da una cilindrata di 3,0 litri una potenza massima di 225 kW/306 CV a 5 800 g/min e affascina per la propria fulminante rapidità di risposta e una briosità quasi illimitata. La coppia massima del sei cilindri è di 400 Newtonmetri ed è disponibile da 1 200 g/min fino a 5 000 g/min. Anche il cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti che esegue le cambiate senza interruzione della forza di trazione è stato tarato per offrire permanentemente la massima dinamica. Il sistema permette di selezionare le marce manualmente attraverso il selettore elettronico di marcia oppure attraverso i paddles del volante e, in più, mette a disposizione tutte le tradizionali caratteristiche di comfort di un cambio automatico BMW.

La combinazione di queste due innovazioni nelle vetture del segmento compatto garantisce una dimensione completamente nuova di piacere di guida. Con un'accelerazione da 0 a 100 km/h in solo 5,2 secondi) la BMW 135i Coupé equipaggiata con cambio a doppia frizione si avvicina sempre di più al livello delle automobili sportive di alta classe. Esempio in questa categoria di potenza è il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE di 8,5 litri per 100 chilometri, dunque quasi un litro in meno per 100 chilometri rispetto al valore del modello precedente equipaggiato con cambio automatico a sei rapporti. La significativa riduzione del consumo di carburante accompagnata da un miglioramento del valore di accelerazione di 0,2 secondi è una prova convincente dei progressi conseguiti con la nuova tecnologia di motori e di cambi nell'ambito di BMW EfficientDynamics.

Per l'accelerazione da 0 a 100 km/h la BMW 135i Cabrio equipaggiata con cambio a doppia frizione richiede 5,5 secondi. Il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è di 8,6 litri per 100 chilometri, dunque di 0,8 litri inferiori rispetto al modello precedente dotato di cambio automatico. Questi valori sono addirittura inferiori ai dati di accelerazione dei rispettivi modelli dotati di cambio manuale a sei rapporti e vengono realizzati mantenendo costante il consumo di carburante.

La BMW 135i Coupé con cambio manuale accelera da 0 a 100 km/h in 5,3 secondi (BMW 135i Cabrio: 5,6 secondi). La combinazione del motore BMW TwinPower Turbo con il nuovo cambio manuale determina un netto aumento dell'efficienza. Il consumo medio di carburante della BMW 135i Coupé si riduce a 8,5 litri, quello della BMW 135i Cabrio a 8,6 litri per 100 chilometri.

### **Un'innovazione per ottimizzare il rendimento: per la prima volta VALVETRONIC in un motore turbo.**

Il nuovo motore sei cilindri in linea dei modelli BMW 135i Coupé e BMW 135i Cabrio deve il proprio straordinario rendimento alla combinazione, realizzata per la prima volta, della tecnologia BMW TwinPower Turbo, dell'iniezione diretta di benzina High Precision Injection con il comando variabile delle valvole VALVETRONIC. L'affascinante prontezza di risposta del propulsore è anche il merito del sistema di sovralimentazione funzionante secondo il principio TwinScroll con separazione dei canali di rispettivamente tre cilindri sia nel collettore di scarico che nel turbocompressore, abbinato al VALVETRONIC ottimizzato.

Questo sistema determina una regolazione continua della corsa delle valvole e della fasatura della valvole di aspirazione. Le perdite di strozzamento durante i ricambi di carica vengono ridotti al minimo, così da sfruttare in modo ottimale l'energia del carburante. In combinazione con la High Precision Injection ottimizzata si ottiene un rapporto tra prestazioni di guida e consumo di carburante insuperato in questa categoria di potenza. La BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio sono equipaggiate di serie con numerose misure di BMW EfficientDynamics. La loro composizione varia da un mercato all'altro e comprende ad esempio la Brake Energy Regeneration, l'indicatore del punto ottimale di cambiata per i modelli con cambio manuale, una pompa dell'olio regolata dalla mappatura, un differenziale con caratteristiche di funzionamento al caldo ottimizzate e i gruppi secondari controllati in base al fabbisogno, come la pompa del carburante regolata in base alla pressione.



**Aumento della dinamica, incremento dell'efficienza:  
nuovo cambio manuale a sei rapporti e come optional  
cambio a sette rapporti e doppia frizione.**

La BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio sono equipaggiate di serie con un nuovo cambio manuale a sei rapporti. Il cambio a rendimento ottimizzato è dotato di una lubrificazione a carter secco. Grazie alla sensibile riduzione delle perdite di trascinarsi e all'eliminazione completa di perdite per sbattimento, questa costruzione apporta un contributo supplementare ad aumentare l'efficienza di entrambi i modelli. Il cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti, disponibile per la prima volta nella BMW Serie 1, contribuisce in modo determinante all'ottimizzazione delle caratteristiche di guida secondo la strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics. Il cambio a doppia frizione aumenta sia la capacità di accelerazione che l'efficienza della vettura sportiva compatta e combina questo doppio progresso con le caratteristiche di comfort di un cambio automatico BMW. Il cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti esegue i cambi-marca senza interruzione della forza di trazione e lascia al guidatore la scelta tra le cambiate automatizzate o manuali.

Il passaggio veloce ed esente da strappi da una marcia all'altra determina una progressione straordinariamente lineare e contribuisce inoltre ad abbassare i valori di consumo di carburante e delle emissioni. Grazie all'impostazione sportiva delle marce, in ogni situazione di guida è disponibile il rapporto ottimale. Per migliorare ulteriormente il rendimento, l'approvvigionamento d'olio funziona in base a una combinazione di lubrificazione a carter secco e ad iniezione. Il comando del cambio a doppia frizione avviene attraverso il selettore di marcia ridisegnato oppure i bilancierini del volante.

**BMW 135i Coupé e BMW 135i Cabrio:  
due presenze eccezionali nel segmento delle compatte, e non solo.**

Il nuovo motore sei cilindri in linea con tecnologia BMW TwinPower Turbo e il cambio automatico sportivo con doppia frizione e sette rapporti esaltano il carattere eccezionale dei due atleti del segmento delle compatte. Con le loro prestazioni dinamiche la BMW 135i Coupé e la BMW 135i Cabrio raggiungono il livello delle automobili sportive di alta classe. L'esperienza di guida trasmessa dai due modelli riflette la tipica agilità della BMW Serie 1. La superiorità della tecnica di propulsione e un concetto automobilistico unico nella categoria di appartenenza con trazione posteriore, l'abitacolo fortemente arretrato e una ripartizione equilibrata delle masse tra gli assi formano la combinazione ideale per un piacere di guida senza pari.

Entrambi i modelli sono equipaggiati di serie con un pacchetto di aerodinamica M modificato e un assetto M Sport. In più, la dotazione di serie comprende la taratura individuale della regolazione della stabilità di guida DSC (Controllo dinamico di stabilità), la funzione di bloccaggio del differenziale a controllo elettronico, le linee caratteristiche del servosterzo Servotronic adattate alla particolarità del modello e il pedale dell'acceleratore che sottolinea ulteriormente il carattere sportivo dei due modelli.

## 3.7 Unica e altamente efficiente: la BMW X6 con nuove motorizzazioni e cambio automatico a otto rapporti.



A partire dalla primavera 2010, la BMW X6 non affascinerà solo con il suo design sofisticato e un'interpretazione inconfondibile del tipico piacere di guidare della marca, ma anche con un'efficienza che non è in grado di offrire nessun concorrente. La nuova generazione di motori diesel sei cilindri in linea dei modelli BMW X6 xDrive40d e BMW X6 xDrive30d, così come il primo motore a benzina sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC montato nella BMW X6 xDrive35i assicurano, come previsto dalla strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics, un rapporto ottimizzato tra prestazioni di guida e consumo di carburante.

I nuovi motori diesel da 3,0 litri con basamento in alluminio determinano nella BMW X6 xDrive30d un aumento della potenza di 7 kW a 180 kW/245 CV e nella BMW X6 xDrive40d un incremento di 15 kW a 225 kW/306 CV; contemporaneamente, il consumo medio di carburante cala del 10 per cento circa rispetto ai modelli precedenti. Entrambi i propulsori sono dotati d'iniezione diretta Common-Rail con iniettori piezoelettrici. Nella nuova variante diesel top di gamma della Sports Activity Coupé gli iniettori funzionano a una pressione massima di 2 000 bar, nel secondo modello diesel di 1 800 bar.

### **Motore diesel con BMW TwinPower Turbo: maggiore elasticità, efficienza insuperabile.**

Il motore della BMW X6 xDrive40d è dotato della tecnologia BMW TwinPower Turbo. Il principio è quello del Variable Twin turbo che prevede l'attivazione di un piccolo turbocompressore a un regime motore leggermente superiore al minimo e l'aggiunta del compressore più grande quando aumenta la richiesta di carico. Il propulsore mette a disposizione la propria coppia massima di 600 Newtonmetri tra i 1 500 e i 2 500 g/min, la potenza massima viene raggiunta a 4 400 g/min. Grazie all'aumento di potenza, la BMW X6 xDrive40d accelera da 0 a 100 km/h in 6,5 secondi, l'efficienza ottimizzata si riflette in un consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE di 7,5 litri per 100 chilometri.

Un'elasticità impressionante caratterizza anche la BMW X6 xDrive30d. Il motore è equipaggiato con un sistema di sovralimentazione con geometria variabile della turbina e raggiunge la propria potenza di picco a 4 000 g/min: la coppia massima di 540 Newtonmetri è disponibile tra i 1 750 e i 3 000 g/min. La BMW X6 xDrive30d accelera da 0 a 100 km/h

in 7,5 secondi, il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è di 7,4 litri per 100 chilometri.

**Motore a benzina sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC.**

Con un consumo medio di carburante ridotto del 7 per cento rispetto al modello precedente e una potenza invariata di 225 kW/306 CV, anche il nuovo motore sei cilindri a benzina della BMW X6 xDrive35i dimostra la validità delle misure di BMW EfficientDynamics. Il nuovo propulsore raggiunge la coppia massima di 400 Newtonmetri già tra i 1 200 e i 5 000 g/min. La nuova BMW X6 xDrive35i accelera da 0 a 100 km/h in solo 6,7 secondi, il valore di consumo di carburante nel ciclo di prova UE è di 10,1 litri per 100 chilometri.

A partire dalla primavera 2010, tutte le varianti della BMW X6 sono equipaggiate di serie con un cambio automatico a otto rapporti che valorizza ulteriormente il carattere della Sports Activity Coupé. Inoltre, è stato ottimizzato anche il rendimento del cambio, così da apportare un contributo supplementare all'aumento dell'efficienza. L'equipaggiamento di serie è stato ampliato con il Servotronic, il sistema di servoassistenza funzionante in dipendenza della velocità.

La gamma di sistemi di assistenza del guidatore di BMW ConnectedDrive, disponibili come optional per la BMW X6, è stata completata dalla Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go, dal Lane Departure Warning e dai sistemi Side View e Speed Limit Info.



## 3.8 Maggiore piacere di guida con la massima potenza: le ultime innovazioni nella gamma di prodotti della BMW M GmbH.

Maggiore piacere di guida, meno emissioni: questo principio della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics è applicabile anche al massimo livello prestazionale. Dunque, è più che giusto che a partire dalla primavera 2010 anche il modello high-performance BMW M3 combini le sue eccellenti prestazioni di guida con dei valori di consumo e delle emissioni nuovamente ridotti. Le misure di BMW EfficientDynamics montate di serie nei modelli BMW M3 Coupé, BMW M3 Cabrio e BMW M3 berlina vengono completate adesso con la funzione Start Stop automatico. Il consumo medio di carburante e i valori di CO<sub>2</sub> della BMW M3 calano così fino al 6 per cento, di 24 grammi di CO<sub>2</sub> per chilometro. Per valorizzare ancora di più il profilo altamente sportivo del modello, a partire dalla primavera 2010 viene offerto anche un pacchetto Competition.

Nella primavera 2010 viene arricchita anche la gamma di sistemi di assistenza del guidatore ordinabili per la BMW X5 M e la BMW X6 M. Entrambi i modelli saranno equipaggiabili con le funzioni Side View e Speed Limit Info. L'ampliamento interessa l'intero portafoglio prodotti della BMW M GmbH. Al momento di lancio sul mercato della nuova BMW X5, per lo Sports Activity Vehicle sarà disponibile un pacchetto M Sport riconfigurato. Inoltre, la nuova BMW Serie 3 Coupé e la nuova BMW Serie 3 Cabrio potranno essere impreziosite con un pacchetto M Sport. Con la presentazione della BMW Z4 sDrive35is, il pacchetto M Sport della BMW Z4 sarà ordinabile anche per tutte le altre varianti della Roadster. Infine, è stata completata la selezione di BMW Individual. Degli optional di allestimenti particolarmente esclusivi potranno essere ordinati già al momento di lancio della nuova BMW Serie 5 berlina.

### **Funzione Start Stop automatico nella BMW M3, per la prima volta abbinato a un cambio a doppia frizione.**

La BMW M3 marca degli eccellenti valori di performance in abbinamento a un'efficienza impressionante. Il suo motore V8 a regimi elevati da 4,0 litri eroga 309 kW/420 CV e realizza, grazie alla sua spinta enorme, una progressione eccezionale. Ma l'otto cilindri sviluppato per la BMW M3 non si distingue solo per una performance da sportiva pura, bensì anche per un rendimento esemplare. Grazie all'introduzione della funzione Start Stop automatico, adesso vengono sfruttati dei nuovi potenziali di efficienza. La funzione Start Stop automatico consente al guidatore di evitare le fasi di funzionamento al minimo negli arresti agli incroci o quando si trova

in una coda. Per minimizzare il consumo di carburante, il motore viene spento durante le fasi di arresto. Non appena il conducente desidera proseguire il viaggio, il propulsore viene attivato senza alcun ritardo.

La funzione di Start Stop automatico viene integrata sia nelle vetture equipaggiate con il cambio manuale di serie a sei rapporti che nei modelli dotati di cambio automatico sportivo M a doppia frizione con Drivelogic. Insieme alla BMW ActiveHybrid X6 e alla BMW ActiveHybrid 7, la BMW M3 è il primo modello che utilizza questo intervento d'incremento dell'efficienza in combinazione con un cambio manuale automatizzato.

A seconda del modello e della variante di cambio, la crescita d'efficienza raggiunta attraverso la funzione Start Stop automatico arriva fino all'8 per cento, dunque 24 grammi di CO<sub>2</sub> per chilometro. Ad esempio, la BMW M3 Coupé con cambio a sette rapporti M con Drivelogic, alimentata da un motore a regimi elevati da 309 kW/420 CV marca adesso un consumo medio di carburante di 11,2 litri per 100 chilometri nel ciclo di prova UE (cambio manuale a sei rapporti: 12,4 litri). Gli stessi valori caratterizzano la BMW M3 berlina. Nella BMW M3 Cabrio il consumo medio di carburante cala a rispettivamente 11,5 litri (cambio a doppia frizione M con Drivelogic) e 12,7 litri (cambio manuale a sei rapporti) per 100 chilometri. Inoltre, tutte le varianti future della BMW M3 soddisferanno la norma antinquinamento Euro 5.

Grazie alle luci posteriori dal design modificato con coperture tenute completamente in rosso, la BMW M3 Coupé e la BMW M3 Cabrio si contraddistinguono anche per i loro accenti stilistici nuovi. Le fasce luminose alimentate da due unità LED emettono una luce omogenea, assicurando un design notturno caratteristico.

**Novità per la BMW M3:  
pacchetto Competition e optional in postmontaggio.**

Delle nuove proposte di personalizzazione per impreziosire la propria automobile sportiva le offrono ad esempio il pacchetto BMW Competition, disponibile sia per la Coupé che per la berlina, così come gli optional da postmontare del programma di Accessori originali BMW, elaborato appositamente per la BMW M3. Il pacchetto Competition prevede un ulteriore miglioramento della dinamica longitudinale e trasversale attraverso un abbassamento della vettura di circa 10 millimetri e la dotazione con cerchi in lega dalle dimensioni 9 x 19 pollici davanti e 10 x 19 pollici dietro nello styling a raggi a Y. Inoltre, la regolazione elettronica degli ammortizzatori EDC controllata attraverso la mappatura, che comprende la modalità sportiva

sviluppata appositamente per il pacchetto Competition, viene adattata con la massima precisione alle modifiche dell'assetto, inclusa la regolazione della stabilità di guida DSC.

Un'esperienza di guida ancora più intensa grazie al programma di Accessori originali BMW disponibili per la BMW M3. Le opzioni in postmontaggio contribuiscono ad aumentare la dinamica e il piacere di guida. Nella primavera 2010 per la BMW M3 saranno ordinabili uno spoiler posteriore e dei flap in carbonio per la minigonna anteriore. I componenti aerodinamicamente ottimizzati sono un complemento ideale del pacchetto Competition e determinano una riduzione della portanza e, conseguentemente, un ulteriore incremento del potenziale dinamico della BMW M3.

### **Innovativi sistemi di assistenza del guidatore per la BMW X5 M e la BMW X6 M.**

Nella primavera 2010 sono previsti degli optional nuovi anche per i modelli BMW X5 M e BMW X6 M. I due atleti top di gamma nel segmento BMW della gamma X saranno equipaggiabili con i sistemi di assistenza del guidatore Side View e Speed Limit Info. Il sistema Side View funziona con due telecamere supplementari integrate lateralmente nei paraurti anteriori che consentono di osservare meglio il traffico trasversale. L'immagine trasmessa al Control Display non offre un maggiore comfort solo nelle manovre di parcheggio ma soprattutto quando si deve uscire da un parcheggio o da un autosilo a scarsa visibilità laterale, informando per tempo il guidatore sulla situazione del traffico a destra e a sinistra. Grazie alla Speed Limit Info, il guidatore è sempre aggiornato sulla velocità massima della strada momentaneamente percorsa. La telecamera installata nella zona del retrovisore interno riconosce la segnaletica verticale lungo il margine della strada, così come la segnaletica verticale dinamica delle autostrade. I dati ottenuti da questi segnali stradali vengono comparati ai dati memorizzati nel sistema di navigazione. Il valore elaborato viene visualizzato nella strumentazione combinata oppure sull'Head-Up-Display.

Le unità d'illuminazione posteriore nuove, caratterizzate da fasce luminose bianche strette per le luci di retromarcia, accentuano la larghezza del corpo vettura della BMW X5 M. Le barre luminose omogenee, alimentate da unità LED, generano il tipico design notturno della marca. Inoltre, le unità d'illuminazione sono dotate di luci dei freni LED dinamiche che lampeggiano nelle frenate di emergenza, emettendo un segnale di avvertimento per i conducenti delle automobili che seguono.

### **Pacchetto M Sport per la nuova BMW X5.**

Al Salone dell'automobile di Ginevra 2010 viene presentato anche il pacchetto M Sport sviluppato per la nuova BMW X5. Gli equipaggiamenti offrono delle possibilità ideali per vivere con maggiore intensità la sportività dello Sports Activity Vehicle ed esprimerla anche attraverso il linguaggio del design. Il pacchetto M Sport comprende dei componenti esterni, interni e dell'assetto che sottolineano l'enorme potenziale dinamico della BMW X5. Delle prese d'aria maggiorate integrate nella minigonna anteriore donano alla vettura un'immagine particolarmente muscolosa. La taratura per alte velocità e l'assetto sportivo accentuano il carattere dinamico della BMW X5, come anche i cerchi in lega M da 19 pollici con styling dei raggi a V. In alternativa, possono essere montati anche dei cerchi in lega M da 20 pollici bicolore o lucidati (optional). In entrambi i casi, l'asse anteriore e l'asse posteriore della BMW X5 vengono dotati di pneumatici differenziati. Anche nelle varianti a sei cilindri i terminali di scarico presentano il design tipico delle motorizzazioni V8.

Oltre al pacchetto di aerodinamica M e ai battitacco M, l'immagine inconfondibile viene impreziosita dalla BMW Individual Exterior Line con cornici dei cristalli laterali in alluminio satinato e il mancorrente del tetto in BMW Individual Shadow Line lucida. Nell'abitacolo della BMW X5, l'esperienza di guida viene intensificata dai sedili sportivi di guidatore e passeggero, dal volante in pelle M, dal poggiatesta M per il guidatore, dalle modanature nello stile Aluminium spazzolato e dal cielo del tetto colore antracite BMW Individual.

### **Raffinati ed esclusivi: nuovi optional di BMW Individual.**

Una serie di complementi del portafoglio prodotti di BMW Individual completa la lista di novità della BMW M GmbH. Già dal momento di lancio sul mercato, la nuova BMW Serie 5 berlina sarà completabile con degli optional raffinati ed esclusivi del programma BMW Individual. La gamma di prodotti sviluppata appositamente per la berlina comprende la BMW Individual Shadow Line lucida, la BMW Individual Exterior Line in alluminio satinato, il cielo del tetto BMW Individual colore antracite e luci di lettura per la zona posteriore BMW Individual.

Per tutti i modelli della BMW Serie 6 viene offerta la nuova vernice BMW Individual Frozen Grey. Le cornici degli schermi del sistema di Rear Seat Entertainment, disponibile come optional per la BMW Serie 7, sono ordinabili adesso anche una tinta adatta al colore dell'equipaggiamento interamente in pelle BMW Individual. Inoltre, a richiesta del cliente, i coperchi laterali degli schermi posteriori sono rivestibili con la pelle BMW Individual Merino Feinnarbe. A richiesta, i tavolini ribaltabili disponibili per la



BMW Serie 7 a passo lungo sono rivestibili anche in pelle Walknappa oppure nella pelle BMW Individual e offrono un maggiore comfort durante l'utilizzo di apparecchi esterni di entertainment e di comunicazione, aumentando così sia l'esperienza di viaggio che la funzionalità dell'ammiraglia come ufficio mobile.



## 4. La combinazione ideale di piacere di guida e di efficienza: il programma di modelli BMW per la primavera 2010.

Grazie a una gamma di motorizzazioni rinnovata e a nuovi modelli in numerose Serie, la casa automobilistica premium BMW rafforza la propria posizione di leader nella produzione di vetture particolarmente efficienti. La tecnica di propulsione ottimizzata nell'ambito della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics determina in tutti i segmenti automobilistici e in tutte le categorie di potenza un rapporto incredibilmente positivo tra piacere di guidare e consumo di carburante. In più, nella primavera 2010 il numero di modelli BMW che soddisfa la norma antinquinamento Euro 5 aumenta a 129. Ma c'è di più: è stata allargata anche la gamma di modelli disponibili con l'optional tecnologia BluePerformance che rispettano già oggi la norma antinquinamento Euro 6, valida a partire dal 2014. Con la nuova BMW 530d berlina, la BMW 320d berlina e la BMW 320d Touring, insieme alla BMW 330d berlina, alla BMW 730d e alla BMW 730Ld, sono disponibili già sei modelli Euro 6.

Sul mercato tedesco, l'applicazione coerente della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics ha assicurato a BMW la posizione di casa automobilistica premium con il consumo di flotta più basso. Nonostante l'elevata quota di modelli di grossa cilindrata e potenza, anche le emissioni di CO<sub>2</sub> sono scese a un livello basso. Nella primavera del 2010 il numero di modelli con emissioni di CO<sub>2</sub> non superiori ai 140 grammi per chilometro, misurati nel ciclo di prova UE, salirà a 30. Attualmente, in 10 modelli BMW il valore di CO<sub>2</sub> è addirittura inferiore o uguale a 120 grammi. Questi sono 5 modelli della BMW Serie 3 e 5 modelli della BMW Serie 1; grazie alle loro basse emissioni, in Germania sono esonerati tutti dalla tassa di circolazione.

### **BMW Serie 3: anteprima della BMW 320d EfficientDynamics Edition e della BMW 316d Touring.**

Nella primavera 2010 la posizione di leader come vettura dal consumo e dalle emissioni più bassi nella gamma di modelli BMW viene assunta dalla BMW 320d EfficientDynamics Edition. La berlina viene alimentata da un motore quattro cilindri diesel da 120 kW/163 CV e combina il tipico piacere di guidare con un eccellente valore di consumo medio di carburante di 4,1 litri per 100 chilometri. Grazie al motore a rendimento ottimizzato, agli interventi di perfezionamento dell'aerodinamica, a un rapporto finale più lungo e a una tecnica innovativa del volano a doppia massa, il cosiddetto volano a forza centrifuga, la BMW 320d EfficientDynamics Edition si posiziona come la vettura più efficiente della categoria di appartenenza.

La gamma di modelli della BMW Serie 3 viene ampliata anche dalla BMW 316d Touring, equipaggiata con un motore quattro cilindri diesel che eroga 85 kW/115 CV. Il modello top di gamma BMW 335i, disponibile per tutte le varianti di carrozzeria della BMW Serie 3, viene alimentato adesso da un motore 3,0 litri sei cilindri in linea con tecnologia BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC. La sua superiorità di potenza di 225 kW/306 CV è stata combinata con valori di consumo e di CO<sub>2</sub> nuovamente ottimizzati. Un incremento della potenza e della coppia distingue anche i nuovi motori dei modelli BMW325d (150 kW/204 CV) e BMW 320d (135 kW/184 CV), disponibili per tutte le varianti di carrozzeria della BMW Serie 3. In più, i modelli BMW 318d berlina e BMW 318d Touring offrono un incremento del valore di coppia, abbinato a valori di consumo di carburante e delle emissioni ridotti.

Inoltre, la gamma BMW comprende delle nuove Edizioni speciali della berlina e del modello Touring che accentuano ulteriormente le famose qualità della BMW Serie 3 a livello di dinamica di guida, di comfort e d'innovazioni. Le Edition Lifestyle ed Exclusive offrono dei prestigiosi pacchetti di optional, con elementi di design esterno e di allestimento interno che consentono di realizzare degli accenti personali sia nel look della vettura che durante l'esperienza di guida.

### **BMW X1 con una gamma di motorizzazioni ancora più ampia.**

Pochi mesi dopo il lancio di successo sul mercato, la BMW X1 offre nella primavera 2010 un portafoglio motori completato da due nuovi propulsori a benzina. Un secondo sei cilindri in linea e un motore a quattro cilindri aumentano nuovamente la varietà di motorizzazioni disponibili per il compatto modello BMW della gamma X che comprende adesso tre propulsori a benzina e due diesel.

Come nuova variante d'ingresso viene offerta la BMW X1 sDrive18i con motore quattro cilindri da 2,0 litri e una potenza di 110 kW/150 CV, equipaggiato con comando variabile delle valvole VALVETRONIC, comando variabile degli alberi a camme Doppio Vanos e con un collettore di aspirazione a geometria variabile. Oltre ad assicurare una rapidità di risposta sportiva e la tipica briosità dei motori BMW, questa combinazione promuove anche l'utilizzo intelligente dell'energia del carburante. La BMW X1 sDrive18i accelera da 0 a 100 km/h in 9,7 secondi e raggiunge una velocità di punta di 202 km/h. Il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è di 8,2 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> di 191 grammi per chilometro.

Oltre al modello top di gamma BMW X1 xDrive28i, adesso anche la BMW X1 xDrive25i offre la possibilità di godersi l'agilità spontanea del

modello compatto della gamma X in combinazione con l'impressionante erogazione di potenza di un motore sei cilindri in linea di BMW. Il propulsore da 3,0 litri equipaggiato con VALVETRONIC e Doppio Vanos mette a disposizione 160 kW/218 CV. La BMW X1 xDrive25i, dotata di serie della trazione integrale intelligente xDrive e di un cambio automatico a sei rapporti, accelera da 0 a 100 km/h in 7,9 secondi e raggiunge una velocità massima di 223 km/h. Grazie a BMW EfficientDynamics, l'indole sportiva è stata combinata con dei valori ottimizzati di consumo di carburante e delle emissioni. Il consumo medio di carburante della BMW X1 xDrive25i nel ciclo di prova UE è di 9,3 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> è di 217 grammi per chilometro.

A partire dalla primavera 2010, sarà disponibile anche una selezione più ampia di cambi. Il cambio automatico a sei rapporti, di serie nei modelli a sei cilindri e nella BMW X1 xDrive23d, sarà ordinabile come optional anche per gli altri modelli.

**Anteprima della BMW 535d Gran Turismo:  
potenza diesel grazie a BMW TwinPower Turbo  
e all'iniezione diretta Common-Rail a 2000 bar.**

Nella primavera 2010, un altro rappresentante, ancora più potente, della nuova generazione di motori diesel sei cilindri in linea completa la gamma di motorizzazioni della BMW Serie 5 Gran Turismo. Oltre alla BMW 530d Gran Turismo viene offerta anche la BMW 535d Gran Turismo. Il suo propulsore costruito in alluminio ed equipaggiato con la tecnologia BMW TwinPower Turbo e l'iniezione diretta Common-Rail eroga una potenza massima di 220 kW/300 CV a 4 400 g/min e una coppia massima di 600 Newtonmetri, disponibile tra i 1 500 e i 2 500 g/min.

Le caratteristiche di coppia e potenza del motore consentono alla BMW 535d Gran Turismo di accelerare da 0 a 100 km/h in 6,1 secondi. La notevole erogazione è stata combinata con un'elevata efficienza. Questo è il risultato del sistema Common-Rail che funziona a una pressione massima di 2 000 bar, assicurando così un dosaggio di carburante particolarmente preciso. Nel ciclo di prova UE la BMW 535d Gran Turismo si accontenta di un consumo medio di carburante di 6,7 litri per 100 chilometri.

Inoltre, è stata arricchita la gamma di sistemi di assistenza del guidatore offerti nell'ambito di BMW ConnectedDrive. Per la BMW Serie 5 Gran Turismo sono disponibili gli optional Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go e il sistema Surround View. In più, la selezione di vernici esterne è stata completata dalle tonalità Milanobeige metallizzato e Damastrot metallizzato.

## **BMW Serie 7: BMW ConnectedDrive con nuove funzioni di ufficio mobile e d'infotainment.**

Mettendo a disposizione il tipico piacere di guidare della marca, un comfort esclusivo e numerosi equipaggiamenti innovativi, la nuova BMW Serie 7 soddisfa le massime esigenze nel segmento delle ammiraglie di lusso. La vettura più venduta nel 2009 sul mercato automobilistico tedesco nella categoria di appartenenza è disponibile in cinque motorizzazioni e, per la prima volta, anche con la trazione integrale intelligente BMW xDrive. Il carattere innovativo dell'ammiraglia viene valorizzato anche dai sistemi di assistenza del guidatore e dai servizi di BMW ConnectedDrive, in parte delle esclusività mondiali, che aumentano il comfort, la sicurezza e ottimizzano inoltre l'utilizzo delle funzioni di infotainment. Nella primavera 2010 l'offerta verrà completata da una serie di funzioni nuove.

Al centro dell'attenzione vi è l'integrazione ottimizzata dei telefoni cellulari e degli apparecchi di entertainment nel sistema di comando della vettura iDrive. A seconda dell'apparecchio periferico, un telefono cellulare, uno smartphone o un media player, le nuove funzioni saranno utilizzabili attraverso dei comandi semplici ed intuitivi. In futuro, la funzione audio di un telefono mobile esterno potrà essere integrata nel sistema di entertainment della vettura attraverso un'interfaccia Bluetooth. L'utilizzo delle funzioni di entertainment diventerà ancora più piacevole grazie alla visualizzazione al Control Display, offerta per la prima volta in un'automobile, delle immagini delle copertine dei CD nella selezione del programma musicale. Inoltre, una nuova funzione di ufficio mobile visualizzerà al Control Display del sistema iDrive i messaggi in testo e gli appuntamenti del calendario.

Se viene utilizzata la funzione telefonica, sono trasferibili alla vettura anche le liste dei contatti e i file d'immagini. Quando arriva una telefonata, al Control Display possono essere rappresentati il numero telefonico, il nome e la fotografia dell'interlocutore. La premessa per l'utilizzo di tutte le nuove offerte è l'equipaggiamento della vettura con il sistema di navigazione Professional, disponibile come optional, la predisposizione del telefono cellulare con interfaccia Bluetooth e l'interfaccia audio USB.

## 5. Design e superiorità dinamica: l'offerta BMW Performance per la BMW X6.



Comportamenti da vera sportiva caratterizzano la guida della BMW X6, un design inconfondibile le dona un tocco di esclusività. Adesso, l'immagine e l'esperienza di guida della prima Sports Activity Coupé del mondo sono maggiormente personalizzabili dal guidatore d'estrazione sportiva. L'offerta di BMW Performance crea numerose possibilità di vivere con maggiore intensità la superiorità dinamica e il design affascinante della BMW X6. Gli optional offerti in postmontaggio per il motore, l'assetto, l'aerodinamica ed il cockpit, sviluppati appositamente per la BMW X6, fanno parte del programma di Accessori originali BMW.

I componenti BMW Performance trasferiscono sulla strada il know-how del mondo delle gare e riflettono la passione per la potenza elevata attraverso un design caratteristico. Tutti gli elementi della linea di prodotti BMW Performance sono disponibili anche separatamente, così che selezionando singoli componenti, il guidatore può aggiungere alla BMW X6 dei tocchi di sportività nei campi di sua preferenza. Inoltre, tutti i prodotti BMW Performance vengono offerti anche come equilibrato pacchetto completo.

### **Aerodinamica e assetto: ottimizzazioni puntuali, stile personale.**

Il kit di aerodinamica BMW Performance dona all'immagine sportiva della BMW X6 dei tocchi supplementari di esclusività. I singoli componenti sono stati adattati funzionalmente alle particolarità della Sports Activity Coupé, tenendo conto anche delle telecamere e dei sensori dei sistemi di assistenza del guidatore Park Distance Control, Regolazione attiva della velocità con funzione di Stop & Go e Side View. Il kit di aerodinamica BMW Performance è composto da un paraurti, da fascioni laterali e da un inserto per il paraurti posteriore realizzati in un design esclusivo. Tutti i componenti sono verniciati nel colore della carrozzeria.

Qualora desiderato, il kit di aerodinamica BMW Performance della BMW X6 è completabile con uno spoiler posteriore, dei fin posteriori colore nero pastello e con una griglia anteriore verniciata in nero lucido.

I cerchi in lega BMW Performance nello styling a raggi Y ottimizzano sia il potenziale dinamico che l'immagine marcata della BMW X6. Il cerchio in lega da 21 pollici a peso alleggerito è caratterizzato da un canale del cerchione laminato e da un esclusivo design bicolore con il lato esterno

lucido e una verniciatura in Ferric-Grey tra i singoli raggi. Grazie a un processo speciale di produzione, è stato possibile alleggerire il peso di ogni ruota di circa 1 500 grammi rispetto ai tradizionali cerchi dello stesso formato. La conseguente riduzione delle masse non sospese esercita un impatto positivo sulla dinamica di guida e sulla capacità di riallineamento della BMW X6. Il cerchio in lega BMW Performance è dotato di pneumatici differenziati. I pneumatici sono del tipo runflat e permettono di proseguire il viaggio anche in caso di perdita totale della pressione. I cerchi anteriori hanno il formato 10J x 21 e i rispettivi pneumatici 285/35 R21, mentre i cerchi posteriori presentano le dimensioni 11,5J x 21 e i pneumatici 325/30 R21.

**BMW Performance Power Kit:  
ripresa ottimizzata nelle fasi di accelerazione.**

Un ulteriore aumento dei valori di ripresa e della capacità di spunto viene messo a disposizione dal BMW Performance Power Kit che sarà disponibile a partire dal giugno 2010 come soluzione in postmontaggio per le varianti della BMW X6 con motore a benzina. Il BMW Performance Power Kit è stato sviluppato appositamente per il propulsore V8 della BMW X6 xDrive50i e per il motore sei cilindri in linea della BMW X6 xDrive35i. L'ottimizzazione dei valori di accelerazione e di elasticità è stata raggiunta grazie a un aumento puntuale della potenza di picco e della coppia massima, ovviamente in sintonia con le caratteristiche prestazionali dei propulsori.

Il BMW Performance Kit prevede una serie d'interventi mirati alla gestione motore che influiscono positivamente sull'erogazione di potenza di entrambi i propulsori. Il pacchetto è stato sviluppato dagli specialisti di motori BMW e rispetta gli elevati standard qualitativi del BMW Group. L'incremento della potenza e della coppia non limita i diritti di garanzia.

Il BMW Performance Kit aumenta di 30 kW la potenza di picco dell'otto cilindri dotato di BMW TwinPower Turbo e di High Precision Injection della BMW X6 xDrive50i, elevandola a 330 kW/448 CV. La coppia massima cresce di 50 Newtonmetri a 650 Newtonmetri. Il motore sei cilindri della BMW X6 xDrive35i equipaggiato con la tecnologia TwinTurbo e la High Precision Injection registra un incremento della potenza massima di 15 kW a 240 kW/326 CV, la coppia massima sale di 50 Newtonmetri a 450 Newtonmetri. Grazie al BMW Performance Power Kit, entrambi i modelli migliorano il loro valore di accelerazione da 0 a 100 km/h di 0,2 secondi. La BMW X6 xDrive50i equipaggiata con il BMW Performance Power Kit accelera da 0 a 100 km/h in 5,2 secondi, mentre la BMW X6 xDrive35i a potenza maggiorata impiega solo 6,5 secondi. In entrambi i modelli il valore di elasticità per la ripresa da 80 km/h a 120 km/h migliora di 0,5 secondi.

Un'altra offerta del programma BMW Performance nel campo della propulsione sarà disponibile a partire dal giugno 2010: un impianto di scarico sportivo. L'optional, offerto per i modelli BMW X6 xDrive 50i e BMW X6 xDrive35i, è riconoscibile dai terminali di scarico cromati. L'impianto di scarico sportivo si distingue per un peso inferiore e produce una sonorità particolarmente sportiva, accompagnata da una minore contropressione dei gas di scarico.

**Cockpit: il posto di lavoro del conducente nello stile di un'automobile sportiva.**

La gamma di BMW Performance include anche dei sofisticati accessori per l'allestimento interno che intensificano l'esperienza di guida sportiva. Tutte le varianti di modello della Sports Activity Coupé sono equipaggiabili con il volante sportivo BMW Performance dalla corona appiattita nella sezione inferiore. Il rivestimento in Alcantara garantisce una presa perfetta e un'impressione tattile piacevole a qualsiasi temperatura. Per un'ulteriore ottimizzazione del posto di lavoro del conducente nello stile di un'automobile sportiva sono ordinabili i pedali in alluminio BMW Performance e il poggiatesta per il guidatore in alluminio BMW Performance.

Tutti i componenti BMW Performance disponibili per la BMW X6 riflettono il tipico stile della marca a livello tecnico e stilistico e soddisfano senza alcuna limitazione gli altissimi standard di qualità e di sicurezza di BMW. Conseguentemente, vengono rispettate le norme di garanzia di BMW. La vendita e il montaggio avvengono attraverso i concessionari e i service partner BMW e attraverso le filiali di BMW.





## 6. Il collegamento in rete perfetto aumenta il piacere di guidare: i nuovi servizi di BMW ConnectedDrive.

Grazie a un'offerta unica su scala mondiale di servizi e di sistemi di assistenza del guidatore, BMW ConnectedDrive contribuisce a ottimizzare il comfort e la sicurezza a bordo e, contemporaneamente, l'utilizzo delle funzioni di infotainment. Nessun'altra casa automobilistica dispone di un portafoglio comparabile di sistemi di assistenza del guidatore, di proposte per l'utilizzo di apparecchi periferici mobili e di servizi di mobilità a bordo nelle aree informazioni sul traffico, chiamata di soccorso, servizi relativi alla vettura, servizi d'informazione e di ufficio mobile e pianificatori di viaggio e del tempo libero. La gamma di servizi esclusivi per i clienti BMW comprende per esempio:

- **la ricerca settoriale di Google**, inclusa la funzione „Send to Car“ della pagina di internet di Google, presentata per la prima volta su scala mondiale nel 2007 da BMW e introdotta gradualmente in tutti i modelli.
- **Servizio telefonico d'informazioni personalizzato**: nella maggior parte dei Paesi europei, dal 1999 BMW Assist include questo servizio tuttora esclusivo nel campo automobilistico e disponibile per tutti i modelli BMW.
- **Chiamata di soccorso avanzata con localizzazione automatica della vettura**: introdotta da BMW come prima casa automobilistica nel 1997 negli USA e nel 1999 in Europa.
- **BMW Online**: prima offerta su scala mondiale del servizio a bordo basato su internet, introdotto nel 2001.
- **BMW Routes (Itinerari BMW)**: servizio unico su scala mondiale, offerto esclusivamente da BMW, per pianificare i percorsi di viaggio e trasmettere i dati direttamente al sistema di navigazione della vettura o richiamarli dalla vettura stessa, disponibile per quasi tutti i modelli BMW.
- **Funzioni di ufficio mobile**: livello d'integrazione insuperato delle funzioni di smartphone, incluso il controllo attraverso il sistema di comando iDrive; nuova offerta esclusiva su scala mondiale di BMW ConnectedDrive.
- **BMW TeleServices**: funzione telematica messa a disposizione esclusivamente da BMW per lo scambio d'informazioni con il Service partner BMW, collegamento manuale o automatico per fissare un appuntamento di assistenza, trasmissione dei dati della vettura e funzione di diagnosi, disponibile in 19 Paesi del mondo.

- **Assistente di parcheggio BMW:** sistema di assistenza del guidatore con funzionalità uniche al mondo per supportare il conducente nelle manovre di parcheggio in spazi paralleli alla strada attraverso l'esecuzione automatica delle manovre di sterzo.
- **Head-Up-Display:** sistema esclusivo per la proiezione delle informazioni più importanti per il guidatore sul parabrezza, nel campo visivo diretto; ottimizzazione della qualità di rappresentazione, delle funzionalità e della flessibilità.
- **BMW Surround View:** sistema di assistenza del guidatore offerto da BMW in esclusiva mondiale per la visualizzazione della vettura nella prospettiva a volo d'uccello e dell'ambiente esterno che la circonda, così da promuovere la precisione delle manovre di parcheggio.
- **BMW Night Vision con riconoscimento delle persone:** innovativo sistema di visione notturna basato su una telecamera con un grado di precisione di riconoscimento di ciclisti e pedoni che si trovano al di fuori del fascio luminoso dei proiettori finora mai raggiunto nel campo automobilistico.

Questo numero insuperato di funzioni è dovuto alla filosofia portata avanti da BMW da moltissimi anni, di collegare il guidatore e la sua vettura in modo intelligente con l'ambiente esterno, il traffico e il mondo che lo circonda. I sistemi di assistenza del guidatore e i servizi di mobilità di BMW ConnectedDrive forniscono al conducente in qualsiasi momento le informazioni e i servizi necessari e desiderati, così da rendere il piacere di guidare ancora più confortevole, sicuro e intenso.

In occasione del Salone internazionale dell'automobile di Ginevra 2010, con il lancio sul mercato della nuova BMW Serie 5 berlina, BMW presenta anche i nuovi sistemi di assistenza del guidatore Assistente di parcheggio e Surround View, in più l'Head-Up-Display ottimizzato e il sistema di visione notturna BMW Night Vision con riconoscimento delle persone. Ma non è tutto: l'offerta di BMW ConnectedDrive è stata ampliata con numerose funzioni innovative. Al centro vi è l'integrazione ottimizzata del telefono cellulare e di apparecchi esterni di entertainment nel sistema di comando dell'automobile iDrive.

### **Novità esclusiva di BMW: la funzione di ufficio mobile e visualizzazione delle copertine dei CD.**

BMW è la prima ed unica casa automobilistica del mondo a offrire nell'ambito di BMW ConnectedDrive delle innovative funzioni di ufficio mobile per aumentare l'infotainment. Per ottimizzare l'integrazione dello smartphone, è stato nuovamente incrementato il numero di dati trasmesso alla vettura

attraverso l'interfaccia Bluetooth. Grazie alle nuove funzioni di ufficio mobile di BMW ConnectedDrive, adesso è possibile visualizzare al Control Display del sistema iDrive anche gli appuntamenti di calendario, messaggi di testo (SMS, e-mail), compiti e appunti e farli leggere dal sistema di output vocale. Durante l'utilizzo della funzione telefonica, le liste dei contatti complete di file delle foto sono trasferibili da un telefono cellulare esterno alla vettura attraverso l'interfaccia Bluetooth. Quando è in arrivo una chiamata telefonica, oltre al numero e al nome, al Control Display può essere visualizzata anche la fotografia dell'interlocutore.

Un'altra innovazione è costituita dalla trasmissione dei file audio da apparecchi periferici esterni via Bluetooth. Analogamente al transfer dei file audio memorizzati nel sistema di entertainment della vettura, anche il comando a distanza del player audio esterno avviene wireless. L'utilizzo delle funzioni di entertainment è ancora più piacevole, perché adesso durante la selezione del programma musicale vengono visualizzati al Control Display le cover dei CD. Questa funzione viene messa a disposizione per i player audio esterni integrati nella vettura attraverso l'interfaccia USB.

### **Un'esclusività di BMW ConnectedDrive: servizio telefonico d'informazioni.**

Le funzioni del servizio BMW Assist, introdotto da BMW come prima casa automobilistica su scala mondiale e tuttora unico in tutto il mondo, garantiscono un netto aumento del comfort a bordo. Ad esempio, BMW ConnectedDrive offre un servizio d'informazioni telefonico personalizzato. Oltre a mettere a disposizione l'accesso al completo elenco telefonico (pagine bianche e pagine gialle), gli operatori del Call Center BMW possono trasmettere alla vettura delle informazioni su punti d'interesse descritti nella guida Michelin verde o nella guida Merian. Inoltre, è possibile richiedere delle informazioni aggiornate sugli orari degli aerei o cercare delle farmacie di turno, dei bancomat o dei campi da golf, come anche prenotare un albergo attraverso il servizio HRS, per numerosi alberghi anche a condizioni più vantaggiose rispetto alla prenotazione online su internet.

Non appena il conducente o uno dei passeggeri ha selezionato il punto di menu „Servizio d'informazioni“, la vettura viene collegata al Call Center BMW. L'esclusività del servizio sta nel fatto che gli indirizzi trovati dal Call Center sono trasferibili direttamente alla vettura. Il contatto diretto e la trasmissione degli indirizzi sono gratuiti nell'ambito dell'offerta BMW Assist e disponibili senza alcuna limitazione. Premendo semplicemente un pulsante, tutti i dati trasmessi vengono caricati nel sistema di navigazione. Questo vale anche per i numeri telefonici richiesti: cliccando sul numero trasmesso dal Call

Center BMW alla vettura, il conducente può collegarsi con l'interlocutore desiderato attraverso il telefono cellulare.

### **Funzionalità uniche su scala mondiale:**

#### **i servizi di Google in combinazione con BMW ConnectedDrive.**

Le funzioni per l'automobile, offerte su scala mondiale esclusivamente da BMW ConnectedDrive e basate sul web, sono state ampliate, così da rivalutare nuovamente l'infotainment. Già nel 2007 BMW presentò come unica casa automobilistica del mondo in tutti i modelli nuovi i servizi di Google, offerti in combinazione con un sistema di navigazione, che consentivano di selezionare gli itinerari di viaggio. Grazie alla "ricerca settoriale di Google" a bordo, è possibile cercare gli indirizzi di esercizi commerciali presenti anche su internet, utilizzando il più famoso motore di ricerca del mondo. L'integrazione della funzione nel sistema di navigazione consente di riconoscere automaticamente la posizione momentanea della vettura e la sua destinazione. Per semplificare l'input della ricerca, il sistema presenta delle proposte, analogamente alla ricerca su internet. Nei risultati vengono visualizzati l'indirizzo, il numero telefonico, la distanza e altre informazioni interessanti. Premendo un pulsante viene attivata la guida alla destinazione oppure viene creato un collegamento telefonico.

Inoltre, selezionando il menu di opzioni del sistema di navigazione, i clienti di ConnectedDrive possono caricare delle informazioni supplementari di Google Maps. Queste sono le stesse informazioni messe a disposizione da Google Maps su internet, complete di fotografie, commenti e orari di apertura.

Il servizio "Le mie informazioni" di BMW ConnectedDrive offre anche la possibilità di trasmettere dati della rubrica indirizzi completi e dei messaggi brevi dal PC all'automobile attraverso il portale internet di BMW ConnectedDrive. La trasmissione dati alla vettura la può eseguire il guidatore o una persona da lui autorizzata. Lo stesso vale per il servizio "HRS send to Car" che consente di trasmettere il pacchetto dati con l'indirizzo dell'albergo prenotato con l'Hotel Reservation Service (HRS) direttamente dal PC all'automobile. Sia l'indirizzo che il numero telefonico sono visualizzabili nella vettura al menu "Messaggi" e possono essere caricati direttamente nel sistema di navigazione o nel telefono cellulare.

#### **BMW Routes: pianificazione individuale del percorso, un'offerta esclusiva di BMW.**

Con il servizio BMW Routes (Itinerari BMW), BMW è la prima casa automobilistica del mondo a offrire in esclusiva la possibilità di comporre i propri itinerari personali nel portale internet [www.bmw.com/routes](http://www.bmw.com/routes) e di caricarli successivamente a bordo. Il sistema di navigazione accompagna

il conducente alla destinazione seguendo esattamente il percorso definito. BMW Routes aumenta nuovamente la qualità dell'infotainment a bordo a un livello che non è in grado di offrire nessun'altro costruttore di automobili.

In alternativa, i clienti di BMW ConnectedDrive possono lasciarsi ispirare da una selezione di circa 30 itinerari composti da BMW Routes. Oltre ad affascinanti esperienze di guida nelle regioni più belle d'Europa, vengono offerte anche quattro cosiddette Urban Routes (Amsterdam Barcellona, Copenhagen e Zurigo). Per la località di partenza e di arrivo viene raccomandato anche un albergo particolarmente bello. Ogni itinerario proposto da BMW include anche un campo da golf. Lungo la strada, vengono presentate numerose proposte di eventi musicali o ristoranti famosi. Ma al centro di ogni itinerario di BMW Routes vi è naturalmente un percorso affascinante. Laddove possibile, vengono evitate le autostrade e le strade molto trafficate, dando la preferenza a strade statali e panoramiche in buono stato.

Grazie alla sua ricca offerta, il servizio BMW Routes costituisce un esempio particolarmente affascinante delle innovative offerte d'infotainment nelle quali il collegamento in rete tra la vettura e l'ambiente esterno determina un aumento del piacere di guida.

### **Offerta unica: chiamata di soccorso avanzata con localizzazione automatica della vettura.**

La chiamata di soccorso avanzata di BMW ConnectedDrive con localizzazione automatica innalza sensibilmente il livello di sicurezza. Con BMW ConnectedDrive, BMW è stata la prima casa automobilistica del mondo a introdurre la chiamata di soccorso avanzata, così da consentire alle squadre di soccorso d'informarsi in dettaglio sul tipo di collisione e sulle possibili lesioni già prima di arrivare sul luogo dell'infortunio. Con queste informazioni a disposizione, il personale medico è in grado di avviare tempestivamente gli interventi di soccorso adeguati per le persone coinvolte nell'incidente. I dati trasmessi al BMW Call Center attraverso la chiamata di soccorso avanzata con localizzazione automatica comprendono, oltre alla posizione esatta della vettura, il numero di telaio, il tipo di vettura e il colore della vernice e i dati raccolti dai sensori della vettura. Il sistema registra l'attivazione o la non attivazione di tutti i sistemi di ritenuta della vettura, l'occupazione dei sedili e lo stato delle cinture dei sedili anteriori. Inoltre, è possibile riconoscere delle collisioni frontali, posteriori, laterali o multiple e distinguerne le varie tipologie. Il sistema riconosce e trasmette anche un eventuale capottamento della vettura.

La chiamata di soccorso è stata introdotta per la prima volta negli USA nel 1997. Dal 1999 la funzione salvavita viene offerta anche in Germania. Per valutare i dati della vettura, il reparto di ricerca sugli infortuni di BMW ha sviluppato un algoritmo speciale insieme al William Lehman Research Center (WLIRC). Le squadre di soccorso allarmate dal BMW Call Center vengono informate tempestivamente dove ha avuto luogo l'incidente e quale vettura è stata coinvolta e, grazie alla chiamata di soccorso avanzata, se sussiste un rischio elevato di persone ferite. La vettura trasmette automaticamente i dati del GPS e relativi all'automobile; gli operatori del BMW Call Center attivo 24 ore su 24 avvertono immediatamente le squadre di soccorso. Inoltre, il BMW Call Center contatta telefonicamente gli occupanti della vettura, avverte il centro operativo più vicino e assiste psicologicamente i passeggeri.

In più, è possibile creare una chiamata in conferenza: il BMW Call Center mette a disposizione un collegamento vocale diretto tra gli occupanti della vettura e il centro operativo delle squadre di soccorso. Questa comunicazione diretta garantisce un flusso d'informazioni continuo. La chiamata di soccorso automatica funziona anche quando non è disponibile un telefono mobile esterno o non quando il cellulare non è acceso, perché il transfer dei dati avviene attraverso un'unità di telefono separata, integrata nella vettura. Naturalmente, la chiamata di soccorso è attivabile anche manualmente, per esempio per chiamare dei soccorsi per altre vetture coinvolte in un incidente.